

Il-Gurnal Ufficijali L 153 tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 65
3 ta' Ġunju 2022

Werrej

II Atti mhux leġiżlattivi

REGOLAMENTI

★ Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/876 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta l-Artikolu 8a(1) tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna	1
★ Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/877 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna	11
★ Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/878 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna	15
★ Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/879 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna	53
★ Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/880 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna	75

DECIJONIJIET

★ Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/881 tat-3 ta' Ġunju 2022 li timplimenta d-Deċiżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna	77
★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna	88



L-Atti b'titoli b'tipa čara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/883 tat-3 ta' Ĝunju 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna 92
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/884 tat-3 ta' Ĝunju 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna 128
- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/885 tat-3 ta' Ĝunju 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna 139

II

(Attie mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2022/876**tat-3 ta' Ĝunju 2022**

li jimplimenta l-Artikolu 8a(1) tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 tat-18 ta' Mejju 2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna (1), u b'mod partikolari l-Artikolu 8a(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Mejju 2006, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 765/2006.
- (2) Minhabba l-gravità tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-ksur kontinwu tad-drittijiet tal-bniedem u r-repressjoni kontinwa tas-soċjetà cívili u l-oppożizzjoni demokratika, jenhtieg li jiġu inkluži 12-il individwu u tmien entitajiet fil-lista ta' persuni fíziċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006.
- (3) Għaldaqstant jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 765/2006 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa b'dan emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fid-data tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(1) ĜUL 134, 20.5.2006, p.1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' ġunju 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

C. COLONNA

ANNESS

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa emendat kif ġej:

(1) il-persuni fiziċi li ġejjin jiżdiedu fit-tabella “A. Persuni fiziċi msemmija fl-Artikolu 2(1)”:

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
“184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Irap Bacíľevič КАРПЕНКА Игорь Васильевич КАРПЕНКО	Požizzjoni(jiet): President tal-Kummissjoni Ċentrali tar-Repubblika tal-Belarussja dwar l-Elezjonijiet u t-Twettiq ta' Referenda Repubblikani mit-13 ta' Dicembru 2021, Ilhar Karpenka huwa responsabbi għall-organizzazzjoni u t-twettiq tar-referendum kostituzzjonali tas-27 ta' Frar 2022, li ma jissodisfax l-istands internazzjonali tal-istat ta' dritt, id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem u ma jissodisfax il-kriterji stabbiliti mill-Kummissjoni ta' Venezja. B'mod partikolari, il-proċess ta' abbozzar ma kienx trasparenti u ma nvolviex lis-soċjetà civili jew lill-oppożizzjoni demokratika fl-eżilju. Għaldaqstant huwa responsabbi li dghajnej serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja.	Fil-požizzjoni tiegħu bħala President tal-Kummissjoni Ċentrali tar-Repubblika tal-Belarussja dwar l-Elezjonijiet u t-Twettiq ta' Referenda Repubblikani mit-13 ta' Dicembru 2021, Ilhar Karpenka huwa responsabbi għall-organizzazzjoni u t-twettiq tar-referendum kostituzzjonali tas-27 ta' Frar 2022, li ma jissodisfax l-istands internazzjonali tal-istat ta' dritt, id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem u ma jissodisfax il-kriterji stabbiliti mill-Kummissjoni ta' Venezja. B'mod partikolari, il-proċess ta' abbozzar ma kienx trasparenti u ma nvolviex lis-soċjetà civili jew lill-oppożizzjoni demokratika fl-eżilju. Għaldaqstant huwa responsabbi li dghajnej serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja.	3.6.2022
185.	Dzmitry Aliaksevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Požizzjoni(jiet): Iben Aliaksei Alekxin, azzjonist ta' Belneftgaz, Energo-Oil u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest) Data tat-tweliż: 25.4.1987 Sess: raġel Nazzjonaltà: Belarussa	Dzmitry Aleksin huwa iben Aliaksei Alekxin, negozjant prominenti Belaruss. Fl-2021 sar koproprietarju ta' kumpanniji proprietà ta' missieru jew assoċjati ma' missieru, fosthom Energo-Oil, Bleneftgaz u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest). Dawk il-kumpanniji ngħataw trattament preferenzjali abbażi ta' digrieti presidenzjali ffirmati minn Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco ingħatat privileġgi esklussivi biex timporta prodotti tat-tabakk fil-Belarussja, filwaqt li Belneftgaz inħatret operatur nazzjonali ta' monitoraġġ tat-tranżitu. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022

186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталій Аляксеевіч АЛЯКСІН Віталій Алексеевич ОЛЕКСІН	Požizzjoni(jiet): Iben Aliaksei Aleksin, azzjonist ta' Belneftgaz, Energo-Oil u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest) Data tat-twelid: 29.8.1997 Sess: raġel Nazzjonalit�: Belarussa	Vital Aleksin huwa iben Aliaksei Aleksin, negozjant prominenti Belarussu. Fl-2021 sar koproprijetarju ta' kumpanniji proprijetà ta' missieru, jew assoċjati ma' missieru, fosthom Energo-Oil, Bleneftgaz, u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest). Dawk il-kumpanniji ngħataw trattament preferenzjali abbażi ta' digrieti presidenzjali ff�rmati minn Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco ingħatat privileġgi esklussivi biex timporta prodotti tat-tabakk fil-Belarussja, filwaqt li Belneftgaz inħatret l-operatur nazzjonali ta' monitoraġġ tat-tranżitu. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022
187.	Bogoljub KARIĆ	Богольуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Požizzjoni(jiet): Negozjant u politiku Serb, assoċjat mal-kumpannija Dana Holdings Data tat-twelid: 17.1.1954 Post tat-twelid: Peja/Pec, il-Kosovo Sess: raġel Nazzjonalit�: Serb Numru tal-passaport: 012830978 (validu sa 27.12.2026)	Bogoljub Karić huwa negozjant u politiku Serb. Flimkien mal-membri tal-familja tiegħi, žviluppa network ta' kumpanniji tal-propriet� immobblī fil-Belarussja u kkultiva network ta' kuntatti mal-familja ta' Aliaksandr Lukashenka. B'mod partikolari, huwa kien assoċjat mill-qrib ma' Dana Holdings u s-sussidjarja precedingenti tagħha Dana Astra, u huwa allegatament irrappreżenta lil dawk l-entitajiet waqt laqghat ma' Lukashenka. Il-proġett Minsk World, li ġie žviluppat minn kumpannija assoċjata ma' Karić, ġie deskrift minn Lukashenka bħala "eżempju ta' kooperazzjoni tad-dinjal Slavonika". Bis-sahħha ta' dawk ir-relazzjonijiet mill-qrib ma' Lukashenka u ma' dawk ta' madwaru, il-kumpanniji assoċjati ma' Karić irċevew trattament preferenzjali mir-regim ta' Lukashenka, inkluż ħelsien mit-taxxa u biċċiet ta' art għall-izvilupp ta' proprjetà immobblī. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-regim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Požizzjoni(jiet): Kopr�entatur tal-programm "Platform" fuq l-istazzjoni televiżiv tal-istat "Belarus 1". F'dik il-požizzjoni huwa appoġġa n-narrattiva tar-regim li timmira li tiskredita l-media indipendent, iddghajnej id-demokrazija u tiġġustifika r-repressjoni. Huwa appoġġa n-narrattiva tar-regim ta' Lukashenka dwar l-intenzjonijiet tal-istati tal-Punent li jorganizzaw kolp ta' stat fil-Belarussja u, appellu għal kastigi horox għal dawk allegatament involuti, appoġġa kampanji ta' diżinformazzjoni dwar it-trattament hażin tal-migranti li jaslu fl-Unjoni mill-Belarussja u ppromwova l-impressjoni li l-media indipendent kienet agent tal-influwenza barranija li l-attivitajiet tagħha għandhom jitraqżzu. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	Andrii Sich huwa kopr�entatur tal-programm "Platform" fuq l-istazzjoni televiżiv tal-istat "Belarus 1". F'dik il-požizzjoni huwa appoġġa n-narrattiva tar-regim li timmira li tiskredita l-media indipendent, iddghajnej id-demokrazija u tiġġustifika r-repressjoni. Huwa appoġġa n-narrattiva tar-regim ta' Lukashenka dwar l-intenzjonijiet tal-istati tal-Punent li jorganizzaw kolp ta' stat fil-Belarussja u, appellu għal kastigi horox għal dawk allegatament involuti, appoġġa kampanji ta' diżinformazzjoni dwar it-trattament hażin tal-migranti li jaslu fl-Unjoni mill-Belarussja u ppromwova l-impressjoni li l-media indipendent kienet agent tal-influwenza barranija li l-attivitajiet tagħha għandhom jitraqżzu. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022

189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Деніс Александровіч МІКУШЕВ	Požizzjoni(jet): Kap tad-Dipartiment għas-Superviżjoni tal-Konformità mal-Liġi tad-Deciżjonijiet tal-Qorti f'Kawżi Kriminali tal-Ufficċju tal-Prosekutur fir-Reġjun/Oblast ta' Gomel u konsulent legali anzjan. Data tat-twelid: 21.3.1980 Sess: raġel Nazzjonalitāt: Belarussa	Dzianis Mikusheu huwa l-Kap tad-Dipartiment għas-Superviżjoni tal-Konformità mal-Liġi tad-Deciżjonijiet tal-Qorti f'Kawżi Kriminali tal-Ufficċju tal-Prosekutur fir-Reġjun/Oblast ta' Gomel u konsulent legali anzjan. F'dik il-požizzjoni, huwa responsabbi għall-bidu tal-prosekuzzjonijiet ta' Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwixxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ippreżentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Għalhekk huwa responsabbi għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal dghajfien serju tal-istat tad-dritt, kif ukoll għar-repressjoni tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	3.6.2022
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Ніколаї Іванович ДОЛЯ	Požizzjoni(jet): Imħallef fil-Qorti Reġjonali ta' Gomel Data tat-twelid: 3.7.1979 Sess: raġel Nazzjonalitāt: Belarussa ID personali: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia huwa mhallef fil-Qorti Reġjonali ta' Gomel. F'dik il-požizzjoni huwa responsabbi tas-sentenzi ta' pieni ta' prigunerija sproporzjonalment twal lil Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwixxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ippreżentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Għalhekk huwa responsabbi għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal dghajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għar-repressjoni tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	3.6.2022
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрей Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Požizzjoni(jet): Kap tad-Dipartiment Ewleni ghall-Ġlied Kontra l-Kriminalità Organizzata u l-Korruzzjoni (GUBOPiK) fil-Ministeru ghall-Intern mill-2021 ī-hawn. GUBOPiK huwa wieħed mill-korpi ewlenin responsabbi għall-persekuzzjoni politika fil-Belorussja, inkluż l-arresti arbitrarji u illegali u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' attivisti u membri tas-socjetà civili. Fuq ilprofil tiegħi fuq Telegram, GUBOPiK ippubblika filmati ta' konfessionijiet furzati minn attivisti Belarussi u cittadini ordinari, filwaqt li esponihom għall-pubbliku generali Belarussu u użāhom bhala għoddha għal pressjoni politika. GUBOPiK żamm bħala detenut ukoll lil Mark Bernstein, wieħed mill-edituri ewlenin ta' Wikipedia bil-lingwa Russa, talli ppubblika informazzjoni dwar l-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, meejusa bħala “ħbar falza” kontra r-Russja. Għalhekk Andrei Parshyn huwa responsabbi għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-socjetà civili fil-Belorussja.	3.6.2022	

192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Irap Пятровіч ТУР Ігорь петрович ТУР	Pożizzjoni(jiet): Impjegat tal-istazzjon televiživ statali "ONT", awtur u prezentatur principali ta' diversi programmi ("Propaganda", "To be completed") Data tat-twelid: 26.3.1989 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, Belarusja Sess: raġel Nazzjonalità: Belarusja	Ihar Tur huwa impjegat tal-istazzjon televiživ statali "ONT" u wieħed mill-propagandisti ewlenin tar-reġim ta' Lukashenka. Huwa l-prezentatur tal-programm "Propaganda", li fih jappella ghall-vjolenza, jiskredita lill-aktivisti tal-oppożizzjoni u jippromwovi filmati b'konfessjonijiet furzati minn prigunieri politici. Huwa l-awtur ta' ghadd ta' rapporti foloz dwar protesti mill-oppożizzjoni Belarussa, u ta' diziinformazzjoni rigward avvenimenti fl-Unjoni u dwar attakki fuq is-socjetà civili. Huwa responsabbi wkoll mit-tixrid tad-diziinformazzjoni u messaggi online li jincitaw il-vjolenza. Ingħata midjalja minn Aliaksandr Lukashenka ghall-hidma tiegħu fil-media. Għaldaqstant qed jibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонідовна ГЛАДКАЯ	Pożizzjoni(jiet): Korrispondent specjali tal-gazzetta "SB Belarus Segodnya", prezantatriċi fuq l-istazzjon televiživ statali "Belarus 1" Data tat-twelid: 30.6.1983 Indirizz: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus Sess: mara Nazzjonalità: Belarusja	Lyudmila Hladkaya hija waħda mill-aktar propagandisti prominenti tar-reġim ta' Lukashenka. Hija impjegata tal-gazzetta "SB Belarus Segodnya" u assocjata ma' media oħra favur ir-reġim, inkluz l-istazzjon televiživ statali "Belarus 1". Hija spiss tuża diskors ta' mibegħda u lingwagg derogatorju waqt li tkun qed titkellem dwar l-oppożizzjoni demokratika. Hija wettqet ukoll bosta "intervisti" ma' cittadini Belarussi detenuti ingustament, spiss studenti, li juruhom f'sitwazzjoni jiet umiljanti u li jirridikolawhom. Hija ppromwoviet ir-repressjoni tal-apparat tas-sigurta Belarussu u hadet sehem f'kampanji ta' diziinformazzjoni u ta' manipulazzjoni tal-informazzjoni. Hija qed tesprimi pubblikament appoġġ għal Aliaksandr Lukashenka u tesprimi kburija fil-qadi tar-reġim tiegħu. Hija giet imfahha pubblikament u ppremjata minn Lukashenka għal xogħolha. Għaldaqstant hija qed tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.	3.6.2022
194.	Ryhor Yur'yevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евич АЗАРОНАК Григорий Юрьевич АЗАРЁНОК	Pożizzjoni(jiet): Impjegat tal-istazzjon televiživ statali "CTV", awtur u prezentatur ta' diversi programmi ("Secret Springs of Politics", "Order of Judas", "Panopticon") Grad: Logutent kurunell (riżerva)	Ryhor Azaronak huwa wieħed mill-propagandisti ewlenin tar-reġim ta' Lukashenka. Huwa artikolista politiku, awtur u l-prezentatur ta' programmi ta' propaganda ta' kull ġimħha fuq l-istazzjon televiživ statali "CTV". Fix-xandiriet tiegħu huwa approva l-vjolenza kontra dawk li ma jaqlblux mar-reġim ta' Lukashenka, u sistematikament uż-a lingwagg derogatorju dwar aktivisti, ġurnalisti u avversarji oħra tar-reġim ta' Lukashenka. Huwa rċieva premju bil-midalja "Għall-Kurägg" mingħand Aliaksandr Lukashenka. Għaldaqstant huwa qed jibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022

			Data tat-twelid: 18.10.1995 Post tat-twelid: Minsk, Belarussja Sess: raġel Nazzjonalit�: Belarussa		
195.	Ivan Ivanovich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванович ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Pożizzjoni(jiet): Direttur Generali tal-Open Joint Stock Company “Belaruskali” Membru tal-Kumitat Permanentni tal-Kunsill tar-Repubblika tal- Assemblea Nazzjonali tar-Repubblika tal- Belarussja ghall-Affarijiet Barranin u s-Sigurt� Nazzjonali Data tat-twelid: 15.6.1976 Post tat-twelid: Pogost Settlement, Soligorsk District, Minsk Province, il-Belarussja Sess: raġel Nazzjonalit�: Belarussa	Ivan Galavatyi huwa d-Direttur Ģenerali tal-intrapri�a statali Belaruskali, li hija sors ewljeni ta' dhul u munita barrani�a għar-reg�im ta' Lukashenka. Huwa membru tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali u �handu diversi po�izzjonijiet għolja ohra fil-Belarussja. Huwa r�cieva diversi premijiet statali, inkluż direttament mingħand Aliaksandr Lukashenka, matul il-karriera tiegħu. Huwa kien asso�ċjat mill-qrib ma' Lukashenka u membri tal-familja tiegħu. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-reg�im ta' Lukashenka u qed jappo�għah. L-impiegati tal-Belaruskali li hadu sehem fi strajks u protesti pa�ċifici wara l-elezzjonijiet presidenzjali froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belarussja, gew im�ahħda minn primjums u sfaw imke�ċċa. Lukashenka nnifsu personalment hedded li jissostitwixxi lil dawk li strajkjaw b'minaturi mill-Ukrajna. Għaldaqstant, Ivan Galavatyi huwa responsabbli għar-repressjoni tas-socjet� civili.	3.6.2022" 3.6.2022"

(2) il-persuni ġuridiči li ġejjin jiżdiedu fit-tabella “B. Persuni ġuridiči, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 2(1)”:

	Ismijiet Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
28.	Open Joint-Stock Company “Belaruskali”	Адкрытае акцыянернае таварыства “Беларуськалий” Открытое акционерное общество “Беларуськалий”	Indirizz: 5 Korzha St 5, Soligorsk, 223710 Minsk Region, /Oblast, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 23.12.1996 Numru tar-registrazzjoni: 600122610	OJSC Belaruskali hija intrapriza statali u waħda mill-akbar produtturi tal-potassa fid-dinja li tipprovi 20 % tal-esportazzjonijiet globali tal-potassa. Bhala tali, hija sors ewlieni ta' dħul u munita barranija għar-reġim ta' Lukashenka. Aliaksandr Lukashenka ddeskriвиha bhala “teżor nazzjonali, turija ta' kburja, wieħed mill-pilastri tal-esportazzjonijiet Belarussi”. Għaldaqstant Belaruskali tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u tappoġgah. Impiegati ta' Belaruskali li hadu sehem fi strajks u protesti pacifici wara l-elezzjonijiet froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belarussja ġew intimidati u tkċċew mill-maniġment tal-kumpannija. Lukashenka nnifsu t hedded personalment li jissostitwixxi lil dawk li strajkaw b'minaturi mill-Ukraina. Għaldaqstant Belaruskali hija responsabbi għar-repressjoni tas-soċjetà civili fil-Belarussja u tappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
29.	Joint Stock Company “Belarusian Potash Company”	AAT “Беларуская “калийная кампания” ОАО “Белорусская калийная компания”	Indirizz: 35 Masherova Ave. 220002 Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 13.9.2013 Numru tar-registrazzjoni: 192050251 Tel. +375 (17)-309-30-10; +375 (17)-309-30-30 Indirizz elettroniku: info@belpc.by	JSC Belarusian Potash Company hija l-fergha esportatrici tal-produttur tal-potassa statali tal-Belarussja Belaruskali. Belaruskali hija wahda mill-akbar sorsi ta' dħul għar-reġim ta' Lukashenka. Il-provvisti mill-Belarusian Potash Company jammontaw għal 20 % tal-esportazzjonijiet globali tal-potassa. L-istat jiggarrantixxi d-drittijiet ta' monopolju tal-Belarusian Potash Company biex tesporta fertilizzanti tal-potassju. Bis-sahha tat-trattament preferenzjali mill-awtoritajiet Belarussi, il-kumpannija taqla' dħul sostanzjali. Għaldaqstant, il-Belarusian Potash Company tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u tappoġgah.	3.6.2022

30.	"Inter Tobacco" LLC	Таварыства з амежаванай адказнасцю "Інтэр Табак" Общество с ограниченной ответственностью "Интер Тобако"	Indirizz: 131 Novodvorskij village, Novodvorskij village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone), Data tar-registrazzjoni: 10.10.2002 Numru tar-registrazzjoni: 808000714	Inter Tobacco LLC hija parti mill-Industrija tal-Manifattura tat-tabakk fil-Belarussja. Hija għandha sehem sinifikanti mis-suq tas-sigaretti domestiċi profittabbi fil-Belarussja. Il-kumpannija nghat替 privilieġgi esklusivi biex timporta prodotti tat-tabakk fil-Belarussja, abbaži ta' digriet iffirms minn Aliaksandr Lukashenka. Barra minn hekk, Lukashenka hareġ digriet Presidenzjali biex ifassal mill-ġdid il-konfini tal-kapitali tal-Belarussja, Minsk, biex inehhi l-art ghall-fabbrika ta' Inter Tobacco, probabbilment għal-ragunijiet relatati mal-evażjoni tat-taxxa. Inter Tobacco tappartjeni għal Alexei Oleksin u membri tal-familja qrib tiegħu (hija proprjetà tal-kumpannija Energo-Oil ta' Oleksin). Għaldaqstant, Inter Tobacco qed tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
31.	Open Joint-Stock Company "Naftan"	Адкрытае акцыянернае таварыства "НАФТАН" Открытое акционерное общество "НАФТАН"	Indirizz: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 1992 Numru tar-registrazzjoni: 300042199	Bħala intrapriza statali, OJSC Naftan hija sors ewleni ta' dhul u munita barranija għar-reġim ta' Lukashenka. Għaldaqstant, Naftan tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. Impiegati ta' Naftan li hadu sehem fi strajks u protesti paċifici wara l-elezzjonijiet presidenzjali froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belarussja, ġew intimidati u tkeċċew mill-maniġment tal-kumpannija. Għaldaqstant Naftan hija responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili fil-Belarussja u tappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
32.	Open Joint-Stock Company "Grodno Tobacco Factory Neman"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Гродзенская тютунёвая фабрика "Неман" Открытое акционерное общество "Гродненская табачная фабрика Неман"	Indirizz: 18 Ordzhonikidze St, 230771 Grodno/Hrodna, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 30.12.1996 Numru tar-registrazzjoni: 500047627	OJSC "Grodno Tobacco Factory Neman" hija intrapriza statali tal-Belarussja u waħda mis-sorsi ewlenin ta' dhul għar-reġim ta' Lukashenka. Il-kumpannija għandha 70-80 % tas-sehem mis-suq tat-tabakk fil-Belarussja. "Grodno Tobacco Factory Neman" għalhekk tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u tappoġġah. Immanifatturati fil-Belarussja, il-marki Grodno Tobacco Factory "Neman" huma fost l-aktar sigaretti komuni li jiddahħlu b'kunrabandu fl-Unjoni bħala parti mill-kummerċ tat-tabakk bil-kunrabandu li jħalli qligh. Vagħni tal-ferrovija li jappartjenu għal kumpanniji statali tal-Belarussja "Belaruskali" u "Grodno Azot" jintużaw fl-iskema tal-kunrabandu. "Grodno Tobacco Factory Neman" għalhekk tikkontribwixxi għall-facilitazzjoni tat-trasferiment illegali ta' ogħetti ristretti fit-territorju tal-Unjoni.	3.6.2022

33.	Beltamozhservice	Рэспубліканская унітарнае прадпрыемства "БЕЛІМЫТСЭРВІС" Республиканское унитарное предприятие "БЕЛТАМОЖСЕРВИС"	Indirizz: 17th km. Minsk-Dzerzhinsk, administrative building, office 75, Shchomyslitsky 223049 Minsk Region/Oblast, Belarus Data tar-registrazzjoni: 9.6.1999 Numru tar-registrazzjoni: 101561144	Beltamozhservice hija kumpannija statali u wahda mill-akbar kumpanniji tal-logistika fil-Belarussja. Hija assoċjata mill-qrib mal-awtoritajiet Belarussi u hija involuta fil-kunrabandu u l-esportazzjoni mill-ġdid ta' oggetti mill-Belarussja lejn ir-Russia. Il-kumpannija tibbenefika minn rabtiet mal-awtoritajiet Belarussi u tipprovidi dhul sinifikanti lir-reġim ta' Lukashenka. Beltamozhservice għaldaqstant qed tibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.	3.6.2022
34.	Open Joint Stock Company 'Managing Company of Holding "Belkommunmash"'	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Кіруючая кампанія холдингу "Белкамунмаш"' Открытое акционерное общество "Управляющая компания холдинга "Белкоммунмаш""	Indirizz: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 13.08.1991 Numru tar-registrazzjoni: 100205408	Belkommunmash hija manifattur Belarussu ta' vetturi tat-trasport pubbliku. Aliaksandr Lukashenka qed jippromwovi minn-negozju ta' Belkommunmash, filwaqt li jiggarrantixxi l-konformità tal-kumpannija mal-obbligi kuntrattwali tagħha lejn is-shab tagħha u qed juža l-influwenza tieghu biex jappoġġa l-attività kummerċjali tagħha. Għalhekk Belkommunmash qed tibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka. Belkommunmash keċċiet lill-haddiema b'ritaljazzjoni ghall-protesta tagħhom kontra r-riżultati ffalsifikati tal-elezzjoni presidenzjali fl-2020, u għalhekk hija responsabbi għar-repressjoni tas-soċjetà ċivil u tappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыональная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Indirizz: 9. Makayonka St, Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 14.9.1994 Numru tar-registrazzjoni: 100717729 Sit web: tvtv.by	Belteleradio Company hija l-kumpannija statali tax-xandir televiżiv u tar-radju u tikkontrolla seba' stazzjonijiet tat-televiżjoni u hames stazzjonijiet tar-radju fil-Belarussja. Wara l-elezzjoni presidenzjali frodulenti f'Awwissu 2020, Belteleradio Company keċċiet lill-haddiema tal-mezzi tax-xandir li tikkontrolla li pprotewaw u ssostitwiethom b'impiegati tal-media Russi. Għaldaqstant hija responsabbi għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili L-istazzjonijiet televiżivi u tar-radju ssorveljati minn Belteleradio Company qed ixerrdu b'mod attiv il-propaganda u b'hekk qed jappoġġaw lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022".

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2022/877

tat-3 ta' Čunju 2022

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna (¹),

Wara li kkunsidra l-proposta konġunta mir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Mejju 2006, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 765/2006 (²).
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2006 jagħti effett lill-miżuri previsti fid-Deciżjoni 2012/642/PESK.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 (³) tespandi l-kamp ta' applikazzjoni tas-sanzjonijiet biex jiġu implementati aktar il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-24 ta' Marzu 2022 wara l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni militari mhux aċċettabbli u illegali Russa kontra l-Ukraina, li skont id-dritt internazzjonali tikkwalifika bhala att ta' aggressjoni.
- (4) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, jeħtieg li jittieħdu miżuri addizzjonal. Konsegwentement, id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 espandiet il-lista ta' entitajiet soġġetti għal restrizzjonijiet fir-rigward tal-awtorizzazzjonijiet għall-bejjh, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' oggetti u teknoloġija b'użu doppju u oggetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-titħejja militari u teknoloġiku tal-Belarussja, jew għall-iż-żvilupp tas-settur tad-difiza u s-sigurta tagħha. Id-Deciżjoni (PESK) 2022/882 tespandi wkoll il-lista ta' istituzzjonijiet ta' kreditu Belarussi u s-sussidjarji Belarussi tagħhom soġġetti għal miżuri restrittivi fir-rigward tal-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati.
- (5) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 765/2006 jenħtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1zb huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 1zb

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, li jintużaw għall-iskambju ta' data finanzjarja, lill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkti fl-Anness XV jew lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fil-Belarussja li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprijetà ta' xi waħda mill-entitajiet elenkti fl-Anness XV.

(¹) ĠU L 285, 17.10.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 tat-18 ta' Mejju 2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna (ĠU L 134, 20.5.2006, p. 1).

(³) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 tat-3 ta' Čunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna (ĠU L 153, 3.6.2022).

2. Għal kull persuna ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness XV, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 għandha tapplika sa mid-data imsemmija ghaliha f'dak l-Anness. Il-projbizzjoni għandha tapplika minn dik l-istess data għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fil-Belarussja li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprijetà ta' xi waħda mill-entitajiet elenkat fl-Anness XV.”;

- (2) fl-Artikolu 9, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar pieni, inkluż fejn xieraq pieni kriminali, applikabbli għall-ksur tad-dispozizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-pieni previsti jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważi. L-Istati Membri għandhom jipprevedu wkoll miżuri xierqa ta' konfiska tar-rikavat ta' tali ksur.”;

- (3) L-Anness V-ġħar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

- (4) L-Anness XV ġħar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-jum era dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jidħol jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

C. COLONNA

ANNESS I

“ANNESS V

LISTA TA' PERSUNI FIŽIČI JEW ĜURIDIČI MSEMMIJA FL-ARTIKOLI 1e(7), 1f(7) U 1fa(1)

Il-Ministeru tad-Difiża tal-Belarussja

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems - Il-Kumpanija Maniġerjali ta' Geoinformation Control Systems Holding, JSC

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT - SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetvneshtekhnika SFTUE

Beltechexport, CJSC

BSVT-New Technologies

Id-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun ta' Gomel

Truppi Interni tal-Ministeru tal-Affarijiet Interni tar-Repubblika tal-Belarussja

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

L-Awtorità tal-Istat għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja

Il-Kumitat għas-Sigurtà tal-Istat tar-Repubblika tal-Belarussja

Transaviaexport Airlines JSC

Volatavto OJSC".

ANNESS II

“ANNESS XV

LISTA TA' PERSUNI ĜURIDIČI, ENTITAJIET JEW KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1zb

Isem il-persuna ġuridika, entità jew korp	Data tal-applikazzjoni
Belagroprombank	20 ta' Marzu 2022
Bank Dabrabyt	20 ta' Marzu 2022
Development Bank of the Republic of Belarus (Bank għall-Iżvilupp tar-Repubblika tal-Belarussja)	20 ta' Marzu 2022
Belinvestbank (Bank Belarussu għall-Iżvilupp u r-Rikostruzzjoni)	14 ta' Ġunju 2022

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2022/878

tat-3 ta' Ĝunju 2022

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (1), u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarriji Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 269/2014.
- (2) L-Unjoni tibqa' soda fl-appoġġ tagħha għas-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna u tkompli tikkundanna l-azzjonijiet u l-politiki li jipperikolaw l-integrità territorjali tal-Ukrajna.
- (3) L-Unjoni tikkundanna bl-aktar mod qawwi possibbi l-atrocitàjiet irrapurtati li twettqu mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa f'Bucha u fi bliest Ukreni oħra. L-Unjoni tappoġġa l-miżuri kollha biex tigi żgurata r-responsabbiltà għall-ksur tad-drittijiet tal-bniedem u l-ksur tal-liġi umanitarja internazzjonali fl-Ukrajna mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russia
- (4) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, il-Kunsill iqis li jenħtieg li jiżdiedu 65 individwu u 18-il entità mal-lista ta' persuni fizċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soggetti għal miżuri restrittivi kif tinsab fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 269/2014.
- (5) Għaldaqstant, jenħtieg li r-Regolament (UE) Nru 269/2014 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 269/2014 huwa emendat f'konformitá mal-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ĝunju 2022.

*Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA*

(1) ĠU L 78, 17.3.2014 p. 6.

ANNESS

Il-persuni u l-entitajiet li ġejjin jiżdiedu mal-lista ta' persuni fiziċi u għuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 269/2014:

1. PERSUNI

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"1111.	Azatbek Asanbekovich OMURBEKOV (bir-Russu: Азатбек Асанбекович ОМУРБЕКОВ)	Kurunell, kmandant tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Indirizz: Knyaz-Volkonskoye, Khabarovsky district, Motostrelkovy passage, 3.	Il-Kuruneell Azatbek Asanbekovich Omurbekov huwa l-kmandant tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu u tlaqqam il-"Biċċier ta' Bucha" minhabba r-responsabbiltà diretta tiegħu fil-qtıl, l-istupri u t-tortura f'Bucha. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbilità jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1112.	Andrei Boevich KURBANOV (bir-Russu: Андрей Боевич КУРБАНОВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 7.1.1970 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 4615 949409 Numru tal-identità nazzjonali: Y-184386	Andrei Boevich Kurbanov huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbilità jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1113.	Viacheslav Sergeevich KLOBUKOV (bir-Russu: Вячеслав Сергеевич КЛОБУКОВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 19.11.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8001 142195 Karta tal-identità nazzjonali: �-703443	Viacheslav Sergeevich Klobukov huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1114.	Aleksandr Viktorovich YERMOLENKO (Russia: Александр Викторович ВИНС)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 24.1.1969 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0801 547363 Karta tal-identità nazzjonali: T-194304	Aleksandr Viktorovich Vins huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1115.	Aleksandr Leonidovich SHERSHNEV (bir-Russu: Александр Леонидович ШЕРШНЕВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 14.1.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 3802 634927 Numru tal-identità nazzjonali: F-529191	Aleksandr Leonidovich Shershnev huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1116.	Sergei Aleksandrovich VETROV (bir-Russu: Серге́й Александрович ВЕТРОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 25.9.1982 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 6804 36337 Numru tal-identità nazzjonali: X-296449	Sergei Aleksandrovich Vetrov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1117.	Ruslan Ovsepovich MITIAEV (bir-Russu: Руслан Овсепович МИТИЯЕВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 30.10.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 6002 284996 Numru tal-identità nazzjonali: F-052935	Ruslan Ovsepovich Mitiaev huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1118.	Andrei Nikolaevich ERMISHKO (bir-Russu: Андрей Николаевич ЕРМИШКО)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 5.11.1972 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 1202 583493 Numru tal-identità nazzjonali: Y-639041	Andrei Nikolaevich Ermishko huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw, u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1119.	Maksim Alekseevich PLATONENKOV (bir-Russu: Максим Алексеевич ПЛАТОНЕНКОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 3.1.1980 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 5003 593303 Numru tal-identità nazzjonali: Y-874515	Maksim Alekseevich Platonenkov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1120.	Vladimir Viktorovich MATAFONOV (bir-Russu: Влади�р Викторович МАТАФОНОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 5.9.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 7600 562816 Numru tal-identità nazzjonali: �-594713	Vladimir Viktorovich Matafonov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1121.	Dmitrii Ivanovich LVOV (magħruf ukoll bħala Dmitrii Ivanovich LVIV) (bir-Russu: Дмитрий Иванович ЛЬВОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 15.8.1975 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 7603 794013 Numru tal-identità nazzjonali: �-620752	Dmitrii Ivanovich Lvov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1122.	Evgenii Valerievich LADYZHENSKII (bir-Russu: Евгений Валерьевич ЛАДЫЖЕНСКИЙ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 1.1.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8103 551489 Numru tal-identità nazzjonali: Y-853407	Evgenii Ladyzhenskii huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1123.	Dmitrii Viktorovich PAKHANDRIN (bir-Russu: Дмитрий Викторович ПАХАНДРИН)	Logutenent urunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 19.9.1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0402 274319 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-620770	Dmitrii Viktorovich Pakhandrin huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1124.	Anatolii Aleksandrovich SHIPITSYN (bir-Russu: Анатолий Александрович ШИПИЦЫН)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 12.9.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 5301 903199 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-607350	Anatolii Aleksandrovich Shipitsyn huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1125.	Denis Nikolaevich DEEV (bir-Russu: Денис Николаевич ДЕЕВ)	Logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 30.7.1977 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 9002 427497 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-624703	Denis Nikolaevich Deev huwa logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha fl-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1126.	Oleg Iurievich BUKHVALOV (bir-Russu: Олег Юрьевич БУХВАЛОВ)	Logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 20.5.1979 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1804 68726 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-584921	Oleg Iurievich Bukhvalov huwa logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1127.	Dmitrii Aleksandrovich SMOLIAGO (bir-Russu: Дмитрий Александрович СМОЛЯГО)	Logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 27.12.1976 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 2702 603048 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-670103	Dmitrii Aleksandrovich Smoliago huwa logutent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1128.	Aleksei Viacheslavovich BOLSHAKOV (bir-Russu: Алексей Вячеславович БОЛЫШАКОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 15.3.1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0802 576504 Numru tal-identità nazzjonali: Y-053364	Aleksei Viacheslavovich Bolshakov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1129.	Roman Vladimirovich NADEZDHIN (bir-Russu: Роман Владимирович НАДЕЖДИН)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 21.7.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 1002 570526 Numru tal-identità nazzjonali: Y-874071	Roman Vladimirovich Nadezhdin huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1130.	Viktor Vladimirovich FILIPPOV (bir-Russu: Виктор Владимирович ФИЛИППОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 27.10.1972 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0502 898734 Numru tal-identità nazzjonali: Y-721933	Viktor Vladimirovich Filippov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1131.	Faik Sameddin oglly MAMEDOV (Magħruf ukoll bħala Faik Samaddin MAMMADOV) (bir-Russu: Фаик Самеддин оглы МАМЕДОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 24.11.1978 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 9902 119102 Numru tal-identità nazzjonali: 802348	Faik Mamedov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi 35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1132.	Igor Evgenievich FEDOTOV (bir-Russu: Игорь Евгеньевич ФЕДОТОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 9.12.1980 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 6602 516592 Numru tal-identità nazzjonali: 845762	Igor Evgenievich Fedotov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1133.	German Nikolaevich KULEMIN (bir-Russu: Герман Николаевич КУЛЕМИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 29.3.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 6702 594036 Numru tal-identità nazzjonali: 949685	German Nikolaevich Kulemin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
1134.	Roman Victorovich BURDO (bir-Russu: Роман Викторович БУРДО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 26.11.1980 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1003 651875 Numru tal-identità nazzjonali: 1083746	Roman Victorovich Burdo huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1135.	Dmitry Arkadyevich KOZLOV (bir-Russu: Дмитрий Аркадьевич КОЗЛОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 11.10.1978 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0801 272127 Numru tal-identità nazzjonali: 1088985	Dmitry Arkadyevich Kozlov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1136.	Ivan Alexandrovich KURKIN (bir-Russu: Иван Александрович КУРКИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 17.1.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0804 232754 Numru tal-identità nazzjonali: 1091451	Ivan Alexandrovich Kurkin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1137.	Evgeny Yurievich VAZHENOV (bir-Russu: Евгений Юрьевич ВАЖЕНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 27.1.1985 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1005 944897 Numru tal-identità nazzjonali: 1092162	Evgeny Yurievich Vazhenov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1138.	Dmitry Yulianovich IONOV (bir-Russu: Дмитрий Юлианович ИОНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 3.7.1965 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1005 724322 Numru tal-identità nazzjonali: 1093778	Dmitry Yulianovich Ionov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1139.	Alexander Anatolyevich KOCHERGIN (bir-Russu: Александр Анатольевич КОЧЕРГИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 10.12.1971 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0803 940939 Numru tal-identità nazzjonali: 1093786	Alexander Anatolyevich Kochergin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1140.	Alexander Vladimirovich KOPYLOV (bir-Russu: Александр Владимирович КОПЫЛОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 29.9.1980 Nazzjonalit�: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 7301 420589 Numru tal-identità nazzjonali: 1094262	Alexander Vladimirovich Kopylov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1141.	Maxim Vladimirovich CHERNSHEV (bir-Russu: Максим Владимирович ЧЕРНЫШЕВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 8.10.1980 Nazzjonalit�: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0810 999451 Numru tal-identità nazzjonali: 1094540	Maxim Vladimirovich Chernyshev huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1142.	Stanislav Igorevich MAKAROV (bir-Russu: Станислав Игорьевич МАКАРОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 16.8.1982 Nazzjonalit�: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0810 953377 Numru tal-identità nazzjonali: 1095194	Stanislav Igorevich Makarov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1143.	Andrey Nikolaevich IVANOV (bir-Russu: Андрей Николаевич ИВАНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 26.2.1981 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 2701 493476 Numru tal-identità nazzjonali: 1095611	Andrey Nikolaevich Ivanov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1144.	Sergei Gennadyevich PERESHIVKIN (bir-Russu: Сергей Геннадьевич ПЕРЕШИВКИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 19.1.1973 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0804 277244 Numru tal-identità nazzjonali: 1100141	Sergei Gennadyevich Pereshivkin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa. li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1145.	Aleksey Vladimirovich PRYSEV (bir-Russu: Алексей Владимирович ПРЫСЕВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 25.11.1975 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0501 704733 Data tal-ħruġ: 20.03.2002 Numru tal-identità: Y-360702 Identità abbaži tal-entità: 1100633	Aleksey Vladimirovich Prysev huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1146.	Sergey Viktorovich RUDENKO (bir-Russu: Сергей Викторович РУДЕНКО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 7.10.1975 Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l Numru tal-passaport: 0801 524291 Data tal-ħru�: 14.03.2002 Numru tal-identità: Y-268570 Identità abba�zi tal-entità: 1100637	Sergey Viktorovich Rudenko huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli g�hal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1147.	Olga Aleksandrovna KHAMENOK (bir-Russu: Ольга Александровна ХАМЕНОК)	Ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 14.12.1981 Nazzjonalit�: Russa Sess: mara Numru tal-passaport: 6004 190824 Data tal-ħru�: 10.10.2003 Numru tal-ID: �-142685 Identità abba�zi tal-entità: 1102882	Olga Aleksandrovna Khamenok hija ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Hija kienet qed tmexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tagħha. Ghaldaqstant, hija responsabbli g�hal, li appo�għat jew implimentat azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
1148.	Dmitriy Gennadyevich LEVIN (bir-Russu: Дмитрий Геннадьевич ЛЕВИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 25.10.1982 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0804 98883 Data tal-�ru�: 30.06.2003 Numru tal-identità: Y-268857 Identità abba�i tal-entità: 1103126	Dmitriy Gennadyevich Levin huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli g�hal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1149.	Dmitriy Alekseevich GONCHAR (bir-Russu: Дмитрий Алексеевич ГОНЧАР)	Ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 31.1.1970 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0802 562844 Data tal-�ru�: 27.05.2002 Numru tal-identità: Y-265899 Identità abba�i tal-entità: 1103591	Dmitriy Alekseevich Gonchar huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli g�hal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1150.	Sergey Sergeevich ZORIN (Bir-Russu: Серге́й Сергеевич ЗОРИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 25.10.1982 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 7503 78809 Data tal-ħruġ: 02.03.2003 Numru tal-identità: X-115531 ID abbaži tal-entità: 1166487	Sergey Sergeevich Zorin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1151.	Aleksandr Aleksandrovich POTAPOV (Bir-Russu: Александр Александрович ПОТАПОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 8.5.1981 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 6603 808655 Data tal-ħruġ: 29.04.2003 Numru tal-identità: X-078567 ID abbaži tal-entità: 1170231	Aleksandr Aleksandrovich Potapov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
1152.	Stepan Viktorovich GRIGOROV (Bir-Russu: Степан Викторович ГРИГОРОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 26.3.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8110 342164 Data tal-�ru�: 09.07.2010 Numru tal-identità: �-594680 ID abba�i tal-entità: 1194779	Stepan Viktorovich Grigorov huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�haj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1153.	Sergey Viktorovich MOSALEV (Bir-Russu: Сергей Викторович МОСАЛЕВ)	Ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 19.01.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0802 688231 Data tal-�ru�: 18.10.2015 Numru tal-identità: �-866954 ID abba�i tal-entità: 2737869	Sergey Viktorovich Mosalev huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�haj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1154.	Valentin Pavlovich LUTSAK (Bir-Russu: Валентин Павлович ЛУЦАК)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 5.4.1979 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 5004 572078 Data tal-ħruġ: 28.08.2004 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-879492 ID abbaži tal-entità: 3102560	Valentin Pavlovich Lutsak huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1155.	Sergey Nikolaevich BORISENKO (Bir-Russu: Серге́й Николаевич БОРИСЕНКО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 15.3.1978 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0503 357858 Data tal-ħruġ: 30.01.2003 Numru tal-identità: Y-268030 ID abbaži tal-entità: 3127462	Sergey Nikolaevich Borisenko huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1156.	Marina Alexandrovna MORDASHOVA (Bir-Russu: Марина Александровна МОРДАШОВА)	Data tat-tweliD: 17.5.1979 Nazzjonalità: Russa Sess: mara Individwi assocjati: Alexey Mordashov (żewgħa) Kirill Mordashov (bin żewgħa) Nikita Mordashov (bin żewgħa) Entitajiet assocjati: Ondero Limited, British Virgin Islands Unifirm Limited, Cyprus Ranel Assets Limited, British Virgin Islands Rayglow Limited, Cyprus ServerGroup LLC (Russian Federation) KN-Holding LLC (USA) Nordgold	Marina Mordashova hija mart Alexey Mordashov, President tal-kumpannija Severgroup. Alexey Mordashov ittrasferixxa l-ishma tiegħu fit-TUI, kumpannija tal-ivvjäggar kbira, u tal-kumpannija tad-deheb Nordgold li flimkien għandhom valur ta' aktar minn 1.5 biljun euro lil martu Marina Mordashova permezz ta' diversi kumpanniji offshore, inkluz Unifirm Limited, Ondero Limited u Ranel Assets Limited, li huma l-proprietà ta' Marina Mordashova jew ikkontrollati minnha. Għalhekk Marina Alexandrovna Mordashova hija persuna fizika assocjata ma' persuna elenkata li hija responsabbi għall-appoġġ ta' azzjonijiet u politiki li jdghajfu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna u ghall-ghoti ta' appoġġ finanzjarju u materjali, u li tibbenefika minn dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet fir-Russia responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u d-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
1157.	Mikhail Evgenievich MIZINTSEV (Bir-Russu: Михаил Евгеньевич МИЗИНЦЕВ)	Kap ta' National Defense Control Center tal-Federazzjoni Russa, Kurunell Ġeneral Data tat-tweliD: 10.9.1962 Post tat-tweliD: Averinskaya, Syamzhensky district, Vologda region Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Il-Kurunell Ġeneral Mikhail Mizintsev huwa l-Kap ta' National Defense Control Center tal-Federazzjoni Russa. Mizintsev għandu l-laqam tal- "Biċċier ta' Mariupol" u huwa identifikat bhala l-kmandant li ssorvelja l-assedju ta' Mariupol, fejn uža tattici li ntużaw preċedentement fl-assedju ta' Aleppo, is-Sirja, biex imexxi l-bombardament ta' Mariupol mill-forzi Russi. Mizintsev huwa akkużat b'mod partikolari li mexxa l-bombardamenti tal-belt ta' Mariupol, fejn inqatlu eluf ta' persuni ċivilji, inkluz il-bombardament tal-isptar tal-maternitā ta' Mariupol u ta' teatru, fejn inqatlu mijiet ta' tfal. Għaldaqstant, Mikhail Mizintsev huwa persuna fizika responsabbi li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1158.	Elizaveta Dmitrievna PESKOVA (Bir-Russu: Елизавета Дмитриевна ПЕСКОВА)	<p>Viċi President tal-Foundation for the Development of Russian – French Historical Initiatives</p> <p>Data tat-twelid: 9.1.1998</p> <p>Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation</p> <p>Nazzjonalitāt: Russa</p> <p>Sess: mara</p> <p>Individwu/i assoċjat(i): Dmitry Peskov (missier)</p>	<p>Elizaveta Peskova hija bint Dmitry Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deciżjoni 2014/145/PESK.</p> <p>Elizaveta Peskova hija l-Viċi President tal-Foundation for the Development of Russian – French Historical Initiatives u l-fundatriċi ta' kumpannija tal-komunikazzjoni. Hija akkwistat dawn il-pożizzjonijiet li jhallu l-qligh u qed tħix stil ta' hajja lussuża grazzi ghall-konnessjonijiet ta' missierha.</p> <p>Għaldaqstant, hija assoċjata ma' persuna elenkata li b'mod attiv appoġġat azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna.</p>	3.6.2022
1159..	Nikolay Dmitrievich PESKOV (magħruf ukoll bhala Nikolay Dmitrievich CHOLES/CHOULZ) (Bir-Russu: Николай Дмитриевич ПЕСКОВ) (magħruf ukoll bhala Nikolay Dmitrievich CHOULZ)	<p>Data tat-twelid: 3.2.1990</p> <p>Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation</p> <p>Nazzjonalitāt: Russa</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Numru tal-passaport: 721123760</p> <p>Data tal-hruġ: 12.09.2012</p> <p>Data tal-iskadenza: 12.09.2022</p> <p>Nru tal-Identità nazzjonali: 4516913332</p> <p>Individwi assoċjati: Dmitry Peskov (missier)</p>	<p>Nikolay Peskov huwa bin Dmitry Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deciżjoni 2014/145/PESK.</p> <p>Nikolay Peskov juža r-rikkezza u l-flus ta' missieru, u għalhekk jibbenefika direttament mill-konnessjoni mill-qrib ma' missieru. Għaldaqstant, huwa assoċjat ma' persuna elenkata li b'mod attiv qed jappoġġa azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna.</p>	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
1160.	Tatiana Aleksandrovna NAVKA (Bir-Russu: Татьяна Александровна НАВКА)	Data tat-twelid: 13.4.1975 Post tat-twelid: Ukrajna Nazzjonalit�: Russa Sess: mara	Tatiana Navka hija mart Dmitriy Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deċiżjoni 2014/145/PESK. Tatiana Navka hija koproprietarja ta' kumpannija u ta' proprjetà li tinsab, fost l-ohrajn, fil-penisola tal-Krimea, annessa illegalment mill-Federazzjoni Russa. Għalhekk hija qed tappoġġa b'mod attiv azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija assocjata ma' persuna elenkata li appoġġat b'mod attiv azzjonijiet jew politiki li dghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022
1161.	Sergey Vladimirovich SAVOSTYANOV (Bir-Russu: Сергей Владимирович САВОСТЬЯНОВ)	Membru tad-Duma tal-Belt ta' Moska. Data tat-twelid: 22.8.1984 Post tat-twelid: Lyubertsy, Moscow region, Russian Federation Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l	Sergey Savostyanov huwa statista u politiku tar-Russia. Ĝie elett deputat tad-Duma tal-belt ta' Moska fit-8 ta' Settembru 2019. Billi ji�had l-integrità territorjali ta' paji�zi indipendenti u jippromwovi r-restawr tal-konfini tal-ex Unjoni tar-Repubbliki Soċjalisti Sovjetici, huwa jappoġġa pubblikament l-azzjonijiet tal-Federazzjoni Russa fl-Ukrajna. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li jappoġġa jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità, is-sovranità u l-indipendenza territorjali tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1162.	Andrei Yurievich LIPOV (Bir-Russu: Андрей Юрьевич ЛИПОВ)	Kap ta' Russian Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media (Roskomnadzor) Data tat-twelid: 23.11.1969 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l	Andrei Lipov huwa l-kap ta' Russian Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media (Roskomnadzor). Roskomnadzor huwa strument �entrali fl-e�ekuzzjoni ta�-�ensura u r-repressjoni ta' media hielsa fir-Russia. Bhala l-kap ta' Roskomnadzor, is-Sur Lipov huwa responsabbi għad-de�i�onijiet li wasslu għa�-�ensura u l-gheluq tal-media indipendenti Russa. Dawn l-azzjonijiet �olqu spazju ta' informazzjoni �ensurat li jippromwovi, jghin u ji�gustifika l-aggressjoni armata Russa kontra l-Ukrajna. Barra minn hekk, it-tmexxija ts-sur Lipov, Roskomnadzor dghajjfet b'mod attiv l-integrit� territorjali tal-Ukrajna permezz tal-appo�g tagħha għar-regjuni separatisti fl-Ukrajna, l-hekk imsejha "repubbliki" fid-Donbas, u b'mod partikolari is-Sur Denis Pushilin, kap tal-hekk imsejha "Repubblika Popolari ta' Donetsk". Għaldaqstant, is-Sur Lipov huwa responsabbi li b'mod attiv appo�għa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrit�, is-sovranit� u l-indipendenza territorjali tal-Ukrajna, jew l-istabbilt� jew is-sigurt� fl-Ukrajna.	3.6.2022
1163.	Volodymir Vasiliyovich SALDO (Bl-Ukren: Володимир Васильович САЛЬДО)	Membru tal-Kunsill tal-Belt ta' Kherson, membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson Ex sindku ta' Kherson (2002– 2012) u ex Membru tal-Parlament (Party of the Regions, 2012–2014). Data tat-twelid: 12.6.1956 Nazzjonalit�: Ukrena Sess: rag�l	Volodymir Saldo f'Marzu 2022 attenda dimostrazzjoni b'appo�għ għall-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna u għalhekk ippartecipa fil-holqien tal-hekk imsejja "Salvation Committee for Peace and Order", organu għall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Is-Sur Saldo ta l-appo�għ u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
1164.	Kyrylo Sergiyovich STREMOUSOV (Bl-Ukren: Кирило Сергійович СТРЕМОУСОВ)	President ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson Data tat-twelid: 1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l	Kyrylo Stremousov f'Marzu 2022 ipparte�ipa fil-holqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu ghall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Stremousov ta l-appo�g u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1165.	Serhiy Mikolayovich CHEREVKO (Bl-Ukren: Сергій Миколайович ЧЕРЕВКО)	Membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson, ex vi�i Sindku ta' Kherson Data tat-twelid: 11.8.1975 Nazzjonalit�: Ukrena Sess: rag�l	Serhiy Cherevko f'Marzu 2022 ipparte�ipa fil-holqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu ghall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Cherevko ta l-appo�g u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1166.	Tetiana KUZMICH (Bl-Ukren: Тетяна КУЗЬМИЧ)	Membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson. Ex vi�i sindku ta' Kherson. President tal-organizzazzjoni tas-socjet� civili Russian National Community "Rusich" Data tat-twelid: 10.4.1968 Nazzjonalit�: Ukrena Sess: mara	Tetiana Kuzmich f'Marzu 2022 ipparte�ipat fil-holqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu ghall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Kuzmich tat l-appo�g u ppromwoviet azzjonijiet u politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
1167.	Galina Viktorivna DANILCHENKO (Bl-Ukren: Галина Вікторівна ДАНИЛЬЧЕНКО)	Mahtura bħala l-ġagent sindku ta' Melitopol mill-forzi ta' okkupazzjoni Russi Data tat-twelid: 1964 Nazzjonalită: Ukrena Sess: mara	Galina Danilchenko hija l-ġagent sindku tal-belt ta' Melitopol. Fl-4 ta' Marzu 2022, is-sindku leġittimu ta' Melitopol inhataf mill-forzi Russi u hija nħatret biex tissostitwixxih. Barra minn hekk, għamlet diversi dikjarazzjonijiet li fihom appoġġat il-preżenza tar-Russja fil-belt tagħha u appellat lill-popolazzjoni biex ma tirreżistix lill-okkupant. B'hekk, f'din il-kapaċċità hija tat appoġġ għal politiki u ppromwoviet oħrajn li jdghajfu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1168.	Petr AKOPOV (Bir-Russu: Пётр АКОПОВ)	Funzjoni: Propagandista Russu: artikolista f'RIA Novosti Data tat-twelid: 07.10.1968 Nazzjonalită: Russa Sess: raġel	Petr Akopov huwa propagandista u artikolista Russu f'RIA Novosti, aġenzija tal-ħbariġiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Huwa figura centrali fil-propaganda tal-Gvern u kien l-awtur ta' artikli li jiċħdu d-dritt tal-Ukrajna għas-sovranită u jappella għad-'denażifikazzjoni', kif ukoll għal 'de-Ukranizzazzjoni' tal-pajjiż, filwaqt li jippromwovi l-idea li l-Ukrajna għandha tkun parti integrali mir-Russja. Petr Akopov huwa għalhekk responsabbi għal, li jappoġġja jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1169.	Timofey Nikolaevich SERGEYSEV (Bir-Russu: Тимофей Николаевич СЕРГЕЙСЕВ)	Funzjoni: Propagandista Russu: artikolista f'RIA Novosti Data tat-twelid: 03.11.1963 Nazzjonalità: Russa Sess: ragel	Timofey Sergeyev huwa propagandista u artikolista Russu f'RIA Novosti, aġenċija tal-ahbarijiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Huwa figura ċentrali fil-propaganda tal-Gvern u kien l-awtur ta' artikli li jiċħdu d-dritt tal-Ukrajna għas-sovranità u jappella għad-'denażifikazzjoni', kif ukoll għad-'deukranizzazzjoni' tal-pajjiż, filwaqt li jippromwovi l-idea li l-Ukrajna għandha tkun parti integrali mir-Russia. Timofey Sergeyev huwa għalhekk responsabbli għal, li jappoġġja jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1170.	Victoria NIKIFOROVA (Bir-Russu: Виктория НИКИФОРОВА)	Funzjoni: Propagandista Russu: jaħdem għal RIA Novosti Data tat-twelid: 12.6.1971 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazzjonalità: Russa Sess: mara	Victoria Nikiforova hija propagandista u artikolista Russa f'RIA Novosti, aġenċija tal-ahbarijiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Hijha figura ċentrali fil-propaganda tal-Gvern u ċahdet id-dritt tal-Ukrajna li teżisti, kif ukoll il-kapaċitā tal-poplu Ukreñ li jiddeċiedi għalih innifsu. Hijha tiddeskrivi lill-poplu Ukreñ bħala "inflwenzati" u "maħtufa" u b'hekk tippromwovi attitudni pozittiva lejn l-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna. Victoria Nikiforova hija għalhekk responsabbli għal, li tappoġġa jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1171.	Alina Maratovna KABAeva (Magħrufa wkoll bħala Alina Maratovna KABAYEVA) (Bir-Russu: Алина Маратовна КАБАЕВА)	Funzjoni: President tal-Bord tad-Diretturi ta' National Media Group (NMG) Data tat-tweliż: 12.5.1983 Post tat-tweliż: Tashkent, Uzbekistan Nazzjonaliità: Russa Sess: mara Entitajiet assoċjati: National Media Grop (NMG)	Alina Kabaeva hija l-President tal-Bord tad-Diretturi ta' National Media Group (NMG), holding li għandha ishma kbar kważi fil-media federali ewlenja Russa li tirriproduċi l-propaganda tal-Gvern Russu. Hija eks ġinnasta Russa u eks membru tad-Duma tal-Istat. Hija assoċjata mill-qrib mal-President Vladimir Putin. Għalhekk hija responsabbli ghall-appoġġ ta' azzjonijiet u politiki li jdghajfu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna. Barra minn hekk, hija assoċjata ma' persuna elenkata responsabbli għal azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna, u jappoġġa dawn l-azzjonijiet b'mod attiv.	3.6.2022
1172.	Aleksandra MELNICHENKO (Serb: Александра МЕЛЬНИЧЕНКО)	Data tat-tweliż: 21.4.1977 Post tat-tweliż: Belgrade, Serbia Individwu assoċjat: Andrey Igorevich Melnichenko (żewġha) Nazzjonaliità: Serba, Kroata Sess: mara Numru tal-Passaport: Nru tal-Passaport Kroat 094949450 (data ta' skadenza: 23.12.2023)	Aleksandra Melnichenko hija l-mara ta' Andrey Igorevich Melnichenko, industrijalist Russu li huwa sid tal-produttur ewleni tal-fertilizzanti EuroChem Group u tal-kumpannija tal-faħam SUEK. Aleksandra Melnichenko tieħu vantaġġ tajjeb mill-patrimonju u l-benefiċċji mir-rikkezza ta' żewġha. Flimkien miegħu, hija tippossgedi żewġ penthouses b'valur ta' aktar minn 30 miljun dollaru. F'Marzu 2022, Aleksandra Melnichenko ssostitwiet lil żewġha bħala s-sid beneficijaru ġdid ta' Firstline Trust, gestita minn Linetrust PTC Ltd, kumpannija li tirrappreżenta s-sid ahħari ta' EuroChem Group. Għalhekk, hija assoċjata ma' negozjant ewleni involut f'setturi ekonomiċi li jiaprovd u sors sostanzjali ta' dħul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u d-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Barra minn hekk, Andrey Igorevich Melnichenko qed jappoġġa jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1173. Eduard Yurevich KHUDAYNATOV (Эдуард Юрьевич ХУДАЙНАТОВ)	Data tat-twelid: 11.9.1960 Post tat-twelid: Shymkent, USSR (issa l-Każakistan) Nazzjonalità: Russa Numru tal-Passaport: 753296761 (Russu) Sess: ragel	Eduard Yurevich Khudaynatov huwa negozjant Russu involut fis-settur tal-enerġija. Huwa s-sid tal-"Independent Oil and Gas Company" (NOC, JSC Neftegazholding), waħda mill-akbar kumpaniji privati Russi u wieħed mill-produtturi ewlenin taž-żejt, li twettaq il-prospettar, l-esplorazzjoni u l-izvilupp ta' siti ta' estrazzjoni taž-żejt u tal-gass, ir-raffinar taž-żejt, kif ukoll il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti petroliferi. Fl-2015, id-dħul tal-kumpanija ammonta għal \$2.2 biljun. L-"Independent Oil and Gas Company" f'dawn l-ahhar snin akkwistat ishma sinifikanti f'kumpaniji involuti fis-settur tal-enerġija, flimkien mal-licenzji ta' estrazzjoni tagħhom, mingħand Rosneft li hija proprjetà tal-Istat. Barra minn hekk, NOC tipparteċċipa flimkien ma' Rosneft fil-proġetti Vostok Oil. F'dawn l-ahħar ftit snin, Rosneft hallset ukoll lil Khudaynatov \$9.6 biljun bi tpartit ma' kumpanija li għandha sit ta' estrazzjoni taž-żejt f'Taimyr. Fl-2019, NOC u Rosneft talbu u kisbu mingħand il-President Putin benefitċċi fir-rigward tal-attivitàajiet ta' estrazzjoni tagħhom fl-Artiku. Khudaynatov huwa assoċjat mal-oligarch Russu Igor Sechin u l-President Vladimir Putin. Khudaynatov u Sechin hadmu flimkien f'Rosneft u l-kumpaniji tagħhom qed iwettqu b'mod konġunt attivitajiet ta' negozju fis-settur tal-enerġija. Huwa hadem fuq l-ewwel kampanja elettorali presidenzjali ta' Putin fl-2000, li mexxa fir-reġjun ta' Tyumen, fejn huwa kien membru reġjonali tad-Duma mill-1997.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
			<p>Huwa rċieva l-Ordni ghall-Mertu lejn il-Patria talli “saħħah il-pożizzjoni tar-Russja fis-suq dinji tal-enerġija u tejjeb il-prospetti ta’ investiment tagħha”. Eduard Yurevich Khudaynatov għalhekk huwa negozjant ewljeni involut f’setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta’ dhul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Huwa qed jibbenfika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa u huwa assoċjat ma’ persuni elenkti.</p>	
1174.	Pavel Evgenievich PRIGOZHIN (Павел Евгеньевич ПРИГОЖИН)	<p>Data tat-tweliż: 1996 Nazzjonalità: Russa Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru: 780103765308 Individwi assoċjati: Yevgeniy Viktorovich Prigozhin (missier), Lyubov Valentinovna Prigozhina (omm), Polina Evgenievna Prigozhina (oħt) Entitajiet assoċjati: Lakhta Park, Lakhta Park Premium, Lakhta Plaza, Turtrans Sess: ragħel</p>	<p>Pavel Prigozhin huwa iben Yevgeniy Prigozhin, negozjant prominenti Russu b'rabit mill-qrib mal-President Putin u l-Ministeru għad-Difiża Russu. Yevgeniy Prigozhin huwa l-fundatur u l-kap mhux uffiċjali tal-Wagner Group, entità militari mhux inkorporata bbażata fir-Russja responsabbli għall-iskjerament ta’ mercenarji fl-Ukrajna.</p> <p>Concord, magħrufa wkoll bħala KOMBINAT PITANIYA KONKORD OOO, kumpanija li Yevgeniy Prigozhin waqqaf u kellu s-sjeda tagħha sa Novembru 2019, u grupp ta’ kumpaniji oħra b'rabit miegħu, inkluz Concord Management and Consulting LLC u Megaline LLC, ilhom jibbenfikaw minn kuntratti pubblici kbar mal-Ministeru għad-Difiża Russu wara l-annessjoni illegali tal-Krimea mill-Federazzjoni Russa u l-okkupazzjoni tal-Lvant tal-Ukrajna minn separatisti appogġati mir-Russja.</p> <p>Pavel Prigozhin huwa s-sid ta’ ġumes kumpaniji li preċedentement kienu proprietà ta’ ommu Lyubov Valentinovna Prigozhina: Beta LLC, Turstatus, Lakhta Park Premium LLC, Lakhta Park LLC u Lakhta Plaza LLC.</p> <p>Għaldaqstant huwa assoċjat ma’ negozjanti ewlenin jew persuni għuridici, entitajiet jew korpi involuti fis-setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta’ dhul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.</p>	3.6.2022

Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1175. Arkady Yurievich VOLOZH (Аркадий Юрьевич ВОЛОЖ)	<p>Funzjoni: kofondatur u Uffċjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex N.V.</p> <p>Data tat-tweli: 11.2.1964</p> <p>Post tat-tweli: Atyrau, ir-Repubblika Soċjalista Sovjetika tal-Każakstan, l-USSR (issa l-Każakstan)</p> <p>Nazzjonalita: Russu, Malti</p> <p>Sess: ragel</p>	<p>Arkady Yurievich Volozh huwa negozjant Russu b'interessi kummerċiali fl-IT u t-teknoloġija. Huwa l-fundatur u l-Uffċjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex. Yandex hija l-akbar kumpanija tal-Internet fir-Russia, li topera l-aktar magna tat-tifexx popolari tar-Russia.</p> <p>Il-banek Statali Russi bhal Sberbank u VTB huma azzjonisti u investituri f'Yandex.</p> <p>Fl-2019, Yandex aċċettat ristrutturar li ta "sehem tad-deheb" lil Fondazzjoni ta' Interess Pubbliku li kien għadha kemm ġiet iffurmata bil-ghan li "tiddefendi l-interessi tal-Federazzjoni Russa". Permezz tal-Fondazzjoni ta' Interess Pubbliku, il-Gvern tal-Federazzjoni Russa jista' jkollu veto fuq lista definita ta' kwistjonijiet, bħall-bejgħ ta' IP materjali u l-bejgħ jew it-trasferiment ta' data personali tal-utenti Russi lil kumpaniji barranin, li t-tnejn li huma jitqiesu li jaftewwaw l- "interess nazzjonali" tar-Russia. Yandex hija responsabbli wkoll għall-promozzjoni tal-media u n-narrattivi tal-Istat fir-riżultati tat-tifexx tagħha, u għad-dekklassifikazzjoni u t-tneħħija tal-kontenut li jikkritika lill-Kremlin, bħall-kontenut relatav mal-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna.</p> <p>Volozh huwa negozjant ewljeni involut fis-setturi ekonomiċi li jipprovd i sors sostanzjali ta' dħul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li hija responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Barra minn hekk, bħala fundatur u Uffċjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex, huwa qed jappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, il-Gvern tal-Federazzjoni Russa u huwa responsabbli għall-appoġġ ta' azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.</p>	3.6.2022";

2. ENTITAJIET

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"84.	JSC GARNIZON (Bir-Russu: AO Гарнизон)	Indirizz: Kosmodamianskaya Naberezhnaya 24, Moscow, Russia 115035; building 1. Indirizz postali: Sadovnicheskaya 53, Moscow, Russia 115035 Telefon: + 7 (499) 790-92-12 Sit web: http://ao-garnizon.ru Indirizz elettroniku: info@ao-garnizon.ru	JSC Garnizon hija kumpannija azzjonarja taht il-kontroll tal-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. L-istruttura tagħha tħinkludi aktar minn 60 entità. Hija twettaq il-kompli stabbiliti mill-Ministeru għad-Difiża u thares l-interessi tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Hija taġixxi bhala awtorità kontraenti f'offerti pubblici fl-interessi tal-Ministeru għad-Difiża. Għalhekk, hija persuna ġuridika li tappoġġa materjalment jew finanzjarjament lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
85.	JSC OBORONENERGO (Bir-Russu: AO Оборонэнерго)	Indirizz: 107140, Moscow, 1st Krasnoselsky lane, 11, Russia Telefon: + 7 (495) 532-13-06 Sit web: https://oboronenergo.su Indirizz elettroniku: info@oen.su	JSC Oboronenergo hija fornitur militari tal-enerġija li taht kuntratti tal-gvern tipprovd servizzi ta' provvista tal-elettriċi lil unitajiet militari Russi u lil entitajiet oħra taht il-kontroll tal-Ministeru għad-Difiża. Hija hadet sehem fil-modernizzazzjoni tal-bażi tal-ajru militari f'Korenovsk, li ntużat mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa biex tniedi attakki fuq objettivi li kienu jinsabu fl-Ukrajna matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija appoġġat materjalment u bbenefikat mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija appoġġat ukoll materjalment azzjonijiet li dghajfu jew hedew l-integrità territorjali, is-sovrantà u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
86.	OJSC Ulyanovsk Automobile Plant (UAZ) (Bir-Russu: OOO "Ульяновский автомобильный завод" (УАЗ))	Indirizz: Moskovskoye Shosse, 92, Ulyanovsk, Ulyanovsk Oblast, 432008 Telefon: + 7 (8422) 40-91-09 Sit web: https://uaz.global/ Indirizz elettroniku: mm.medvedev@dnd.team	UAZ hija manifattur tal-karozzi Russu. Hija tipprovi lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa b'vetturi UAZ Patriot li ntużaw mill-armata Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija tappoġġa materjalment u tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija responsabbi talli appoġġat materjalment azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
87.	JSC VOENTELECOM (VOENTELEKOM) (Bir-Russu: AO "Воентелеком")	Indirizz: 107014, Russia, Moscow, st. Bolshaya Olenya, 15A, building 1 Telefon: +7 (495) 609-50-05, +7 (985) 900-50-05 Sit web: https://voentelecom.ru Indirizz elettroniku: info@voentelecom.ru	Voentelecom hija l-fornitur ewljeni ta' servizzi ta' telekomunikazzjoni għall-Ministeru għad-Difiza tal-Federazzjoni Russa. Il-gvern Russu rrikonoxxa lil Voentelecom bhala kumpannija ta' importanza federali. Hija twettaq manutenzjoni u tiswijiet fuq l-infrastruttura tal-IT, tagħmir ta' telekomunikazzjoni militari, linji ta' komunikazzjoni u tagħmir għall-gwerra elettronika tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa, inkluż fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Hija żviluppat sistema ta' komunikazzjoni digħi, awtomatizzata u unifikata għall-armata Russa. Hija pprovdiet lill-Forza Navalja Russa b'komunikazzjoni broadband bir-radju, inkluż fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Voentelecom ikkooperat ma' Rostec fl-iżvilupp tal-istandard LTE fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Għalhekk hija appoġġat materjalment u bbenefikat mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija appoġġat ukoll materjalment azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
88.	JSC VOENTORG (Bir-Russu: AO "Boentopr")	Indirizz: Russia, Moscow, 115035, Sadovnicheskaya st., 55/26, building 3 Telefon: +7 (495) 609-5200 Sit web: http://www.oaovoentorg.ru Indirizz elettroniku: info@oaovoentorg.ru Entitajiet assoċjati: kumpanniji subordinati: JSC "Voentorg-West"; JSC "Voentorg-South"; JSC "Voentorg-Center"; JSC "Voentorg-Vostok"; JSC "Voentorg-Moscow"; Voentorg-Retail LLC	Voentorg hija kuntrattur tal-Ministeru ghad-Difiza tal-Federazzjoni Russa. Hija tipprovdi servizzi ta' catering u ta' hasil tal-hwejjieg, kif ukoll uniformijiet militari lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Barra minn hekk, il-kumpannija sussidjarja ta' Voentorg, Voentorg Retail, bieħet T-shirts bis-simboli militari "Z", li ntuża mill-propagandisti Russi biex tippromwovi l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija qed tappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija tappoġġa wkoll, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
89.	VOENTEKSTILPROM LLC (Bir-Russu: OOO BoenTekstilProm)	Indirizz: 115446, Moscow, Kolomensky proezd, 13a, Russia Telefon: 8-499-444-32-84; Fax: 8-499-611-90-46 Sit web: https://voentekstilprom.ru/ Indirizz elettroniku: office@vtppmsk.ru	Voentekstilprom timmanifattura hwejjieg ghall-htigjiet tal-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Hija tat provvisti ta' hwejjieg lill-forza militari Russa bħala parti minn ordni ta' difiża tal-istat. Hija timmanifattura uniformijiet ta' fuq il-post tal-ġlied ghall-Gwardja Nazzjonali tar-Russja u qomos għas-suldati tal-Forza Navalji Russa u tal-Gwardja Nazzjonali tar-Russja. Għalhekk hija persuna ġuridika li tappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, jew li tibbenfika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
90.	INDEPENDENT INSURANCE GROUP (Bir-Russu: СК НЕЗАВИСИМАЯ СТРАХОВАЯ ГРУППА)	Indirizz: Vspolniy Pereulok 18, bldg. 2, Moscow, 123001 Telefon: + 7 (495) 926-72-70; 788-81-19 Fax: + 7 (495) 788-81-16 Sit web: www.nsg-ins.ru Indirizz elettroniku: info@nsg-ins.ru	Independent Insurance Group Ltd hija impriža tal-assigurazzjoni ta' kumpanniji tal-industrija tad-difiża Russa. Hija inkūza fuq il-lista ta' impriži tal-assigurazzjoni li jagħtu servizzi tal-assigurazzjoni għat-trasport internazzjonali ta' merkanzija militari. Hija tikkoopoera ma' kumpanniji tal-Istat Russu u tagħtihom assigurazzjoni, speċjalment dawk fis-setturi militari u tad-difiża. Independent Insurance Group Ltd hija l-impriža ta' assigurazzjoni kontra r-riskju ewlenija ta' Rostec, il-konglomerat tad-difiża tal-Istat Russu. Il-kumpannija hija wahda mill-isponsors u l-participanti tal-Forum Militari-Tekniku Internazzjonali "Army2022", organizzat mill-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Hija tappogga wkoll, materjalment jew finanzjarjament, jew tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
91.	PJSC KAMAZ alias KAMAZ PTC (Bir-Russu: "ПАО КАМАЗ")	Indirizz: Avtozavodskiy Prospekt, 2, Naberezhnye Chelny, Respublika Tatarstan, 423827 Telefon: + 7 (800) 555-00-99 Sit web: https://kamaz.ru/en Indirizz elettroniku: callcentre@kamaz.ru	KAMAZ hija žviluppatur u manifattur Russu ta' vetturi u tagħmir militari. Hija pproduċiet il-vetturi KAMAZ-5350, KAMAZ-6350, KAMAZ 6560 li ntużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
92.	JSC KRONSHTADT TEKHNOLOGII Group of Companies (Bir-Russu: Кронштадт-технологии группа компаний АО)	Indirizz: 115432, Moscow, Andropov Ave., 18, bldg. 9, Descartes Business Center, Russia / 199178, St. Petersburg, Maly prospekt Vasilievsky island, 54/4 Telefon: + 7 (495) 748-35-77, + 7 (495) 230-00-36 (Moscow); + 7 (812) 449-90-90 (St. Petersburg) Sit web: https://kronshtadt.ru Indirizz elettroniku: uav@kronshtadt.ru ; office@kronshtadt.ru	JSC Kronshtadt Tekhnologii hija kuntrattur militari Russu li jiżviluppa u jimmanifattura tagħmir, software u soluzzjoni integrati għal vetturi tal-ajru mingħajr bdot abbord. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi tal-ajru mingħajr bdot abbord Orion, manifatturati minn Kronshtadt Tekhnologii matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
93. Management Company Tatneft-Neftekhim LLC (Bir-Russu: ОOO УК Татнефть-Нефтехим)	<p>Indirizz: 423580, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk-10, PO Box 1, AIK-24, Russia</p> <p>Telefon: +7(8555) 49-73-42 , +7(8555) 49-75-86,</p> <p>Fax: + 7(8555) 49-75-86</p> <p>Sit web: www.neftehim.tatneft.ru</p> <p>Indirizz elettroniku: nhk@tnnh.tatneft.ru</p> <p>Entitajiet assoċjati:</p> <ul style="list-style-type: none"> JSC Nizhnekamskshina; LLC Nizhnekamsk Truck Tyre Factory; Nizhnekamsk SSC Tyre Factory; JSC Nizhnekamsktekħuglerod; JSC Nizhnekamsk Mechanical Plant); TD "Kama" Trading House; LLC "Kama" Scientific & Technical Center; LLC TATNEFT-Neftekhimsnab; JSC Yarpolimermash-Tatneft; LLC Energoshinservis 	<p>Management Company Tatneft-Neftekhim timmanigga u tikkordina l-kumpanniji tat-tajers subordinati ta' Tatneft, li jinkludu TD KAMA, Nizhnekamskshina u Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant. Hija tgħaqquad flimkien l-intrapriżi kollha relatati man-negożju tat-tajers ta' Tatneft, u timmanigga l-produzzjoni, il-proċessi tal-ippjanar, l-operazzjonijiet kummerċjali, ir-riżorsi umani u r-relazzjonijiet pubblici tagħhom.</p> <p>TD KAMA, id-distributur ġenerali tal-prodotti kummerċjali tat-tajers ta' Tatneft, tforni tajers lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa u lill-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa. Nizhnekamskshina timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-prodotti ta' Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant jinkludu t-tajers KAMA NU402 li jiġu mmuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgoorr missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi armati K4386 Typhoon-VDV, vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna.</p> <p>Għalhekk, hija responsabbi talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew hedew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.</p>	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
94.	Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant, LLC (Bir-Russu: ОOO Нижнекамский завод грузовых шин)	Indirizz: 423580, Nizhnekamsk, industrial zone, Republic of Tatarstan, Russia Telefon: +7 (8555) 49-73-40 Sit web: https://cmk.tatneft.ru/?lang=ru Indirizz elettroniku: nkastp@tatneft.ru Entitajiet assoċjati: Tatneft Trading House KAMA Management Company Tatneft-Neftekhim Nizhnekamskshina	Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant tiproduci tajers magħmulin ġhalkollox mill-azzar. Hija kumpannija subordinata ta' Tatneft. Il-prodotti tagħha jiġu fornuti lill-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. Hija timmanifattura t-tajers KAMA NU402, li jiġu mmuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgorru missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
95.	PJSC Nizhnekamskshina (Bir-Russu: ПАО "Нижнекамскшина")	Indirizz: 423570, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk, Russia Telefon: +8 555 49-79-30, fax: +8 555 24-15-70 Sit web: https://shinakama.tatneft.ru Indirizz elettroniku: nksh@tatneft.ru Entitajiet assoċjati: Tatneft Trading House KAMA Management Company Tatneft-Neftekhim Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant	Nizhnekamskshina hija l-manifattur tat-tajers ewlieni tar-Russja. Hija kumpannija subordinata ta' Tatneft. Hija tiproduci tajers taħt id-ditti KAMA u Viatti. Il-prodotti tagħha jinkludu tajers b'użu doppju u militari fornuti lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Hija timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi K4386 Typhoon-VDV matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
96.	LLC TD KAMA (Bir-Russu: ООО ТД „КАМА“)	Indirizz: 423570, Russia, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk, Territoriya Promzona, AIK-24, room 402 Telefon: +7 (8555) 24-10-00, 24-10-10 Sit web: https://www.td-kama.com Indirizz elettroniku: info@td-kama.com	TD KAMA hija distributur generali tal-prodotti kummerċjali tat-tajers ta' Tatneft, li jiġu mmanifatturi minn Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant u Nizhnekamskshina. Hija tformi tajers lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa u lill-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa. Il-prodotti ta' Nizhnekamskshina, li TD KAMA tiddistribwixxi, jinkludu tajers b'użu doppju u militari fornuti lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Nizhnekamskshina timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-prodotti ta' Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant, li TD KAMA tiddistribwixxi, jinkludu t-tajers KAMA NU402 li jiġu immuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgorru missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi armati K4386 Typhoon-VDV, vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbi talli appogġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew hedew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annejon tal-Krimea u ghad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
97.	OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant (Bir-Russu: ОАО Балашихинский литейно-механический завод) magħrufa wkoll bhala OJSC BLMZ (Bir-Russu: ОАО БЛМЗ)	Indirizz: Entuziastov sh., 4, Balashikha, Moskovskaya oblast, 143900, Russian Federation Telefon: + 7 (495) 639-94-94 Sit web: https://www.blmz.ru Indirizz elettroniku: info@blmz.ru	BLMZ hija impjant Russu tal-ikkastjar u mekkaniku. Hija tformi materjali li jintużaw ghall-produzzjoni tal-armi lill-fornituri Russi ta' tagħmir militari li ġew issanzjonati mill-Unjoni Ewropea fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna. Hija fornitur ikkuntrattat tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Hija tipprovi tagħmir u materjali għal-produzzjoni ta' diversi ingēnji tal-ajru u helikopters, inkluz Ka-52 li ntużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
			Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija tappoġġa materjalment u tibbenefika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	
98.	JSC REMDIZEL (Bir-Russu: AO "Ремдизель")	Indirizz: 423800 , Republic of Tatarstan , Naberezhnye Chelny , Menzelinsky tract, 40, Russia Telefon: +7 (8552) 55-15-88 / 7 (8552) 30-80-00 Sit web: http://www.remdizel.com Indirizz elettroniku: remdizel@kamaz.ru Entitajiet assoċjati: KAMAZ	Remdizel tiproduċi u ssewwi vetturi bir-roti u biċ-ċineg. Hijha timmanifattura l-vetturi K-63968 reżistenti għall-mini u li jipproteġġ kontra ambusкатi, li ntużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
99.	JSC SUKHOI Company (Bir-Russu: ПАО Компания „Сухой“)	Indirizz: 125284, Russia, Moscow, st. Polikarpova, 23B, PO box 604 Telefon: + 7 (499) 550-01-06 Sit web: https://www.sukhoi.org Indirizz elettroniku: info@sukhoi.org Entitajiet assoċjati: United Aircraft Corporation (kumpannija omm)	Sukhoi hija manifattur Russu tal-ingeni tal-ajru. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa operaw ingenji tal-ajru tal-ġlied manifatturat minn Sukhoi matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
100.	JSC "121 AIRCRAFT REPAIR PLANT" (Bir-Russu: Акционерное общество „121 авиационный ремонтный завод”)	Indirizz: Russia, 143079, Moscow region, Odintsovo, Stary Gorodok, st. Postal, 10 Telefon: + 7(498) 677-95-11 Sit web: https://121arz.ru Indirizz elettroniku: info@121arz.ru	121 Aircraft Repair Plant issewwi l-ingēnji tal-ajru Su-25, Su-27 u MiG-29. Hija l-unika intraprija fir-Russia li simultanjamet issewwi u taġġorma l-ingēnji tal-ajru Su-25 għall-verżjoni Su-25 SM. L-ingēnji tal-ajru Su-25 SM intużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbi talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Hija tappoġġa wkoll, materjalment jew finanzjarjament, jew tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li hija responsabbi ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
101.	National Settlement Depository (NSD) (Bir-Russu: Национальный расчетный депозитарий)	Indirizz: Spartakovskaya street 12, 105066, Moska, il-Federazzjoni Russa Tip ta' entità: kumpanija b'ishma Kongunti li hija istituzzjoni ta' kreditu mhux bankarja Data tar-registrazzjoni: 27.6.1996 Numru tar-registrazzjoni Statali: 3294 Registrazzjoni Primarja tal-Istat Nru. 1027739132563 Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru 7702165310 / 770101001 Post principali tan-negożju: Il-Federazzjoni Russa Entitajiet assocjati: azzjonist maġgoritarju/ kumpanija omm b'99,997 % (mhux elenkti individwalment): Kumpanija Pubblika b'Ishma Kongunti «Moscow Exchange MICEX-RTS» (Borża ta' Moska jew MOEX) Indirizz registrat: 13, Bolshoy Kislovsky per, 125009 Moska, il-Federazzjoni Russa Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru 7702077840 Registrazzjoni Primarja tal-Istat Nru 1027739387411	NSD hija istituzzjoni finanzjarja mhux bankarja Russa u depožitorju centrali ta' titoli tar-Russia. Hija l-akbar depožitorju ta' titoli fir-Russia skont il-valur tas-suq tat-titoli ta' ekwid u ta' dejn miżmura f'kustodja u l-unika waħda li għandha aċċess għas-sistema finanzjarja internazzjonali. Hija rikonoxxuta bħala istituzzjoni finanzjarja Russa sistemikament importanti mill-Gvern u l-Bank Ċentrali tar-Russia. Hija għandha rwol essenzjali fil-funzjonament tas-sistema finanzjarja tar-Russia u l-konnessjoni tagħha mas-sistema finanzjarja internazzjonali, u b'hekk tiffacilita direttament u indirettament lill-Gvern Russu fl-aktivitajiet, il-politiki u r-riżorsi tiegħu. Hija kważi kompletament proprjetà tal-Borża ta' Moska, li l-missjoni tagħha hija li tipprovd aċċess eżawrjenti għas-swieq finanzjarji Russi. Min-naha l-ohra, Moscow Exchange, permezz tar-rwol u l-azzjonisti tagħha, hija taht livell għoli ta' kontroll mill-Gvern Russu. Għalhekk NSD hija entità jew korp li japoġġa, materjalment jew finanzjarjament, lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022".

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2022/879

tat-3 ta' Ĝunju 2022

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja
li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/884 tat-3 ta' Ĝunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (¹),

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Lulju 2014, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 833/2014 (²).
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 833/2014 jagħti effett lil certi miżuri previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK (³).
- (3) Fit-3 ta' Ĝunju 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/884, li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK u li timponi aktar miżuri restrittivi f'diversi setturi.
- (4) Id-Deciżjoni (PESK) 2022/884, testendi l-projbizzjoni fuq il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati għal tliet istituzzjonijiet ta' kreditu Russi addizzjonali.
- (5) Id-Deciżjoni (PESK) 2022/884 tespandi wkoll il-lista ta' persuni konnessi mal-baži industrijali u tad-difiża tar-Russja, li fuqhom huma imposti restrizzjonijiet aktar stretti fuq l-esportazzjoni ta' oggett u teknoloġija b'użu doppiu, kif ukoll ogġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-tishiħ teknoloġiku tar-Russja fis-settur tad-difiża u s-sigurtà tagħha.
- (6) Huwa kkunsidrat ukoll xieraq li l-lista ta' ogġetti kkontrollati li jistgħu jikkontribwixxu għat-tishiħ militari u teknoloġiku tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u s-sigurtà tagħha tiġi estiżza.
- (7) Id-Deciżjoni (PESK) 2022/884 testendi s-suspensjoni tal-licenzji tax-xandir fl-Unjoni ta' mezzi tal-media Russi taħt il-kontroll permanenti tat-tmexxija Russa.
- (8) Il-Federazzjoni Russa impenjat ruħha f'kampanja sistematika u internazzjonali ta' manipulazzjoni tal-media u distorsjoni tal-fatti sabiex issahħah l-istrategija tagħha ta' destabilizzazzjoni tal-pajjiżi girien tagħha u tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha. B'mod partikolari, il-propaganda kienet immirat ripetutament u konsistentement lejn il-partiti politici Ewropej, speċjalment matul il-perjodi elettorali, kif ukoll lejn is-socjetà civili, lil dawk il-persuni li jfittxu l-ażil, il-minoranzi etniċi Russi, il-minoranzi tal-ġeneru u l-funzjonament tal-istituzzjonijiet demokratici fl-Unjoni u fl-Istati Membri tagħha.
- (9) Sabiex tiġġustifika u tappoġġa l-aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, il-Federazzjoni Russa impenjat ruħha fazzjonijiet ta' propaganda kontinwi u miftiehma mmirati lejn is-socjetà civili fl-Unjoni u l-pajjiżi girien, li jgħawgu u jinmanipulaw b'mod gravi l-fatti.

(¹) ĜU L 153, 3.6.2022.

(²) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 229, 31.7.2014, p. 1).

(³) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 229, 31.7.2014, p. 13).

- (10) Dawk l-azzjonijiet ta' propaganda ghaddew minn ghadd ta' mezzi tal-media taħt il-kontroll permanenti dirett jew indirett tat-tmexxija tal-Federazzjoni Russa. Tali azzjonijiet jikkostitwixxu theddida sinifikanti u diretta ghall-ordni pubbliku u s-sigurta tal-Unjoni. Dawk il-mezzi tal-media huma essenziali u strumentali biex imexxu l-quddiem u jappoġġaw l-aggressjoni kontra l-Ukrajna, u għad-destabilizzazzjoni tal-pajjiżi ġirien tagħha.
- (11) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, u b'reazzjoni għall-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, huwa meħtieġ, b'mod konsistenti mad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, b'mod partikolari mad-dritt għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni kif rikonoxxut fl-Artikolu 11 tagħha, li jiġu introdotti aktar miżuri restrittivi biex jiġu sospizi l-aktivitajiet tax-xandir ta' tali mezzi tal-media fl-Unjoni, jew diretti lejn l-Unjoni. Il-miżuri jenħtieġ li jinżammu sakemm tintem l-aggressjoni kontra l-Ukrajna, u sakemm il-Federazzjoni Russa, u l-mezzi tal-media assoċjati tagħha, jieqfu jwettqu azzjonijiet ta' propaganda kontra l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.
- (12) Huwa xieraq li l-Kunsill jingħata setgħat ta' implementazzjoni sabiex jiddeċiedi, permezz ta' atti ta' implementazzjoni, u wara eżamoi tal-fatti rilevanti, jekk il-miżuri restrittivi għandhomx isiru applikabbli, fid-data speċifikata f'dan ir-Regolament, fir-rigward ta entità waħda jew diversi entitajiet elenkti fl-Anness VI ta' dan ir-Regolament.
- (13) B'mod konsistenti mad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, b'mod partikolari mad-dritt għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni, il-libertà ta' intraprija u d-dritt ghall-proprietà kif rikonoxxuti fl-Artikoli 11, 16 u 17 tagħha, dawk il-miżuri ma jżommux lil dawk il-mezzi tal-media u l-personal tagħhom milli jwettqu attivitajiet ohra fl-Unjoni minbarra x-xandir, bħar-riċerka u l-intervisti. B'mod partikolari, dawk il-miżuri ma jimmodifikawx l-obbligu li jiġi rrispettati d-drittijiet, il-libertajiet u l-principji msemmija fl-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, inkluż fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, u fil-kostituzzjoni jiet-tal-Istati Membri, fl-oqsma ta' applikazzjoni rispettivi tagħhom.
- (14) Id-Deċiżjoni (PESK) 2022/884 timponi wkoll projbizzjoni fuq ir-reklamar ta' prodotti jew servizzi fi kwalunkwe kontenut prodott jew imxandar mill-mezzi tax-xandir Russi taħt il-kontroll permanenti tat-tmexxija Russa soġġett għas-sospensjoni tal-liċenzji tax-xandir.
- (15) Id-Deċiżjoni (PESK) 2022/884 timponi wkoll projbizzjonijiet fuq ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment lejn l-Istati Membri, direttament jew indirettament, ta' żejt mhux mahdum u certi prodotti tal-petroleum, li joriginaw fir-Russja jew esportati mir-Russja, u fuq l-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni tat-trasport marittimu ta' tali oġġetti lejn pajjiżi terzi. Huma previsti perjodi ta' tranżizzjoni xierqa.
- (16) Minħabba s-sitwazzjoni ġegħiġi ta' diversi Stati Membri, li tiġġenera dipendenza speċifika fuq iż-żejt mhux maħdum importat permezz ta' pipeline mir-Russja, mingħajr provvisti alternattivi vijabbbli fuq medda qasira ta' zmien, jenħtieġ li, temporanġament, sakemm il-Kunsill jiddeċiedi mod iehor, il-projbizzjonijiet fuq l-importazzjoni taż-żejt mhux maħdum mir-Russja ma japplikawx għall-importazzjonijiet ta' żejt mhux maħdum permezz ta' pipeline mir-Russia lejn dawk l-Istati Membri. Jenħtieġ li dawk l-Istati Membri jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiksbu provvisti alternattivi sabiex jiżguraw li l-importazzjonijiet permezz ta' pipeline taż-żejt mhux maħdum mir-Russia jkunu soġġetti għall-projbizzjonijiet kemm jista' jkun malajr.
- (17) Huwa meħtieġ li jiġi pprojbiti t-trasferiment ulterjuri, it-transport jew il-bejħ mill-ġdid ta' żejt mhux maħdum mir-Russia ikkonsenjet fi Stat Membru permezz ta' pipeline lejn Stati Membri ohra jew lejn pajjiżi terzi, kif ukoll li jiġi pprojbiti, wara perjodu tranżitorju ta' tmien xħur, it-trasferiment ulterjuri, it-transport jew il-bejħ mill-ġdid lejn Stati Membri ohra ta' prodotti tal-petroleum miksuba minn tali żejt mhux maħdum. Minħabba d-dipendenza speċifika taċ-Čekja fuq tali prodotti tal-petroleum, jenħtieġ li jithalla perjodu addizzjonali ta' għaxar xħur biex din tikseb provvisti alternattivi.
- (18) Minħabba l-esponenti ġegħiġi speċifiku tal-Bulgarija, jenħtieġ li tiġi prevista għal perjodu limitat deroga speċjali mill-projbizzjoni fuq l-importazzjonijiet ta' żejt mhux maħdum li jingħarr permezz ta' trasport marittimu ('żejt mhux maħdum li jingħarr bil-baħar') u fuq prodotti tal-petroleum. Minħabba s-sitwazzjoni speċifika tal-Kroazja marbuta mal-ħtieġa li r-raffinerija tagħha tiżgura provvista regolari ta' żejt tal-gass fvakwu ghall-funzjonament tagħha, jenħtieġ li jkun possibbli għall-awtoritā nazzjonali kompetenti li tawtorizza x-xiri, l-importazzjoni jew it-transport taż-żejt tal-gass fvakwu Russu għal perjodu speċifiku ta' zmien taħt certi kondizzjonijiet.

- (19) Jekk il-provvista ta' žeit mhux mahdum permezz ta' pipeline mir-Russja lejn Stat Membru minghajr kosta tiġi interrotta għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll ta' dak l-Istat Membru, jenħtieg li l-importazzjoni ta' žeit mhux mahdum li jingarr bil-baħar mir-Russja lejn dak l-Istat Membru tkun permessa, permezz ta' deroga temporanja eċċeżzjonali, sakemm tergħi' tibda l-provvista permezz ta' pipeline jew sakemm il-Kunsill jiddeċiedi li l-projbizzjoni fuq l-importazzjoni ta' žeit mhux mahdum ikkonsernat permezz ta' pipeline għandha tapplika fir-rigward ta' dak l-Istat Membru.
- (20) Fil-każ ta' interruzzjoni f'daqqa tal-provvisti taż-żejt, kemm jekk permezz ta' pipeline jew li jingarr bil-baħar, jenħtieg li l-Istati Membri jaġixxu fi spirtu ta' solidarjetà u kooperazzjoni reġjonali, bl-involviment kemm tal-awtoritajiet pubbliċi kif ukoll tal-impriżi tal-enerġija, f'koordinazzjoni mill-qrib fi hdan il-Grupp ta' Koordinazzjoni dwar iż-Żejt, bil-hsieb ta' rilaxxi possibbli ta' hażniet taż-żejt, inkluż hażniet taż-żejt ta' emerġenza, u miżuri oħra, kif previst fil-pjanijiet ta' kontiġenja nazzjonali tagħhom jew miftiehma skont id-Direttiva 2009/119/KE. Dan l-impenn ta' solidarjetà u kooperazzjoni huwa ta' rilevanza partikolari fid-dawl tal-aggressjoni tar-Russja fuq l-Ukrajna u interruzzjoni possibbli fil-provvisti taż-żejt mhux mahdum Russu, b'mod partikolari fir-rigward tal-pipelines jew il-portijiet tal-Bahar l-Iswed fl-aktar Stati Membri esposti matul il-perjodu ta' tranzizzjoni. Il-Kummissjoni ser-twettaq monitoraġġ tas-swieq u tas-sigurtà tal-provvista, u ser-tirrapporta lura lill-Kunsill fuq baži regolari u, jekk ikun neċċesarju, tagħmel proposti biex issahħaħ is-sigurtà tal-provvista.
- (21) F'konformità mal-prinċipju tal-libertà ta' tranzitu, jenħtieg li l-projbizzjonijiet fuq ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' žeit mhux mahdum li jingarr bil-baħar u fuq ċerti prodotti tal-petroleum mir-Russja jkunu mingħajr preġudizzju ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' tali ogħġetti li jorigiaw minn pajjiż terz u li jkunu biss għaddejjin mir-Russja. B'mod partikolari, jenħtieg li dawk il-projbizzjonijiet ma japplikawx fis-sitwazzjoni fejn ir-Russja tiġi identifikata bhala l-Istat ta' esportazzjoni fid-dikjarazzjonijiet doganali, jekk il-pajjiż ta' origini għaż-żejt mhux mahdum u prodotti tal-petroleum oħra jkun identifikat f'dawk id-dikjarazzjonijiet bhala Stat terz.
- (22) L-awtoritajiet nazzjonali jenħtieg li jwettqu l-verifikasi meħtieġa sabiex jiżguraw li t-tranzitu ta' prodotti minn pajjiżi terzi ma jwassalx għaċ-ċirkomvenzjoni tal-projbizzjonijiet. Jekk ikun hemm biżżejjed evidenza li l-importazzjoni ta' prodotti minn pajjiżi terzi twassal għaċ-ċirkomvenzjoni tal-projbizzjoni, tali importazzjonijiet jenħtieg li jiġu pprojbiti.
- (23) Barra minn hekk, id-Deċiżjoni (PESK) 2022/884 timponi projbizzjonijiet fuq il-forniment lir-Russja ta' servizzi ta' kontabilità, awditjar, żamma tal-kotba u servizzi ta' konsulenzo dwar it-taxxa, kif ukoll fuq servizzi ta' konsulenzo dwar in-neozju u l-ġestjoni u servizzi ta' relazzjonijiet pubbliċi.
- (24) Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni bla xkiel tal-Artikolu 5m tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, huwa xieraq li l-iskadenza ghall-waqfien tal-attivitajiet prevista fil-paragrafi 2 u 3 ta' dak l-Artikolu tiġi estiża mill-10 ta' Mejju 2022 sal-5 ta' Lulju 2022.
- (25) Huwa xieraq li jiġi ċċarat li dan ir-Regolament ma jimpedixx ir-riċeviment ta' pagamenti minn persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru mill-kontroparti Russa tagħhom skont kuntratti relatati ma' ogħġetti u teknoloġiji kif elenkat fl-Anness X tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 li kienu konklużi qabel is-26 ta' Frar 2022 u mwettqa minn dik il-persuna ġuridika, entità jew korp qabel is-27 ta' Mejju 2022.
- (26) Wara li kkunsidra l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 184/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Jannar 2005 dwar l-istatistika tal-Komunità fuq il-bilanc tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali f'servizzi u l-investiment dirett barrani (⁽⁾), il-kontabilità, l-awditjar, iż-żamma tal-kotba u s-servizzi ta' konsulenzo dwar it-taxxa jkopru r-regiżazzjoni ta' tranzazzjonijiet kummerċjali għan-negożju u oħrajn; is-servizzi ta' eżaminazzjoni tar-registri tal-kontabbilt u d-dikjarazzjonijiet finanzjarji; l-ippjanar u l-konsultazzjoni tat-taxxa fuq in-neozju; u l-preparazzjoni ta' dokumenti tat-taxxa. c Is-servizzi ta' konsulenzo tan-neozju u tal-ġestjoni u tar-relazzjonijiet pubbliċi ikopru s-servizzi ta' pariri, gwida u assistenza operattiva pprovduti lin-neozju għal politiki u strategiji tan-neozju u l-ippjanar, l-istrutturar u l-kontroll generali ta' organizzazzjoni. It-tariffi tal-ġestjoni, l-awditu tal-ġestjoni; il-konsulenzo dwar il-ġestjoni tas-suq, ir-riżorsi umani, il-ġestjoni tal-produzzjoni u l-ġestjoni tal-proġetti; u s-servizzi tal-ghoti ta' pariri, gwida u servizzi operazzjonali relatati mat-titjib tal-immagħini tal-kljenti u r-relazzjonijiet tagħhom mal-pubbliku generali u istituzzjonijiet oħrajn huma kollha inkluži.

(⁽⁾) GU L 35, 8.2.2005, p. 23.

- (27) Sabiex tkun žgurata l-implementazzjoni korretta tal-miżuri stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 833/2014, huwa xieraq li l-eżenzjoni mill-projbizzjoni fuq it-trasport tal-merkanzija minn impriżi tat-trasport tal-oġġetti permezz tat-trasport bit-triq stabbilit fir-Russja għar-rappreżentanzi diplomatiċi u konsulari kollha fir-Russja. Huwa wkoll xieraq li jiġu estiżi certi eżenzjonijiet mill-projbizzjoni fuq l-acċettazzjoni ta' depožitti u trusts, u li jkunu ċċarati u msaħha d-dispożizzjoni fuq il-penali nazzjonali ghall-kSUR tal-miżuri f'dak ir-Regolament.
- (28) Dawn il-miżuri jaqqihu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, b'mod partikolari bil-hsieb li tiġi žgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom fl-Istati Membri kollha, hija neċċessarja azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni.
- (29) Għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 833/2014 jenħtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 833/2014 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 2f, jinżidied il-paragrafu li ġej:
 “3. Għandu jkun ipprojbit ir-reklamar ta' prodotti jew servizzi fi kwalunkwe kontenut prodott jew imxandar mill-persuni ġuridici, l-entitajiet jew il-korpi elenkti fl-Anness XV, inkluż permezz ta' trażmissjoni jew distribuzzjoni permezz ta' kwalunkwe wieħed mill-mezzi msemmija fil-paragrafu 1.”;
- (2) fl-Artikolu 3 (3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(a) it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti miż-żejt raffinat, sakemm mhux ipprojbiti skont l-Artikolu 3m jew 3n, mir-Russja jew li jghaddi mir-Russja lejn l-Unjoni; jew”;
- (3) fl-Artikolu 3a(2), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(a) huwa neċċessarju biex ikun žgurat il-forniment kritiku tal-enerġija fl-Unjoni, kif ukoll it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti miż-żejt raffinat, sakemm mhux ipprojbiti skont l-Artikolu 3m jew 3n, mir-Russja jew li jghaddi mir-Russja lejn l-Unjoni; jew”;
- (4) fl-Artikolu 3ea(5), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(a) sakemm ma jkunux ipprojbiti skont l-Artikolu 3m jew 3n, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u żejt, inklużi prodotti miż-żejt raffinat, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-ħadid, kif ukoll certi prodotti kimiċi u tal-ħadid kif elenkti fl-Anness XXIV;”;
- (5) fl-Artikolu 3l(4), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(a) sakemm ma jkunux ipprojbiti skont l-Artikolu 3m jew 3n, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u żejt, inklużi prodotti miż-żejt raffinat, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-ħadid, kif ukoll certi prodotti kimiċi u tal-ħadid kif elenkti fl-Anness XXIV;”;
- (6) fl-Artikolu 3l(4), il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(d) il-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatiċi u konsulari fir-Russja, inkluż id-delegazzjoni, l-ambaxxati u l-missionijiet, jew l-organizzazzjoni internazzjonali fir-Russja li jgawdu immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali; jew”;
- (7) jiddahħlu l-artikoli li ġejjin:

“Artikolu 3m

1. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' żejt mhux maħdum jew ta' prodotti tal-petroleum, kif elenkti fl-Anness XXV, jekk dawn joriginaw mir-Russja jew jiġi esportati mir-Russja.
2. Għandu jiġi pprojbit il-forniment, b'mod dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja jew kwalunkwe servizzi oħra relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw:

- (a) sal-5 ta' Diċembru 2022, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konkluži u eżegwiti qabel dik id-data, jew ghall-ezekuzzjoni ta' kuntratti ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' oġġetti li jaqgħu taħt NM 2709 00 konkluži qabel 1-4 ta' Ĝunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari mehtiega ghall-ezekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu ġew innnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ĝunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġu nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestitja tagħhom;
- (b) sal-5 ta' Frar 2023, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konkluži u eżegwiti qabel din id-data, jew ghall-ezekuzzjoni ta' kuntratti ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' oġġetti li jaqgħu taħt NM 2710 konkluži qabel 1-4 ta' Ĝunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari mehtiega ghall-ezekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu ġew innnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ĝunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġu nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestitja tagħhom;
- (c) għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum li jingarr bil-baħar u ta' prodotti tal-petroleum elenkti fl-Anness XXV meta dawk l-oġġetti joriginaw fpajjiż terz u jkunu biss qed jitħabbew fir-Russja, jitolqu minnha jew jgħaddu minnha, dment li kemm l-origini kif ukoll is-sid ta' dawk l-oġġetti ma jkunux Russi;
- (d) għal żejt mhux maħdum li jaqa' taħt NM 2709 00 li jiġi kkonsenjat permezz ta' pipeline mir-Russja lejn l-Istati Membri, sakemm il-Kunsill jiddeċiedi li l-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhomx japplikaw.

4. Jekk il-provvista ta' żejt mhux maħdum permezz ta' pipeline mir-Russja lejn Stat Membru mingħajr kosta tiġi interrotta għal raġunijiet barra mill-kontroll ta' dak l-Istat Membru, iż-żejt mhux maħdum li jingarr bil-baħar mir-Russja li jaqa' taħt NM 2709 00 jista' jiġi importat f'dak l-Istat Membru, permezz ta' deroga temporanja eċċeżzjonali mill-paragrafi 1 u 2, sakemm il-provvista tergħi' tibda jew sakemm id-deċiżjoni tal-Kunsill imsemmija fil-paragrafu 3(d) tapplika fir-rigward ta' dak l-Istat Membru, skont liema tiġi l-ewwel.

5. Mill-5 ta' Diċembru 2022, u permezz ta' deroga mill-paragrafi 1 u 2, sal-31 ta' Diċembru 2024, l-awtoritajiet kompetenti tal-Bulgarija jistgħu jawtorizzaw l-eżekuzzjoni sal-31 ta' Diċembru 2024 ta' kuntratti konkluži qabel 1-4 ta' Ĝunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari mehtiega ghall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum li jingarr bil-baħar u ta' prodotti tal-petroleum elenkti fl-Anness XXV li joriginaw fir-Russja jew li jkunu esportati mir-Russja.

6. Mill-5 ta' Frar 2023, u b'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Kroazja jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2023 ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt tal-gass f'vakwu li jaqa' taħt NM 2710 19 71 li jorigiha fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja, dment li jiġi ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-ebda forniment alternattiv ta' żejt tal-gass f'vakwu jkun disponibbli; u
- (b) il-Kroazja tkun innotifikat lill-Kummissjoni, mill-anqas ġimħatejn qabel l-awtorizzazzjoni, bir-raġunijiet li għalihom tqis li jenħtieg li tingħata awtorizzazzjoni specifika, u l-Kummissjoni ma tkunx oġgezzjonat fi żmien dak il-perjodu.

7. L-oġġetti importati wara li tkun ingħatat deroga minn awtorità kompetenti skont il-paragrafu 5 jew 6 ma għandhomx jinbiegħu lil xerrejja li jinsabu fi Stat Membru jew fpajjiż terz.

8. It-trasferiment jew it-trasport ta' żejt mhux maħdum ikkonsenjat permezz ta' pipeline lejn Stati Membri kif imsemmi fil-paragrafu 3(d) lejn Stati Membri oħra jew lejn pajjiżi terzi, jew il-bejħ tiegħu lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew fpajjiżi terzi, għandu jkun ipprobit.

Il-kunsinni u l-kontenituri kollha ta' tali żejt mhux maħdum għandhom ikunu mmarkati b'mod čar bħala "REBCO: esportazzjoni pprobita".

Mill-5 ta' Frar 2023, fejn żejt mhux maħdum ikun għiekk kconsenjat permezz ta' pipeline fi Stat Membru kif imsemmi fil-paragrafu 3(d), għandu jkun ipprobit it-trasferiment jew it-trasport ta' prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħt NM 2710 li jinkisbu minn tali żejt mhux maħdum lil Stati Membri oħra jew lil pajjiżi terzi, jew il-bejħ tiegħu ta' tali prodotti tal-petroleum lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew fpajjiżi terzi.

Permezz ta' deroga temporanja, il-projbizzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu għandhom japplikaw mill-5 ta' Diċembru 2023 ghall-importazzjoni u t-trasferiment fiċ-Čekja, u ghall-bejgħ lix-xerrejja fiċ-Čekja, ta' prodotti tal-petroleum miksuba minn żejt mhux mahdum li gew ikkonsenjati permezz ta' pipeline fi Stat Membru iehor kif imsemmi fil-paragrafu 3(d). Jekk provvisti alternativi għal tali prodotti tal-petroleum isiru disponibbli għaċ-Čekja qabel dik id-data, il-Kunsill għandu jtemm dik id-deroga temporanja. Matul il-perjodu sal-5 ta' Diċembru 2023, il-volumi ta' tali prodotti tal-petroleum importati fiċ-Čekja minn Stati Membri oħra ma għandhomx jaqbżu l-volumi medji importati fiċ-Čekja minn dawk l-Istati Membri l-ohra ghall-istess perjodu matul il-hames snin precedenti.

9. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 1 ma ggħandhomx japplikaw għal xiri fir-Russja ta' prodotti elenkti fl-Anness XXV li huma meħtieġa sabiex jiġi koperti l-htiġijiet essenzjalı tax-xerrej fir-Russja jew ta' proġetti umanitarji fir-Russja.

10. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mit-8 ta' Ġunju 2022 u mbagħad kull tliet xħur dwar l-ammonti ta' żejt mhux mahdum li jaqa' taħbi in-NM 2709 00 importat permezz ta' pipeline, kif imsemmi fil-paragrafu 3(d). Tali cīfri tal-importazzjoni għandhom jitqassmu skont il-pipeline. Fil-każ li d-deroga temporanja eċċeżzjonali msemmija fil-paragrafu 4 tapplika fir-rigward ta' Stat Membru mingħajr kosta, dak l-Istat Membri għandu jirrapporta lill-Kummissjoni kull tliet xħur dwar l-ammonti ta' żejt mhux mahdum li jingarr bil-baħar li jaqa' taħbi in-NM 2709 00 li huwa jimporta mir-Russja, sakemm tibq'a tapplika dik id-deroga.

Matul il-perjodu sal-5 ta' Diċembru 2023 imsemmi fir-raba' subparagrafu tal-paragrafu 8, l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni kull tliet xħur dwar l-ammonti li jesportaw lejn iċ-Čekja ta' prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħbi NM 2710 miksuba minn żejt mhux mahdum li jkun giekk konseñjat permezz ta' pipeline kif imsemmi fil-paragrafu 3(d).

Artikolu 3n

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, relatati mat-trasport, inkluż dak permezz ta' trasferimenti minn vapur għal vapur, lejn pajjiżi terzi ta' żejt mahdum jew prodotti tal-petroleum kif elenkti fl-Anness XXV li joriġinaw mir-Russja jew li jkunu gew esportati mir-Russja.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika:

- (a) ghall-eżekuzzjoni sal-5 ta' Diċembru 2022 ta' kuntratti konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti; jew
- (b) għat-trasport ta' żejt mhux mahdum jew prodotti tal-petroleum kif elenkti fl-Anness XXV meta dawk l-oġġetti joriginaw f'pajjiż terz u jkunu biss qed jitgħabbew fir-Russja, jitilqu minnha jew jgħaddu minnha, dment li kemm l-origini kif ukoll is-sid ta' dawk l-oġġetti ma jkunux Russi.”;

(8) l-Artikolu 5aa huwa emendat kif gej:

(a) jinżdied il-paragrafu li gej:

“2a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għar-riċeviment ta' pagamenti dovuti mill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fis-skont kuntratti li saru qabel il-15 ta' Mejju 2022.”;

(b) fil-paragrafu 3, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li gej:

“(a) sakemm ma jkunux ipprojbiti skont l-Artikolu 3m jew 3n, it-tranżazzjonijiet li huma strettamanent neċċessarji ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta' gass naturali u żejt, inklużi prodotti miż-żejt raffinat, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-hadid mir-Russja jew li jgħaddu mir-Russja lejn l-Unjoni, xi pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera jew il-Balkani tal-Punent;”;

(c) fil-paragrafu 3, jinżdiedu l-punti li gejjin:

“(d) tranżazzjonijiet, inkluż ix-xiri, li huma strettament meħtieġa għall-istralc, sal-5 ta' Settembru 2022 ta' impriżza konġunta jew arranġament legali simili li jkun giekk konkluż qabel is-16 ta' Marzu 2022, li jinvolvi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1;

(e) tranżazzjonijiet relatati mal-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, servizzi ta' centri ta' data, u l-forniment ta' servizzi u tagħmir meħtieġa għall-operat, il-manutenzjoni, is-sigurtà, inkluż il-forniment ta' firewalls, u servizzi ta' centri telefoniċi, lil persuna ġuridika, entità jew korp elenkti fl-Anness XIX.”;

(9) l-Artikolu 5c huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 5c

1. B'deroga mill-Artikoli 5b(1) u (2), l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li jiġi aċċettat tali depožitu jew il-forniment ta' kartiera, kont jew kustodja, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-aċċettazzjoni ta' tali depožitu jew formument ta' kartiera, kont jew kustodja hija:

- (a) neċċarja biex ikunu sodisfatti l-htigġiġiet bażiċi ta' persuni fiziċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 5b(1) u l-membri tal-familja dipendenti tagħhom, inkluži pagamenti għal ikel, kera jew ipoteka, mediciċi u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni, u hlasijiet ta' utilitajiet pubbliċi;
- (b) maħsuba eskluživament għall-ħlas ta' tariffi professjonali rägonevoli jew għar-rimborż tal-ispejjeż imġarrba assoċjati mal-provvista ta' servizzi legali;
- (c) maħsuba eskluživament għall-pagament ta' tariffi jew imposti ta' servizzi għall-kustodja jew il-ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati;
- (d) neċċarji għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtorità kompetenti rilevanti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bir-raġunijiet li għalihom tqis li jenħtieg li tingħata awtorizzazzjoni speċifika, għall-inqas ġimaginej qabel l-awtorizzazzjoni; jew
- (e) neċċarji għal skopijiet uffiċċiali ta' missjoni diplomatika jew uffiċċju konsulari jew organizzazzjoni internazzjonali.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-paragrafu 1, il-punti (a), (b), (c) jew (e), fi żmien ġimaginej mill-awtorizzazzjoni.”;

(10) fl-Artikolu 5f, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Il-paragrafu 1 ma għandux jaapplika għal nazzjonali ta' Stat Membru, ta' pajiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fiziċi li għandhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.”;

(11) l-Artikolu 5h huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 5h

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, li jintużaw għall-iskambju ta' data finanzjarja, lill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkti fl-Anness XIV jew lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprijetà ta' entità elenkata fl-Anness XIV.

2. Għal kull persuna ġuridika, entità jew korp elenkti fl-Anness XIV, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1għandha tapplika mid-data msemmija għalihom f'dak l-Anness. Il-projbizzjoni għandha tapplika mill-istess data għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprijetà ta' entità elenkata fl-Anness XIV.”;

(12) fl-Artikolu 5k(2), il-punt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(e) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 3m jew 3n, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluž prodotti miż-żejt raffinat, kif ukoll it-titanju, l-aluminju, ir-ram, in-nikil, il-palladju u l-mineral tal-hadid minn jew li jghaddu mir-Russja lejn l-Unjoni; jew”;

(13) l-Artikolu 5m huwa sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 5m

1. Għandu jkun ipprojbit li wieħed jirregistra, jipprovdi uffiċċju reġistrat, indirizz tan-negożju jew amministrattiv kif ukoll servizzi ta' ġestjoni lil trust jew xi arranġament legali simili li jkollu bhala trustor jew beneficiarju:

- (a) nazzjonali Russi jew persuni fiziċi li jirrisjedu fir-Russja;
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja;

- (c) persuni ġuridiči, entitajiet jew korpi li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punti (a) jew (b);
- (d) persuni ġuridiči, entitajiet jew korpi kkontrollati minn persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punti (a), (b) jew (c);
- (e) persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew skont id-direzzjoni ta' persuna fizika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punti (a), (b), (c) jew (d).

2. Għandu jkun ipprojbit mill-5 ta' Lulju 2022 li wieħed jaġixxi, jew jagħmel arranġamenti biex persuna oħra taġixxi, bhala trustee, azzjonista mandatarju, direttur, segretarju jew pozizzjoni simili, għal trust jew arranġament legali simili kif imsemmi fil-paragrafu 1.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw ghall-operazzjonijiet li huma strettament neċċesarji għat-terminazzjoni sal-5 ta' Lulju 2022 ta' kuntratti li ma humiex f'konformità ma' dan l-Artikolu konklużi qabel id-9 ta' April 2022 jew ta' kuntratti anċillari neċċesarji għat-twettiq ta' tali kuntratti.

4. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw meta t-trustor jew il-beneficjarju jkun nazzjonali ta' Stat Membru jew persuna fizika li jkollha permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru.

5. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'tali kundizzjonijiet li jidhrihom xierqa, li s-servizzi msemmi jippli fil-paragrafu 2 ikomplu lil hinn mill-5 ta' Lulju 2022:

- (a) għat-tlestitja sal-5 ta' Settembru 2022 tal-operazzjonijiet strettament neċċesarji għat-terminazzjoni tal-kuntratti msemmija fil-paragrafu 3, dment li tali operazzjonijiet ikunu nbdew qabel il-11 ta' Mejju 2022; jew
- (b) għal raġunijiet oħra, dment li l-fornituri tas-servizzi ma jaċċettawx mill-persuni msemmija fil-paragrafu 1, jew ma jqegħdux għad-dispozizzjoni tagħhom, xi fond jew xi riżorsa ekonomika, direttament jew indirettament, jew ma jipprovdus b'xi mod ieħor lil dawn il-persuni b'xi beneficiju minn assi mqiegħda fi trust.

6. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmija fdawk il-paragrafi, b'tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċċesarji għal:

- (a) skopijiet umanitarji, bhat-twassil jew l-iffaċċilar tat-twassil ta' assistenza, inkluz provvisti medici, ikel, jew it-trasferiment ta' ħaddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet;
- (b) attivitajiet tas-soċjetà civili li jippromwovu direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russia; jew
- (c) l-operat ta' trusts li l-ġhan tagħhom huwa li jamministrax skemi ta' pensjonijiet okkupazzjonali, poloz tal-assigurazzjoni jew skema ta' ishma ghall-impiegati, karitajiet, assoċjazzjonijiet sportivi mhux professjonal, u fondi għall-minorenni jew adulti vulnerabbi.

7. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 5 jew 6 fi żmien ġimägħtejn minn tali awtorizzazzjoni.”;

(14) jiddahħal l-artikolu li ġej:

“Artikolu 5n

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' kontabilità, awditjar, inkluz awditjar statutorju, żamma tal-kotba u servizzi ta' konsulenza dwar it-taxxa, jew servizzi ta' konsulenza dwar negozju u maniġerjali u servizzi ta' relazzjonijiet pubblici lil:

- (a) il-Gvern tar-Russia; jew
- (b) persuni ġuridiči, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russia.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika fil-forniment ta' servizzi li huma strettament neċċesarji għat-terminazzjoni sal-5 ta' Lulju 2022 ta' kuntratti li mhumiex konformi ma' dan l-Artikolu konklużi qabel l-4 ta' Ĝunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari neċċesarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

3. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-forniment ta' servizzi li huma strettament meħtieġa għall-eżerċizzju tad-dritt tad-difiża fi proċedimenti ġudizzjarji u d-dritt għal rimedju legali effettiv.
4. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-ghoti ta' servizzi mahsuba għall-użu eskużiż ta' persuni ġuridici, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja li huma proprijetà ta', jew ikkontrollati eskużiżiżav jew b'mod konġunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-ligi ta' Stat Membru.
5. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmijin fihom, b'tali kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċessarji:
- (a) għal skopijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffacilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluzi provvisti medici, ikel, jew it-trasferiment ta' ħaddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet; jew
 - (b) għal attivitajiet tas-socjetà civili li jippromwovu direttament id- demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russja.”;
- (15) fl-Artikolu 8, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali, inkluz fejn hu xieraqpenali kriminali, applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u jieħdu l-miżuri kollha neċessarji biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti jridu jkunu effikaċi, proporżonati u dissaważi. L-Istati Membri għandhom jipprevedu wkoll għal miżuri xierqa ta' konfiska tar-rikavat minn tali ksur.”;
- (16) l-Anness IV huwa emendat f'konformità mal-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (17) l-Anness VII huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (18) l-Anness VIII huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (19) l-Anness XII huwa emendat f'konformità mal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
- (20) l-Anness XIV huwa sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness V ta' dan ir-Regolament;
- (21) l-Anness XV huwa emendat f'konformità mal-Anness VI ta' dan ir-Regolament.
- Dan il-punt għandu japplika fir-rigward ta' waħda, jew uhud, mill-entitajiet imsemmija fl-Anness VI ta' dan ir-Regolament minn 25 ta' Ġunju 2022 u dment li l-Kunsill, wara li jkun eżamina l-każijiet rispettivi, jiddeċiedi hekk permezz ta' att ta' implimentazzjoni;
- (22) l-Anness XXI huwa emendat f'konformità mal-Anness VII ta' dan ir-Regolament;
- (23) jinżdied Anness XXV f'konformità mal-Anness VIII ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA

ANNESS I

Fl-Anness IV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jinġdiedu l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi li ġejjin:

“46th TSNII Central Scientific Research Institute

Alagir Resistor Factory

All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements

All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC

Almaz JSC

Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia

Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC

Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)

Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC

Electrosignal JSC

Energiya JSC

Engineering Center Moselectronproekt

Etalon Scientific and Production Association

Evgeny Krayushin

Foreign Trade Association Mashpriborintorg

Ineko LLC

Informakustika JSC

Institute of High Energy Physics

Institute of Theoretical and Experimental Physics

Inteltech PJSC

ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics

Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC

Kulon Scientific-Research Institute JSC

Lutch Design Office JSC

Meteor Plant JSC

Moscow Communications Research Institute JSC

Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC

NPO Elektromechaniki JSC

Omsk Production Union Irtysh JSC

Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC

Optron JSC

Pella Shipyard OJSC

Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC

Pskov Distance Communications Equipment Plant

Radiozavod JSC

Razryad JSC

Research Production Association Mars

Ryazan Radio-Plant

Scientific Production Center Vigstar JSC

Scientific Production Enterprise 'Radiosviaz'

Scientific Research Institute Ferrite-Domen

Scientific Research Institute of Communication Management Systems

Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components

Scientific-Production Enterprise 'Kant'

Scientific-Production Enterprise 'Svyaz'

Scientific-Production Enterprise Almaz JSC

Scientific-Production Enterprise Salyut JSC

Scientific-Production Enterprise Volna

Scientific-Production Enterprise Vostok JSC

Scientific-Research Institute 'Argon'

Scientific-Research Institute and Factory Platan

Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC

Special Design and Technical Bureau for Relay Technology

Special Design Bureau Salute JSC

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Salute'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'State Machine Building Design Bureau 'Vympel' By Name I.I.Toropov'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'URALELEMENT'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Plant Dagdiesel'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

Tactical Missile Company, Joint-Stock Company 'Research Center for Automated Design'

Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya

Tactical Missile Company, NPO Electromechanics

Tactical Missile Company, NPO Lightning

Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant 'Molot'

Tactical Missile Company, PJSC 'MBDB 'ISKRA"

Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia

Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau

Tactical Missile Corporation, 'Central Design Bureau of Automation'

Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant

Tactical Missile Corporation, AO GNPP 'Region'

Tactical Missile Corporation, AO TMKB 'Soyuz'

Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

Tactical Missile Corporation, Concern 'MPO – Gidropribor'

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company 'KRASNY GIDROPRESS'

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash

Tactical Missile Corporation, RKB Globus

Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant

Tactical Missile Corporation, TRV Engineering

Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau 'Detał'

Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company

Tambov Plant (TZ) 'October'

United Shipbuilding Corporation 'Production Association Northern Machine Building Enterprise'

United Shipbuilding Corporation '5th Shipyard".

ANNESS II

L-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 huwa emendat kif ġej:

- (1) fis-sottokategorija X.A.I.003 tal-Kategorija I – Elettronika, il-punt a huwa sostitwit b'dan li ġej:
‘a. Varjaturi tal-frekwenza u komponenti ddisinjati apposta, minbarra dawk speċifikati fis-CML jew fir-Regolament (UE) 2021/821;’;
- (2) qed jinzdiedu l-kategoriji li ġejjin:

“Kategorija IX – Materjali Speċjali u Tagħmir Relatat

X.C.IX.001 Komposti definiti kimikament separati skont in-Nota 1 tal-Kapitoli 28 u 29 tan-Nomenklatura Magħquda:

- a. F'konċentrazzjonijiet ta' 95 % tal-piż jew akbar, kif ġej:
 1. Diklorur tal-etilene (CAS 107-06-2);
 2. Nitrometan (CAS RN 75-52-5);
 3. Aċidu pikriku (CAS 88-89-1);
 4. Klorur tal-aluminju (CAS 7446-70-0);
 5. Arseniku (CAS 7440-38-2);
 6. Triossidu tad-diarseniku (CAS 1327-53-3);
 7. Bis(2-kloretil)idroklorur tal-etelamina (CAS 3590-07-6);
 8. Bis(2-kloretil)idroklorur tal-etelamina (CAS 55-86-7);
 9. Tris(2-kloruetil)idroklorur tal-ammino (CAS 817-09-4);
 10. Fosfat tat-tributil (CAS 102-85-2);
 11. Isoċjanat tal-metan (CAS 624-83-9);
 12. Kwinaldina (CAS 91-63-4);
 13. 2-bromokloroetan (CAS 107-04-0);
 14. Benžil (CAS 134-81-6);
 15. Dietiletere (CAS 60-29-7);
 16. Dimetiletere (CAS 115-10-6);
 17. Dimetilamminoetanol (CAS 108-01-0);
 18. 2-metassjetanolu (CAS 109-86-4);
 19. Psewdokolinesterazi (BCHE);
 20. Dietilenetriammina (CAS 111-40-0);
 21. Diklorometan (CAS 75-09-2);
 22. Dimetilanalin (CAS 121-69-7);
 23. Bromur tal-etyl (CAS 74-96-4);
 24. Klorur tal-etyl (CAS 75-00-3);
 25. Etilammina (CAS 75-04-7);
 26. Eżammina (CAS 100-97-0);
 27. Isopropanol (CAS 67- 63-0);
 28. Bromur tal-isopropil (CAS 75-26-3);
 29. Eteru tal-isopropil (CAS 108-20-3);
 30. Metilammina (CAS 74-89-5);
 31. Bromur tal-metil (CAS 74-83-9);

32. Monoisopropilammina (CAS 75-31-0);
 33. Klorur tal-obidossima (CAS 114-90-9);
 34. Potassju tal-bromur (CAS 7758-02-3);
 35. Piridina (CAS 110-86-1);
 36. Bromur tal-piridostigmina (CAS 101-26-8);
 37. Bromur tas-sodju (CAS 7647-15-6);
 38. Sodju metalliku (CAS 7440-23-5);
 39. Tributilammina (CAS 102-82-9);
 40. Trietilammina (CAS 121-44-8); jew
 41. Trimetilammina (CAS 75-50-3);
- b. F'konċentrazzjonijiet ta' 90 % tal-piż jew akbar, kif ġej:
1. Aċeton (CAS 67-64-1);
 2. Aċetilen (CAS 74-86-2);
 3. Ammonijaka (CAS 7664-41-7);
 4. Antimonju (CAS 7440-36-0);
 5. benžaldeid (CAS 100-52-7);
 6. Benžoin (CAS 119-53-9);
 7. 1-Butanol (CAS 71-36-3);
 8. 2-Butanol (CAS 78-92-2);
 9. Isobutanol (CAS 78-83-1);
 10. Tertbutanol (CAS 75-65-0);
 11. Karbur tal-kalċju (CAS 75-20-7);
 12. Monossilicidu tal-karbonju (CAS RN 630-08-0);
 13. Kloru (CAS 7782-50-5);
 14. Čikloēżanol (CAS 108-93-0);
 15. Diċikloessilammina (CAS 101-83-7);
 16. Etanol (CAS 64-17-5);
 17. Etilen (CAS 74-85-1);
 18. Ossidu tal-etilen (CAS 75-21-8);
 19. Fluworoapatite (CAS 1306-05-4);
 20. Klorur tal-idrogenu (CAS 7647-01-0);
 21. Sulfid tal-idrogenu (CAS 7783-06-4);
 22. Aċidu mandeliku (CAS 90-64-2);
 23. Metanol (CAS 67-56-1);
 24. Klorur tal-metil (CAS 74-87-3);
 25. Jodur tal-metil (CAS 74-88-4);
 26. Merkaptan tal-metil (CAS 74-93-1);
 27. Monoetilenglikol (CAS 107-21-1);
 28. Klorur tal-ossalil (CAS 79-37-8);
 29. Sulfur tal-potassju (CAS 1312-73-8);

30. Tijočanat tal-potassju (CAS 333-20-0);
31. Ipoklorit tas-sodju (CAS 7681-52-9);
32. Kubrit (CAS 7704-34-9);
33. Diossidu tal-kubrit (CAS 7446-09-5);
34. Triossidu tal-kubrit (7446-11-9);
35. Klorur tat-tiofosforil (CAS 3982-91-0);
36. Fosfat tat-Triisobutil (CAS 1606-96-8);
37. Fosforu abjad (CAS 12185-10-3); jew
38. Fosforu isfar (CAS 7723-14-0).

X.C.IX.002 Fentanil u d-derivattivi tiegħu Alfentanil, Sufentanil, Remifentanil, Carfentanil, u l-imlieħ tagħhom.

Nota:

X.C.IX.002 ma tikkontrollax prodotti identifikati bhala oggetti għall-konsumatur ippakkjati għall-bejħ bl-imnut għall-użu personali jew ippakkjati għall-użu individwali.

X.C.IX.003 Prekursuri kimiċi għal Sustanzi Kimiċi li jaġixxu fis-Sistema Nervuża, kif ġej:

- a. 4-anilino-N-feniletilpiperidin (CAS 21409-26-7); jew
- b. N-feniletil-4-piperidon (CAS 39742-60-4).

Noti:

1. X.C.IX.003 ma tikkontrollax “tahlitiet kimiċi” li fihom wieħed jew aktar mis-sustanzi kimiċi speċifikati fl-entrati X.C.IX.003 fejn l-ebda sustanza kimika speċifikata individwalment ma tikkostitwixxi aktar minn 1 % tal-piż tat-tahlita.
2. X.C.IX.003 ma tikkontrollax prodotti identifikati bhala oggetti għall-konsumatur ippakkjati għall-bejħ bl-imnut għall-użu personali jew ippakkjati għall-użu individwali.

Kategorija X – Ipproċessar tal-Materjali

X.B.X.001 “Reatturi bi fluss kontinwu” u l-“komponenti modulari” tagħhom.

Noti Tekniċi:

1. Għall-finijiet ta' X.B.X.001, “reatturi bi fluss kontinwu” jikkonsistu f'sistemi “plug and play” fejn is-sustanzi reattivi jiddahħlu kontinwament fir-reattur u l-prodott li jirriżulta jingabar fl-iżbokk.
2. Għall-finijiet ta' X.B.X.001, “komponenti modulari” huma moduli fluwidici, pompi tal-likwidi, valvi, moduli b'sodda ppakkjata, moduli tal-miksers, gejgis tal-pressjoni, separaturi likwidu-likwidu, ecc.

X.B.X.002 Assemblaturi u sintetizzaturi tal-aċċidu nuklejku mhux ikkontrollati minn 2B352.i, li huma parżjalment jew kompletament awtomatizzati, u mfasslin sabiex jiġgħeneraw aċċidu nuklejċi akbar minn 50 bażżejjet.

X.B.X.003 Sintetizzaturi tal-peptidi awtomatizzati li kapaci jaħdmu f'kundizzjonijiet ta' atmosfera kkontrollata.’.

ANNESS III

Fl-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jinżdiedu l-pajjiżi shab li ġejjin:

“IR-RENJU UNIT

IL-KOREA T'ISFEL”.

ANNESS IV

Fl-Anness XII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, it-titolu huwa sostitwit bi:

“Lista ta' persuni ġuridici, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 5(2)”.

ANNESS V

L-Anness XIV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS XIV

LISTA TA' PERSUNI ĠURIDIČI, ENTITAJET U KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 5h

Isem tal-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp	Data ta' applikazzjoni
Bank Otkritie	12 ta' Marzu 2022
Novikombank	12 ta' Marzu 2022
Promsvyazbank	12 ta' Marzu 2022
Bank Rossiya	12 ta' Marzu 2022
Sovcombank	12 ta' Marzu 2022
VNESHECONOMBANK (VEB)	12 ta' Marzu 2022
VTB BANK	12 ta' Marzu 2022
Sberbank	14 ta' Ġunju 2022
Credit Bank of Moscow	14 ta' Ġunju 2022
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	14 ta' Ġunju 2022.“

ANNESS VI

Fl-Anness XV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jinġdiedu l-entrati li ġejjin:

“Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International”.

ANNESS VII

L-Anness XXI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS XXI

LISTA TA' OĞGETTI U TEKNOLOGIJA MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 3i

Kodiċi NM	Isem l-oggett
0306	Krustaċji, kemm jekk fil-qoxra jew le, hajjin, friski, imkesshin, friżati, imnixxfin, immellħin jew fis-salmura; krustaċji affumikati, kemm jekk fil-qoxra jew le, kemm jekk imsajrin qabel jew matul il-process ta' affumikazzjoni; krustaċji, fil-qoxra, imsajrin bl-istim jew mgħollijin fl-ilma, kemm jekk imkesshin jew le, friżati, imnixxfin, immellħin jew fis-salmura
16043100	Kavjar
16043200	Sostituti tal-kavjar
2208	Alkohol etiliku mhux żnaturat b'qawwa alkoholika skont il-volum ta' inqas minn 80 % vol; spirti, likuri u xarbiet oħra spirituži
2303	Residwi tal-manifattura tal-lamtu u residwi simili, polpa tas-selq, bagasse u skart ieħor tal-manifattura taz-zokkor, fond u skart mill-fermentazzjoni jew mid-distillar, kemm jekk fil-forma ta' pellets u kemm jekk le
2523	Siment ta' Portland, siment tal-allumi, siment li għandu mill-gagazza, siment sulfru eċċeżzjonali u siment idrawliku simili, kemm jekk ikkulurit jew fil-forma ta' gagazza u kemm jekk le
ex2825	Idrazina u idrossilammina u mlieħ inorganiċi tagħhom; bażijiet inorganiċi oħra; ossidi, idrossidi u perossidi tal-metall oħrajn, minbarra l-kodicijiet NM 2825 20 00 u 2825 30 00
ex2835	Fosfinati (ipofosfiti), fosfonati (fosfati) u fosfati; polifosfati, definiti kimikament jew le, hliet ghall-kodiċi NM 2835 26 00
ex2901	Idrokarburi aċikliċi, ghajr ghall-kodiċi NM 2901 10 00
2902	Idrokarboni cikliċi
ex2905	Alkoholi aċikliċi u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrosati tagħhom, minbarra ghall-kodiċi NM 2905 11 00
2907	Fenoli; fenolalkohol
2909	Eteri, eter-alkoholi, eter-fenoli, eter-alkohol-fenoli, perossidi ta' alkohol, eter perossidi, keton perossidi (definiti kemikament jew le), u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrosati tagħhom
310420	Klorur tal-potassju
310520	Fertilizzanti minerali jew kimiċi li fihom it-tliet elementi fertilizzanti nitrogenu, fosfru u potassju
310560	Fertilizzanti minerali jew kimiċi li fihom iż-żewġ elementi fertilizzanti fosforu u potassju
ex31059020	Fertilizzanti oħrajn li fihom il-klorur tal-potassju
ex31059080	Fertilizzanti oħrajn li fihom il-klorur tal-potassju
3902	Polimeri ta' propilene jew olefini oħrajn, f'forom primarji
4011	Tajers pnewmatiċi ġoddha oħrajn, tal-gomma
44	Injam u oggetti tal-injam; faħam tal-injam

Kodiċi NM	Isem l-oggett
4705	Polpa tal-injam miksuba b'tahlita ta' processi mekkanici u kimiċi li jagħmlu polpa
4804	Karta jew kartun kraft mhux miksi, frombli jew folji, ghajr dawk tal-intestatura 4802 jew 4803
6810	Oġġetti ta' siment, tal-konkos jew ta' ġebel artifiċjali, rinfurzati jew le
7005	Hgieg "float ", u hgieg bil-wiċċ immattja jew illustrat, ffolji, b'saff assorbenti, riflettenti jew mhux-riflettenti jew mingħajru, iżda mhux maħdum mod ieħor
7007	Hgiega tas-sigurtà, li tikkonsisti fi hgieg imwebbes (ittemprat) jew hgieg laminat
7010	Damiġgani, fliexken, karaffi, vażetti, borom, fjali, impulluzzi u kontenituri oħrajn, ta' hgieg, ta' tip użati għall-garr jew ippakkjar ta' merkanzija; vażetti tal-hgieg għal ippresvar; tappijiet, għotjien u tipi ta' gheluq oħra, tal-hgieg
7019	Fibri tal-hgieg (inkluż suf tal-hgieg) u oġġetti magħmula minnhom (pereżempju, raden, rovings, fibri minsuġin).
7106	Fidda (inkluża fidda miksija bid-deheb jew platinu), mhux maħduma jew f'għamliet semimanifatturati, jew f'għamla ta' trab
7606	Pjanci, folji u strixxi tal-aluminju, eħxen minn 0,2 mm
7801	Čomb mhux maħdum
ex8411	Turbo ġettijiet, turbo skrejjen u turbini oħrajn tal-gass bl-eċċeżzjoni ghall-partijiet ta' turbo ġettijiet jew turbo skrejjen bil-kodiċi NM 8411 91 00
8431	Partijiet tajbin biss jew prinċipalment għal użu mal-makkinarju tal-intestaturi minn 8425 sa 8430
8901	Bastimenti tal-kruċċiera, dghajjes ghall-eskursjonijiet, laneċ, bastimenti tat-tagħbija, braken u bastimenti simili għat-trasport ta' persuni jew prodotti
8904	Laneċ tal-irmonk u mezzi li jimbuttaw
8905	Bastimenti hfief, fire-floats , dreğers, krejnijiet li jżommu f'wiċċ l-ilma, u bastimenti oħrajn li l-kundizzjoni ta' tbaħħir tagħhom hija sussidjarja ghall-funzjoni prinċipali tagħhom; baċċiri li jżommu f'wiċċ l-ilma; pjattaformi għat-ħaffir jew ghall-produzzjoni li jżommu f'wiċċ l-ilma jew li jinżlu taħt l-ilma
9403	Għamara oħra u partijiet tagħha

ANNESS VIII

Jinġdied l-anness li ġej:

"ANNESS XXV

LISTA TA' ŽEJT MHUX MAHDUM U PRODOTTI TAL-PETROLEUM IMSEMMIJA FL-ARTIKOLI 3m U 3n

Kodiċi NM	Deskriżzjoni
2709 00	Żjut tal-petroleum u żjut miksubin minn minerali bituminuži, grezzi
2710	Żjut tal-petroleum u żjut miksubin mill-minerali bituminuži, ghajr grezzi; preparati li mhumieks spċifikati jew inkluži banda ohra, li fihom skont il-piż 70 % jew aktar żjut tal-petroleum jew żjut miksubin mill-minerali bituminuži, meta dawn iż-żjut ikunu l-kostitwenti bažiċi tal-preparati; żjut għar-rimi»

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2022/880

tat-3 ta' Ĝunju 2022

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (¹),

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 (²) jagħti effett lil miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni 2014/145/PESK.
- (2) Fit-3 ta' Ĝunju 2022, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2022/885 (³) li temenda d-Deċiżjoni 2014/145/PESK, li introduċiet għażiż ulterjuri ta' deroga mill-ifriżar ta' assi u mill-projbizzjoni li fondi u riżorsi ekonomiċi jkunu disponibbli għal persuni u għal entitajiet iddeżżej. Huwa xieraq ukoll li jiġu ċċarati u msahha d-dispożizzjonijiet dwar il-pieni nazzjonali għall-ksur tal-miżuri f'dak ir-Regolament.
- (3) Dawn l-emendi jaqgħu fl-ambitu tat-Trattat u għalhekk hija neċċessarja azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni biex jiġu implimentati, b'mod partikolari bl-intenzjoni li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom fl-Istati Membri kollha.
- (4) Għalhekk, jenħtieg li r-Regolament (UE) Nru 269/2014 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 269/2014 huwa emendat kif ġej:

- (1) jiddahhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 6c

L-Artikolu 2 ma għandux japplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li huma strettament meħtieġa għall-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika minn operaturi tat-telekomunikazzjoni tal-Unjoni, għall-forniment ta' facilitajiet u servizzi assocjati meħtieġa għall-operat, il-manutenzjoni u s-sigurtà ta' tali servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, fir-Russia, fl-Ukrajna, fl-Unjoni, bejn ir-Russia u l-Unjoni, u bejn l-Ukrajna u l-Unjoni, u għal servizzi ta' centri ta' data fl-Unjoni.”;

(¹) ĜU L 78, 17.3.2014, p. 16.

(²) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĜU L 78, 17.3.2014, p. 6).

(³) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/885 tat-3 ta' Ĝunju 2022 li temenda d-Deċiżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĜU L 153, 3.6.2022).

(2) fl-Artikolu 15, il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-pieni, inkluż kif xieraq pieni kriminali, applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtiega biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-pieni previsti jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom jipprovdu wkoll għal miżuri xierqa ta' konfiska tar-rikavat minn tali ksur.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

C. COLONNA

DECIJONIJIET

DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/881

tat-3 ta' Ĝunju 2022

li timplimenta d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna (1), u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Ottubru 2012, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2012/642/PESK.
- (2) Minhabba l-gravità tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-ksur kontinwu tad-drittijiet tal-bniedem u r-repressjoni kontinwa tas-soċjetà cívili u l-oppożizzjoni demokratika, jenhtieg li 12-il individwu u tmien entitajiet jiġi inkluži fil-lista ta' persuni fíziċċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti ghall-miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness I għad-Deciżjoni 2012/642/PESK.
- (3) Id-Deciżjoni 2012/642/PESK jenhtieg li jiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I għad-Deciżjoni 2012/642/PESK huwa b'dan emendat kif stipulat fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-publikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ĝunju 2022.

*Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA*

(1) ĠU L 285, 17.10.2012, p. 1.

ANNESS

L-Anness I għad-Deciżjoni 2012/642/PESK huwa emendat kif ġej:

(1) il-persuni fiziċi li ġejjin jiżdiedu fit-tabella "A. Persuni fiziċi msemmija fl-Artikoli 3(1) u 4(1)":

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Ragunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
"184.	Ihar Vasilievich KARPENKA Igor Vasilievich KARPENKO	Irap Bacільевіч КАРПЕНКА Ігорь Васильевич КАРПЕНКО	Pożizzjoni(jiet): President tal-Kummissjoni Ċentrali tar-Repubblika tal-Belarussja dwar l-Elezjonijiet u t-Twettiq ta' Referenda Repubblikani mit-13 ta' Dicembru 2021, İlhar Karpenka huwa responsabbi għall-organizzazzjoni u t-twettiq tar-referendum kostituzzjonali tas-27 ta' Frar 2022, li ma jissodisfax l-istandardi internazzjonali tal-istat ta' dritt, id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem u ma jissodisfax il-kriterji stabbiliti mill-Kummissjoni ta' Venezja. B'mod partikolari, il-proċess ta' abbozzar ma kienx trasparenti u ma nvolviex lis-soċjetà civili jew lill-oppożizzjoni demokratika fl-eżilju. Għaldaqstant huwa responsabbi li dghajnej serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja.		3.6.2022
185.	Dzmitry Aliaksevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Pożizzjoni(jiet): Iben Aliaksei Aleksin, azzjonist ta' Belneftgaz, Energo-Oil u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest) Data tat-tweliż: 25.4.1987 Sess: raġel Nazzjonaliità: Belarussa	Dzmitry Aleksin huwa iben Aliaksei Aleksin, negozjant prominenti Belarussu. Fl-2021 sar koprjettarju ta' kumpanniji proprietà ta' missieru jew assoċjati ma' missieru, fosthom Energo-Oil, Bleneftgaz u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest). Dawk il-kumpanniji ngħataw trattament preferenzjali abbażi ta' digrieti presidenzjali ffirmati minn Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco ingħatax privileġgi esklusivi biex timporta prodotti tat-tabakk fil-Belarussja, filwaqt li Belneftgaz inħatret operatur nazzjonali ta' monitoraġġ tat-tranżitu. Għaldaqstant huwa qed jibbenfika mir-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталій Аляксеевіч АЛЕКСІН Виталий Алексеевич ОЛЕКСИН	Pożizzjoni(jiet): Iben Aliaksei Aleksin, azzjonist ta' Belneftgaz, Energo-Oil u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest) Data tat-tweli: 29.8.1997 Sess: raġel Nazzjonalità: Belarussa	Vital Aleksin huwa iben Aliaksei Aleksin, negozjant prominenti Belarussu. Fl-2021 sar koproprijetarju ta' kumpanniji proprijetà ta' missieru, jew assoċjati ma' missieru, fosthom Energo-Oil, Bleneftgaz, u Grantlo (li qabel kienet Energo-Oil-Invest). Dawk il-kumpanniji nghataw trattament preferenzjali abbazi ta' digrieti presidenzjali ffirmati minn Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco ingħatat privileġgi esklussivi biex importa prodotti tat-tabakk fil-Belorussja, filwaqt li Belneftgaz inħatret l-operatur nazzjonali ta' monitoraġġ tat-tranžitu. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
187.	Bogoljub KARIĆ	Богольб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Pożizzjoni(jiet): Negozjant u politiku Serb. Flimkien mal-membri tal-familja tiegħi, žviluppa network ta' kumpanniji tal-proprijetà immoblli fil-Belorussja u kkultiva network ta' kuntatti mal-familja ta' Aliaksandr Lukashenka. B'mod partikolari, huwa kien assoċjat mill-qrib ma' Dana Holdings u s-sussidjarja precedenti tagħha Dana Astra, u huwa allegatament irrappreżenta lil dawk l-entitajiet waqt laqgħat ma' Lukashenka. Il-progett Minsk World, li ġie žviluppat minn kumpannija assoċjata ma' Karić, ġie deskrift minn Lukashenka bħala "eżempju ta' kooperazzjoni tad-dinja Slavonika". Bis-sahħha ta' dawk ir-relazzjonijiet mill-qrib ma' Lukashenka u ma' dawk ta' madwaru, il-kumpanniji assoċjati ma' Karić irċevew trattament preferenzjali mir-reġim ta' Lukashenka, inkluż helsien mit-taxxa u biċċiet ta' art ghall-iżvilupp ta' proprijetà immoblli. Għaldaqstant huwa qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022	

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СІЧ Андрей СЫЧ	Pożizzjoni(jiet): Kopreżentatur tal-programm "Platform" fuq l-istazzjoni televiżiv tal-istat "Belarus 1". Fdik il-pożizzjoni huwa appoġġa n-narrattiva tar-reġim li timmira li tiskredita l-media indipendenti, iddghajjej id-demokrazija u tiġġustifika r-repressjoni. Huwa appoġġa n-narrattiva tar-reġim ta' Lukashenka dwar l-intenzjonijiet tal-istati tal-Punent li jorganizzaw kolp ta' stat fil-Belarussja u, appella għal kastigħi horox għal dawk allegatament involuti, appoġġa kampanji ta' diżinformazzjoni dwar it-trattament hażin tal-migranti li jaślu fl-Unjoni mill-Belarussja u ppromwova l-imprezzjoni li l-media indipendenti kienet aġġent tal-influwenza barranja li l-attivitàajiet tagħha għandhom jitraqżnu. Data tat-tweliż: 20.9.1990 Post tat-tweliż: Belarussja Sess: raġel Nazzjonaliità: Belarussa	Andrii Sich huwa kopreżentatur tal-programm "Platform" fuq l-istazzjoni televiżiv tal-istat "Belarus 1". Fdik il-pożizzjoni huwa appoġġa n-narrattiva tar-reġim li timmira li tiskredita l-media indipendenti, iddghajjej id-demokrazija u tiġġustifika r-repressjoni. Huwa appoġġa n-narrattiva tar-reġim ta' Lukashenka dwar l-intenzjonijiet tal-istati tal-Punent li jorganizzaw kolp ta' stat fil-Belarussja u, appella għal kastigħi horox għal dawk allegatament involuti, appoġġa kampanji ta' diżinformazzjoni dwar it-trattament hażin tal-migranti li jaślu fl-Unjoni mill-Belarussja u ppromwova l-imprezzjoni li l-media indipendenti kienet aġġent tal-influwenza barranja li l-attivitàajiet tagħha għandhom jitraqżnu. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Денис Александрович МИКУШЕВ	Pożizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment għas-Superviżjoni tal-Konformità mal-Liġi tad-Deciżjonijiet tal-Qorti f'Kawżi Kriminali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur fir-Regjun/Oblast ta' Gomel u konsulent legali anzjan. Fdik il-pożizzjoni, huwa responsabbli ghall-bidu tal-prosekuzzjonijiet ta' Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwiċxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ippreżentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Data tat-tweliż: 21.3.1980 Sess: raġel Nazzjonaliità: Belarussa	Dzianis Mikushev huwa l-Kap tad-Dipartiment għas-Superviżjoni tal-Konformità mal-Liġi tad-Deciżjonijiet tal-Qorti f'Kawżi Kriminali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur fir-Regjun/Oblast ta' Gomel u konsulent legali anzjan. Fdik il-pożizzjoni, huwa responsabbli ghall-bidu tal-prosekuzzjonijiet ta' Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwiċxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ippreżentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Għalhekk huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal dghajien serju tal-istat tad-dritt, kif ukoll għar-repressjoni tas-soċjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	3.6.2022

MT

3.6.2022

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ Николай Иванович ДОЛЯ	Pożizzjoni(jiet): Imħallef fil-Qorti Regionali ta' Gomel. F'dik il-pożizzjoni huwa responsabbi tas-sentenzi ta' pieni ta' prigunerija sproporzjonalment twal lil Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou , Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwixxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ipprezentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Data tat-tweliż: 3.7.1979 Sess: raġel Nazzjonaliità: Belarussa ID personali: 3070379H041PBI	Mikalai Dolia huwa mhallef fil-Qorti Regionali ta' Gomel. F'dik il-pożizzjoni huwa responsabbi tas-sentenzi ta' pieni ta' prigunerija sproporzjonalment twal lil Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou , Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich u Mikalai Statkevich. Huwa kkontribwixxa għad-detenzjoni arbitrarja ta' Siarhei Tsikhanouski, kif ipprezentat fir-rapport mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem dwar id-Detenzjoni Arbitrarja. Għalhekk huwa responsabbi għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal dghajien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għar-repressjoni tas-soċjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.	3.6.2022
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN Andrei Yevgenievich PARSHIN	Андрей Яўгенавіч ПАРШЫН Андрей Евгеньевич ПАРШИН	Pożizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment Ewljeni għall-Ġlied Kontra l-Kriminalità Organizzata u l-Korruzzjoni (GUBOPiK) fil-Ministeru għall-Intern mill-2021 l-hawn. GUBOPiK huwa wieħed mill-korpi ewlenin responsabbi għall-persekuzzjoni politika fil-Belarussja, inkluz l-arresti arbitrarji u illegali u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' attivisti u membri tas-soċjetà civili. Data tat-tweliż: 19.2.1974 Indirizz: 4A Skryganova St., Apt. 211, Minsk, Belarus Sess: raġel Nazzjonaliità: Belarussa	Andrei Parshyn huwa l-Kap tad-Dipartiment Ewljeni għall-Ġlied Kontra l-Kriminalità Organizzata u l-Korruzzjoni (GUBOPiK) fil-Ministeru għall-Intern mill-2021 l-hawn. GUBOPiK huwa wieħed mill-korpi ewlenin responsabbi għall-persekuzzjoni politika fil-Belarussja, inkluz l-arresti arbitrarji u illegali u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' attivisti u membri tas-soċjetà civili. Fuq il-profil tieghu fuq Telegram, GUBOPiK ippubblika filmati ta' konfessjonijiet furzati minn attivisti Belarussi u cittadini ordinarji, filwaqt li esponihom għall-pubbliku ġenerali Belarussu u użahom bhala ghoddha għal pressjoni politika. GUBOPiK żamm bhala detenut ukoll lil Mark Bernstein, wieħed mill-edituri ewlenin ta' Wikipedia bil-lingwa Russa, talli ppubblika informazzjoni dwar l-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, meqjusa bhala "ahbar falza" kontra r-Russia. Għalhekk Andrei Parshyn huwa responsabbi għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-soċjetà civili fil-Belarussja.	3.6.2022

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal- ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Irap Пятровіч ТУР Ігорь петрович ТУР	Pożizzjoni(jiet): Impjegat tal-istazzjon televiżiv statali "ONT", awtur u prezentatur principali ta' diversi programmi ("Propaganda", "To be completed") Data tat-twelid: 26.3.1989 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, Belarussja Sess: raġel Nazzjonalità: Belarussa	Ihar Tur huwa impjegat tal-istazzjon televiżiv statali "ONT" u wieħed mill-propagandisti ewlenin tar-regim ta' Lukashenka. Huwa l-prezentatur tal-programm "Propaganda", li fih jappella ghall-vjolenza, jiskredita lill-aktivisti tal-oppożizzjoni u jippromwovi filmati b'konfessionijiet furzati minn prigunieri politici. Huwa l-awtur ta' għadd ta' rapporti foloz dwar protesti mill-oppożizzjoni Belarussa, u ta' diziinformazzjoni rigward avvenimenti fl-Unjoni u dwar attakki fuq is-soċjetà civili. Huwa responsabbi wkoll mit-tixrid tad-diziinformazzjoni u messaġgi online li jinċitaw il-vjolenza. Inghata midalja minn Aliaksandr Lukashenka ghall-hidma tiegħu fil-media. Għaldaqstant qed jibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ	Pożizzjoni(jiet): Korrispondent specjalist tal-gazzetta "SB Belarus Segodnya", prezentatrici fuq l-istazzjon televiżiv statali "Belarus 1" Data tat-twelid: 30.6.1983 Indirizz: 8A VodolazhskySt., apt. 45, Minsk, Belarus Sess: mara Nazzjonalità: Belarussa	Lyudmila Hladkaya hija waħda mill-aktar propagandisti prominenti tar-regim ta' Lukashenka. Hija impjegata tal-gazzetta "SB Belarus Segodnya" u assoċjata ma' media oħra favur ir-regim, inkluz l-istazzjon televiżiv statali "Belarus 1". Hija spiss tuża diskors ta' mibegħda u lingwaġġ derogatorju waqt li tkun qed titkellem dwar l-oppożizzjoni demokratika. Hija wettqet ukoll bosta "intervisti" ma' cittadini Belarussi detenuti ingustament, spiss studenti, li juruhom f'sitwazzjonijiet umiljanti u li jirridikolawhom. Hija ppromwoviet ir-repressjoni tal-apparat tas-sigurtà Belaruss u hadet sehem f'kampanji ta' diziinformazzjoni u ta' manipulazzjoni tal-informazzjoni. Hija qed tesprimi pubblikament appoġġ għal Aliaksandr Lukashenka u tesprimi kburija fil-qadi tar-regim tiegħu. Hija giet imfaħħra pubblikament u ppremjata minn Lukashenka għal xogħolha. Għaldaqstant hija qed tibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.	3.6.2022

	Ismijiet (Tražlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
194.	Ryhor Yur'yevich AZARONAK Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евич АЗАРОНАК Григорий Юрьевич АЗАРЕНОК	Pożizzjoni(jiet): Impjegat tal-istazzjon televiziv statali "CTV", awtur u prezentatur ta' diversi programmi ("Secret Springs of Politics", "Order of Judas", "Panopticon") Grad: Logutenten kurunell (riżerva) Data tat-twelid: 18.10.1995 Post tat-twelid: Minsk, Belarussja Sess: raġel Nazzjonalità: Belarussa	Ryhor Azaronak huwa wieħed mill-propagandisti ewlenin tar-reġim ta' Lukashenka. Huwa artiklista politiku, awtur u l-prezantatur ta' programmi ta' propaganda ta' kull ġimħa fuq l-istazzjon televiziż statali "CTV". Fix-xandriet tiegħi huwa approva l-volenza kontra dawk li ma jaqblux mar-reġim ta' Lukashenka, u sistematikament uža lingwaġġ derogatorju dwar attivisti, ġurnalisti u avversari ohra tar-reġim ta' Lukashenka. Huwa rċieva premju bil-midalja "Għall-Kuraġġ" mingħand Aliaksandr Lukashenka. Għaldaqstant huwa qed jibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	3.6.2022
195.	Ivan Ivanovich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Іван Іванович ГОЛОВАТЫЙ	Pożizzjoni(jiet): Direttur Generali tal-Open Joint Stock Company "Belaruskali" Membru tal-Kumitat Permanenti tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tar-Repubblika tal-Belorussia ghall-Affarjiet Barranin u s-Sigurtà Nazzjonali Data tat-twelid: 15.6.1976 Post tat-twelid: Pogost Settlement, Soligorsk District, Minsk Province, il-Belorussia Sess: raġel Nazzjonalità: Belarussa	Ivan Galavatyi huwa d-Direttur Generali tal-intrapriża statali Belaruskali, li hija sors ewljeni ta' dhul u munita barranija għar-reġim ta' Lukashenka. Huwa membru tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali u għandu diversi pożizzjonijiet għolja ohra fil-Belorussia. Huwa rċieva diversi premijiet statali, inkluż direttament mingħand Aliaksandr Lukashenka, matul il-karriera tiegħi. Huwa kien assoċjat mill-qrib ma' Lukashenka u membri tal-familja tiegħi. Għaldaqstant huwa qed jibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah. L-impjegati tal-Beloruskali li hadu sehem fi strajks u protesti paċċifici wara l-elezzjonijiet presidenzjali froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belorussia, gew imċahħda minn primjums u sfaw imkeċċa. Lukashenka nnifsu personalment hedded li jissostitwixxi lil dawk li strajkjaw b'minaturi mill-Ukraina. Għaldaqstant, Ivan Galavatyi huwa responsabbli għar-repressjoni tas-socjetà civili.	3.6.2022"

(2) il-persuni ġuridiči li ġejjin jiżdiedu mat-tabella "B. Persuni ġuridiči, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 4(1)":

	Ismijiet Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
"28.	Open Joint-Stock Company "Belaruskali"	Адкрытае акциянернае таварыства "Беларуськалий" Открытое акционерное общество "Беларуськалий"	Indirizz: 5 Korzha St 5, Soligorsk, 223710 Minsk Region, /Oblast, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 23.12.1996 Numru tar-registrazzjoni: 600122610	OJSC Belaruskali hija intrapriża statali u waħda mill-akbar proddutti tal-potassa fid-dinja li tipprovd i 20 % tal-esportazzjonijiet globali tal-potassa. Bhala tali, hija sors ewleni ta' dħul u munita barranija għar-reġim ta' Lukashenka. Aliaksandr Lukashenka ddeskriwieha bhala "teżor nazzjonali, turja ta' kburija, wieħed mill-pilastri tal-esportazzjonijiet Belarussi". Għaldaqstant Belaruskali tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u tappoġgah. Impiegati ta' Belaruskali li hadu sehem fi strajks u protesti paċifici wara l-elezzjonijiet froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belarussja ġew intimidati u tkeċċew mill-maniġment tal-kumpannija. Lukashenka nnifsu t hedded personalment li jissostitwixxi lil dawk li strajkaw b'minaturi mill-Ukraina. Għaldaqstant Belaruskali hija responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili fil-Belarussja u tappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022
29.	Joint Stock Company "Belarusian Potash Company"	AAT "Беларуская "калийная кампания" ОАО "Белорусская калийная компания"	Indirizz: 35 Masherova Ave. 220002 Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 13.9.2013 Numru tar-registrazzjoni: 192050251 Tel. +375 (17)-309-30-10; +375 (17)-309-30-30 Indirizz elettroniku: info@belpc.by	JSC Belarusian Potash Company hija l-fergħa esportatriċi tal-produttur tal-potassa statali tal-Belarussja Belaruskali. Belaruskali hija waħda mill-akbar sorsi ta' dħul għar-reġim ta' Lukashenka. Il-provvisti mill-Belarusian Potash Company jammontaw għal 20 % tal-esportazzjonijiet globali tal-potassa. L-istat jiggarrantixxi d-drittijiet ta' monopolju tal-Belarusian Potash Company biex tesporta fertilizzanti tal-potassju. Bis-sahha tat-trattament preferenzjali mill-awtoritajiet Belarussi, il-kumpannija taqla' dħul sostanzjali. Għaldaqstant, il-Belarusian Potash Company tibbenfika mir-reġim ta' Lukashenka u tappoġgah.	3.6.2022

	Ismijiet Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa Trazlitterazzjoni tal- ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
30.	"Inter Tobacco" LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю "Інтэр Табак" Общество с ограниченной ответственностью "Интер Тобако"	Indirizz: (, 131 Novodvorskij village, Novodvorskij village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone Data tar-registrazzjoni: 10.10.2002 Numru tar-registrazzjoni: 808000714	Inter Tobacco LLC hija parti mill-Industrija tal-Manifattura tat-tabakk fil-Belarussja. Hija għandha sehem sinifikanti mis-suq tas-sigaretti domestiċi profittabbli fil-Belarussja. Il-kumpannija nghatav privileġgi esklussivi biex timporta prodotti tat-tabakk fil-Belarussja, abbażi ta' digriet iffirmat minn Aliaksandr Lukashenka. Barra minn hekk, Lukashenka hareġ digriet Presidenzjali biex ifassal mill-ġdid il-konfini tal-kapitali tal-Belarussja, Minsk, biex inehhi l-art ghall-fabbrika ta' Inter Tobacco, probabbilment għal raġunijiet relatati mal-evażjoni tat-taxxa. Inter Tobacco tappartjeni għal Alexei Oleksin u membri tal-familja qrib tiegħu (hija proprjetà tal-kumpannija Energo-Oil ta' Oleksin). Għaldaqstant, Inter Tobacco qed tibbenfika mir-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022
31.	Open Joint-Stock Company "Naftan"	Апкытаете акционернае таварыства "НАФТАН" Открытое акционерное общество "НАФТАН"	Indirizz: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 1992 Numru tar-registrazzjoni: 300042199	Bħala intraprija statali, OJSC Naftan hija sors ewleni ta' dħul u munita barranija għar-regim ta' Lukashenka. Għaldaqstant, Naftan tibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. Impiegati ta' Naftan li hadu sehem fi strajks u protesti pacifici wara l-elezzjonijiet presidenzjali froudenti ta' Awwissu 2020 fil-Belarussja, gew intidhati u tkeċċew mill-maniġment tal-kumpannija. Għaldaqstant Naftan hija responsabbli għar-reppressjoni tas-socjetà civili fil-Belarussja u tappoġġa lir-regim ta' Lukashenka.	3.6.2022
32.	Open Joint-Stock Company "Grodno Tobacco Factory Neman"	Апкытаете акционернае таварыства "Гродзенская тютунёвая фабрика" "Нёман"	Indirizz: 18 Ordzhonikidze St, 230771 Grodno/ Hrodna, Belarus, Data tar-registrazzjoni: 30.12.1996 Numru tar-registrazzjoni: 500047627	OJSC "Grodno Tobacco Factory Neman" hija intraprija statali tal-Belarussja u wahda mis-sorsi ewlenin ta' dħul għar-regim ta' Lukashenka. Il-kumpannija għandha 70-80 % tas-sehem mis-suq tat-tabakk fil-Belarussja. "Grodno Tobacco Factory Neman" għalhekk tibbenfika mir-regim ta' Lukashenka u tappoġġah.	3.6.2022

	Ismijiet Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa Trazlitterazzjoni tal- ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
	Открытое акционерное общество "Тропиенская табачная фабрика Неман"			Immanifatturati fil-Belarussja, il-marki Grodno Tobacco Factory "Neman" huma fost l-aktar sigaretti komuni li jiddahħlu b'kunrabandu fl-Unjoni bħala parti mill-kummerċ tat-tabakk bil-kunrabandu li jħalli qligh. Vaguni tal-ferrovija li jappartjenu għal kumpanniji statali tal-Belarussja "Belaruskali" u "Grodno Azot" jintużaw fl-iskema tal-kunrabandu. "Grodno Tobacco Factory Neman" għalhekk tikkontribwixxi għall-facilitazzjoni tat-trasferiment illegali ta' oggetti ristretti fit-territorju tal-Unjoni.	
33.	Beltamozhservice	Республиканская унитарная предприимства "БЕЛМЫТСЭРВИС" Республиканское унитарное предприятие "БЕЛТА- МОЖСЕРВИС"	Indirizz: 17th km. Minsk-Dzerzhinsk, administrative building, office 75, Shchomylslitsky 223049 Minsk Region/Oblast, Belarus Data tar-registrazzjoni: 9.6.1999 Numru tar-registrazzjoni: 101561144	Beltamozhservice hija kumpannija statali u wahda mill-akbar kumpanniji tal-logistika fil-Belarussja. Hijha assoċjata mill-qrib mal-awtoritajiet Belarussi u hija involuta fil-kunrabandu u l-esportazzjoni mill-ġdid ta' oggetti mill-Belarussja lejn ir-Russia. Il-kumpannija tibbenefika minn rabtiet mal-awtoritajiet Belarussi u tippordi dhul sinifikanti lir-reġim ta' Lukashenka. Beltamozhservice għaldaqstant qed tibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.	3.6.2022
34.	Open Joint Stock Company "Managing Company of Holding" "Belkommunmash"	Адкрытае акционернае таварыства "Кириючая кампания холдингу" "Белкамунмаш" Открытое акционерное общество "Управляющая компания холдинга" "Белкоммунмаш"	Indirizz: 64B-2 Perekhodnaya St., 220070 Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 13.08.1991 Numru tar-registrazzjoni: 100205408	Belkommunmash hija manifattur Belarussu ta' vetturi tat-transport pubbliku. Aliaksandr Lukashenka qed jippromwovi minn-negozju ta' Belkommunmash, filwaqt li jiggarrantixxi l-konformità tal-kumpannija mal-obbligli kuntrattawali tagħha lejn is-shab tagħha u qed juža l-influwenza tiegħu biex jappoġġa l-attività kummerċjali tagħha. Għalhekk Belkommunmash qed tibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka. Belkommunmash keċċiet lill-haddiem a'b'ritajazzjoni għall-protesta tagħhom kontra r-riżultati ffalsifikati tal-elezzjoni presidenzjali fl-2020, u għalhekk hija responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u tappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022

	Ismijiet Tražlitterazzjoni tal- ortografija Belarussa Tražlitterazzjoni tal- ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet ghall-elenkar	Data tal-elenkar
35.	Belteleradio Company / National State Television and Radio Company of the Republic of Belarus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампа- нія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпа- ния	Indirizz: 9. Makayonka St, Minsk, Belarus Data tar-registrazzjoni: 14.9.1994 Numru tar-registrazzjoni: 100717729 Sit web: tvr.by	Belteleradio Company hija l-kumpannija statali tax-xandir televiżiv u tar-radju u tikkontrolla seba' stazzjonijiet tat-televiżjoni u hames stazzjonijiet tar-radju fil-Belorussja. Wara l-elezzjonijiet presidenzjali froudenti f'Awwissu 2020, Belteleradio Company keċċiet lill-haddiema tal-mezzi tax-xandir li tikkontrolla li pprotestaw u ssostitwiethom b'impiegati tal-media Russi. Għaldaqstant hija responsabqli għar-repressjoni tas-soċjetà civili L-istazzjonijiet televiżivi u tar-radju ssorveljati minn Belteleradio Company qed ixerrdu b'mod attiv il-propaganda u b'hekk qed jappoġġaw lir-reġim ta' Lukashenka.	3.6.2022".

DECIJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/882**tat-3 ta' Čunju 2022**

li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Ottubru 2012, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2012/642/PESK (¹) dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarussja.
- (2) Fl-24 ta' Frar 2022, il-President tal-Federazzjoni Russa ġabbar operazzjoni militari fl-Ukrajna, u l-forzi armati Russi bdew attakk fuq l-Ukrajna, inkluž mit-territorju tal-Belarussja. Dak l-attakk huwa ksur sfaċċat tal-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.
- (3) Fit-2 ta' Marzu 2022, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2022/356 (²), li emendat it-titolu tad-Deciżjoni 2012/642/PESK u introduċiet aktar miżuri restrittivi b'reazzjoni għall-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna.
- (4) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-24 ta' Marzu 2022, il-Kunsill Ewropew iddikjara li l-Unjoni tibqa' lesta li taġixxi bil-heffa b'aktar sanzjonijiet robusti kkoordinati kontra r-Russia u l-Belarussja biex ixxekkel b'mod effettiv il-kapaċitajiet tar-Russia biex tkompli l-gwerra ta' aggressjoni.
- (5) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, huwa xieraq li tiġi estiża l-lista ta' istituzzjonijiet ta' kreditu Belarussi u s-sussidjarji Belarussi tagħhom soġġetti għal miżuri restrittivi fir-rigward tal-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati. Huwa wkoll xieraq li tiġi estiża l-lista ta' entitajiet soġġetti għal restrizzjoni jiet fir-rigward tal-awtorizzazzjonijiet għall-bejgh, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' ogġetti u teknoloġija b'użu doppju u ogġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribw xix għażi minnha militari u teknoloġiku tal-Belarussja, jew ghall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u tas-sigurtà tagħha.
- (6) Għalhekk, jenħtieg li d-Deciżjoni 2012/642/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2012/642 PESK hija emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 2y huwa sostitwit b'dan li ġej:

(¹) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja (GU L 285, 17.10.2012, p. 1). Issa intitolata d-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involviment tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna.

(²) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/356 tat-2 ta' Marzu 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja (GU L 67, 2.3.2022, p. 103).

"Artikolu 2y

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, li jintużaw għall-iskambju ta' data finanzjarja, lill-persuni ġuridici, entitajiet jew korpi elenkti fl-Anness V jew lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fil-Belarussja li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' xi waħda mill-entitajiet elenkti fl-Anness V.

2. Għal kull persuna ġuridika, entità jew korp elenkti fl-Anness V, il-projbizzjoni stabilita fil-paragrafu 1 għandha tapplika mid-data imsemmija għaliha fdak l-Anness. Il-projbizzjoni għandha tapplika minn dik l-istess data għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fil-Belarussja li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettamente proprjetà ta' xi waħda mill-entitajiet elenkti fl-Anness V.”;

- (2) L-Annessi II u V għad-Deciżjoni 2012/642/PESK huma emendati kif jinsabu fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-publikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ġunju 2022.

*Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA*

ANNESS

(1) L-Anness II għad-Deciżjoni 2012/642/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS II

LISTA TA' PERSUNI ĠURIDIČI, ENTITAJIET JEW KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 2d

Ministeru għad-Difiża tal-Belarussja

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems - Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding JSC

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT - SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belpetsvneshteknika SFTUE

Beltechexport CJSC

BSVT-New Technologies

Id-Dipartiment għall-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun ta' Gomel

Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni tar-Repubblika tal-Belarussja

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

L-Awtorità tal-Istat għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja

Il-Kumitat għas-Sigurta tal-Istat tar-Repubblika tal-Belarussja

Transaviaexport Airlines JSC

Volatavto OJSC;"

(2) L-Anness V għad-Deciżjoni 2012/642/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNESS V

LISTA TA' PERSUNI ĜURIDIČI, ENTITAJIET JEW KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 2

Isem il-persuna ġuridika, entità jew korp	Data tal-applikazzjoni
Belagroprombank	20 ta' Marzu 2022
Bank Dabrabtyt	20 ta' Marzu 2022
Development Bank of the Republic of Belarus (Bank ghall-Iżvilupp tar-Repubblika tal-Belarussja)	20 ta' Marzu 2022
Belinvestbank (Bank Belarussu ghall-Iżvilupp u r-Rikostruzzjoni)	1-14 ta' Ġunju 2022

DECIJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/883**tat-3 ta' Ĝunju 2022**

li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tieghu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/145/PESK (¹).
- (2) L-Unjoni tibqa' soda fl-appoġġ tagħha għas-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna u tikompli tikkundanna l-azzjonijiet u l-politiki li jipperikolaw l-integrità territorjali tal-Ukrajna.
- (3) L-Unjoni tikkundanna bl-aktar mod qawwi possibbli l-atroċitajiet irrapurtati li twettqu mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa f'Bucha u fi bliest Ukre ni. L-Unjoni tappoġġa l-miżuri kollha biex tiġi żgurata r-responsabbiltà ghall-ksur tad-drittijiet tal-bniedem u l-ksur tal-ligi umanitarja internazzjonali fl-Ukrajna mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa.
- (4) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, il-Kunsill iqis li jenħtieg jiżdiedu 65 individwu u 18-il entità mal-lista ta' persuni, entitajiet u korpi soggetti għal miżuri restrittivi kif tinsab fl-Anness għad-Deciżjoni 2014/145/PESK.
- (5) Għaldaqstant, jenħtieg li d-Deciżjoni 2014/145/PESK tiġi emmadata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deciżjoni 2014/145/PESK huwa emendat f'konformità mal-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikkazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ĝunju 2022.

*Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA*

(¹) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (GU L 78, 17.3.2014, p. 16).

ANNESS

Il-persuni u l-entitajiet li ġejjin jiżdiedu mal-lista ta' persuni, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness għad-Deciżjoni 2014/145/PESK:

1. PERSUNI

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
"1111.	Azatbek Asanbekovich OMURBEKOV (bir-Russu: Азатбек Асанбекович ОМУРБЕКОВ)	Kurunell, kmandant tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Indirizz: Knyaz-Volkonskoye, Khabarovskiy district, Motostrelkovy passage, 3.	Il-Kuruneell Azatbek Asanbekovich Omurbekov huwa l-kmandant tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu u tlaqqam il-"Biċċier ta' Bucha" minhabba r-responsabbiltà diretta tiegħi fil-qtil, l-istupri u t-tortura f'Bucha. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1112.	Andrei Boevich KURBANOV (bir-Russu: Андрей Боевич КУРБАНОВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 7.1.1970 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 4615 949409 Numru tal-identità nazzjonali: Y-184386	Andrei Boevich Kurbanov huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħi. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1113.	Viacheslav Sergeevich KLOBUKOV (bir-Russu: Вячеслав Сергеевич КЛОБУКОВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 19.11.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8001 142195 Karta tal-identità nazzjonali: �-703443	Viacheslav Sergeevich Klobukov huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1114.	Aleksandr Viktorovich YERMOLENKO (Russia: Александр Викторович ВИНС)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 24.1.1969 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0801 547363 Karta tal-identità nazzjonali: T-194304	Aleksandr Viktorovich Vins huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1115.	Aleksandr Leonidovich SHERSHNEV (bir-Russu: Александр Леонидович ШЕРШНЕВ)	Kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 14.1.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 3802 634927 Numru tal-identità nazzjonali: F-529191	Aleksandr Leonidovich Shershnev huwa kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1116.	Sergei Aleksandrovich VETROV (bir-Russu: Серге́й Александрович ВЕТРОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 25.9.1982 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 6804 36337 Numru tal-identità nazzjonali: X-296449	Sergei Aleksandrovich Vetrov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli li appog�a jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1117.	Ruslan Ovsepovich MITIAEV (bir-Russu: Руслан Овсепович МИТИЯЕВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 30.10.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 6002 284996 Numru tal-identità nazzjonali: F-052935	Ruslan Ovsepovich Mitiaev huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appog�a jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1118.	Andrei Nikolaevich ERMISHKO (bir-Russu: Андрей Николаевич ЕРМИШКО)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliid: 5.11.1972 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 1202 583493 Numru tal-identità nazzjonali: Y-639041	Andrei Nikolaevich Ermishko huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw, u ttorturaw nies �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appog�a jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1119.	Maksim Alekseevich PLATONENKOV (bir-Russu: Максим Алексеевич ПЛАТОНЕНКОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 3.1.1980 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 5003 593303 Numru tal-identità nazzjonali: Y-874515	Maksim Alekseevich Platonenkov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1120.	Vladimir Viktorovich MATAFONOV (bir-Russu: Влади�р Викторович МАТАФОНОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 5.9.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 7600 562816 Numru tal-identità nazzjonali: �-594713	Vladimir Viktorovich Matafonov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1121.	Dmitrii Ivanovich LVOV (magħruf ukoll bħala Dmitrii Ivanovich LVIV) (bir-Russu: Дмитрий Иванович ЛЬВОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 15.8.1975 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 7603 794013 Numru tal-identità nazzjonali: �-620752	Dmitrii Ivanovich Lvov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1122.	Evgenii Valerievich LADYZHENSKII (bir-Russu: Евгений Валерьевич ЛАДЫЖЕНСКИЙ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 1.1.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8103 551489 Numru tal-identità nazzjonali: Y-853407	Evgenii Ladyzhenskii huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1123.	Dmitrii Viktorovich PAKHANDRIN (bir-Russu: Дмитрий Викторович ПАХАНДРИН)	Logutenent urunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 19.9.1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0402 274319 Numru tal-identità nazzjonali: �-620770	Dmitrii Viktorovich Pakhandrin huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1124.	Anatolii Aleksandrovich SHIPITSYN (bir-Russu: Анатолий Александрович ШИПИЦЫН)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 12.9.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 5301 903199 Numru tal-identità nazzjonali: �-607350	Anatolii Aleksandrovich Shipitsyn huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1125.	Denis Nikolaevich DEEV (bir-Russu: Денис Николаевич ДЕЕВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 30.7.1977 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 9002 427497 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-624703	Denis Nikolaevich Deev huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha fl-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1126.	Oleg Iurievich BUKHVALOV (bir-Russu: Олег Юрьевич БУХВАЛОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 20.5.1979 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1804 68726 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-584921	Oleg Iurievich Bukhvalov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1127.	Dmitrii Aleksandrovich SMOLIAGO (bir-Russu: Дмитрий Александрович СМОЛЯГО)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliD: 27.12.1976 NazzjonalitÀ: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 2702 603048 Numru tal-identità nazzjonali: Φ-670103	Dmitrii Aleksandrovich Smoliago huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranitÀ u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1128.	Aleksei Viacheslavovich BOLSHAKOV (bir-Russu: Алексей Вячеславович БОЛЫШАКОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 15.3.1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0802 576504 Numru tal-identità nazzjonali: Y-053364	Aleksei Viacheslavovich Bolshakov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Motorizzata tal-Azzarini Separata tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �vili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1129.	Roman Vladimirovich NADEZDHIN (bir-Russu: Роман Владимирович НАДЕЖДИН)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 21.7.1977 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 1002 570526 Numru tal-identità nazzjonali: Y-874071	Roman Vladimirovich Nadezhdin huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �vili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1130.	Viktor Vladimirovich FILIPPOV (bir-Russu: Виктор Владимирович ФИЛИППОВ)	Logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 27.10.1972 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0502 898734 Numru tal-identità nazzjonali: Y-721933	Viktor Vladimirovich Filippov huwa logutenent kurunell tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies �vili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Ghaldaqstant, huwa responsabbli ghal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1131.	Faik Sameddin oglly MAMEDOV (Magħruf ukoll bħala Faik Samaddin MAMMADOV) (bir-Russu: Фаик Самеддин оглы МАМЕДОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 24.11.1978 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 9902 119102 Numru tal-identità nazzjonali: 802348	Faik Mamedov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi 35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1132.	Igor Evgenievich FEDOTOV (bir-Russu: Игорь Евгеньевич ФЕДОТОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 9.12.1980 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 6602 516592 Numru tal-identità nazzjonali: 845762	Igor Evgenievich Fedotov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1133.	German Nikolaevich KULEMIN (bir-Russu: Герман Николаевич КУЛЕМИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 29.3.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 6702 594036 Numru tal-identità nazzjonali: 949685	German Nikolaevich Kulemin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
1134.	Roman Victorovich BURDO (bir-Russu: Роман Викторович БУРДО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 26.11.1980 Nazzjonalită: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1003 651875 Numru tal-identità nazzjonali: 1083746	Roman Victorovich Burdo huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranită u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1135.	Dmitry Arkadyevich KOZLOV (bir-Russu: Дмитрий Аркадьевич КОЗЛОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 11.10.1978 Nazzjonalită: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0801 272127 Numru tal-identità nazzjonali: 1088985	Dmitry Arkadyevich Kozlov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranită u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1136.	Ivan Alexandrovich KURKIN (bir-Russu: Иван Александрович КУРКИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 17.1.1982 Nazzjonalită: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0804 232754 Numru tal-identità nazzjonali: 1091451	Ivan Alexandrovich Kurkin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranită u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1137.	Evgeny Yurievich VAZHENOV (bir-Russu: Евгений Юрьевич ВАЖЕНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 27.1.1985 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1005 944897 Numru tal-identità nazzjonali: 1092162	Evgeny Yurievich Vazhenov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1138.	Dmitry Yulianovich IONOV (bir-Russu: Дмитрий Юлианович ИОНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 3.7.1965 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 1005 724322 Numru tal-identità nazzjonali: 1093778	Dmitry Yulianovich Ionov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1139.	Alexander Anatolyevich KOCHERGIN (bir-Russu: Александр Анатольевич КОЧЕРГИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 10.12.1971 Nazzjonalitāt: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0803 940939 Numru tal-identità nazzjonali: 1093786	Alexander Anatolyevich Kochergin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1140.	Alexander Vladimirovich KOPYLOV (bir-Russu: Александр Владимирович КОПЫЛОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 29.9.1980 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 7301 420589 Numru tal-identità nazzjonali: 1094262	Alexander Vladimirovich Kopylov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1141.	Maxim Vladimirovich CHERNSHEV (bir-Russu: Максим Владимирович ЧЕРНЫШЕВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 8.10.1980 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0810 999451 Numru tal-identità nazzjonali: 1094540	Maxim Vladimirovich Chernyshev huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1142.	Stanislav Igorevich MAKAROV (bir-Russu: Станислав Игоревич МАКАРОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 16.8.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0810 953377 Numru tal-identità nazzjonali: 1095194	Stanislav Igorevich Makarov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1143.	Andrey Nikolaevich IVANOV (bir-Russu: Андрей Николаевич ИВАНОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 26.2.1981 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 2701 493476 Numru tal-identità nazzjonali: 1095611	Andrey Nikolaevich Ivanov huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1144.	Sergei Gennadyevich PERESHIVKIN (bir-Russu: Сергей Геннадьевич ПЕРЕШИВКИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 19.1.1973 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0804 277244 Numru tal-identità nazzjonali: 1100141	Sergei Gennadyevich Pereshivkin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi tal-Federazzjoni Russa. li qatlu, stupraw u ttorturaw nies civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1145.	Aleksey Vladimirovich PRYSEV (bir-Russu: Алексей Владимирович ПРЫСЕВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 25.11.1975 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0501 704733 Data tal-ħruġ: 20.03.2002 Numru tal-identità: Y-360702 Identità abbaži tal-entità: 1100633	Aleksey Vladimirovich Prysev huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli ġhal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1146.	Sergey Viktorovich RUDENKO (bir-Russu: Сергей Викторович РУДЕНКО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 7.10.1975 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0801 524291 Data tal-hruġ: 14.03.2002 Numru tal-identità: Y-268570 Identità abbaži tal-entità: 1100637	Sergey Viktorovich Rudenko huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1147.	Olga Aleksandrovna KHAMENOK (bir-Russu: Ольга Александровна ХАМЕНОК)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 14.12.1981 Nazzjonaliità: Russa Sess: mara Numru tal-passaport: 6004 190824 Data tal-hruġ: 10.10.2003 Numru tal-ID: Φ-142685 Identità abbaži tal-entità: 1102882	Olga Aleksandrovna Khamenok hija maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Hija kienet qed tmexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tagħha. Għaldaqstant, hija responsabbi għal, li appoġġat jew implimentat azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1148.	Dmitriy Gennadyevich LEVIN (bir-Russu: Дмитрий Геннадьевич ЛЕВИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 25.10.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0804 98883 Data tal-hruġ: 30.06.2003 Numru tal-identità: Y-268857 Identità abbaži tal-entità: 1103126	Dmitriy Gennadyevich Levin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni ċivili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbi għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1149.	Dmitriy Alekseevich GONCHAR (bir-Russu: Дмитрий Алексеевич ГОНЧАР)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 31.1.1970 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 0802 562844 Data tal-ħruġ: 27.05.2002 Numru tal-identità: Y-265899 Identità abbaži tal-entità: 1103591	Dmitriy Alekseevich Gonchar huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1150.	Sergey Sergeevich ZORIN (Bir-Russu: Серге́й Сергеевич ЗОРИН)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-tweliż: 25.10.1982 Nazzjonaliità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 7503 78809 Data tal-ħruġ: 02.03.2003 Numru tal-identità: X-115531 ID abbaži tal-entità: 1166487	Sergey Sergeevich Zorin huwa maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attroċitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tiegħu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghaj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1151.	Aleksandr Aleksandrovich POTAPOV (Bir-Russu: Александр Александрович ПОТАПОВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 8.5.1981 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 6603 808655 Data tal-�ru�: 29.04.2003 Numru tal-identità: X-078567 ID abba�i tal-entità: 1170231	Aleksandr Aleksandrovich Potapov huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli g�hal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1152.	Stepan Viktorovich GRIGOROV (Bir-Russu: Степан Викторович ГРИГОРОВ)	Ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 26.3.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 8110 342164 Data tal-�ru�: 09.07.2010 Numru tal-identità: �-594680 ID abba�i tal-entità: 1194779	Stepan Viktorovich Grigorov huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Ghaldaqstant, huwa responsabbli g�hal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1153.	Sergey Viktorovich MOSALEV (Bir-Russu: Сергей Викторович МОСАЛЕВ)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 19.01.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0802 688231 Data tal-�ru�: 18.10.2015 Numru tal-identità: �-866954 ID abba�i tal-entità: 2737869	Sergey Viktorovich Mosalev huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hafju jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1154.	Valentin Pavlovich LUTSAK (Bir-Russu: Валентин Павлович ЛУЦАК)	Ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 5.4.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 5004 572078 Data tal-�ru�: 28.08.2004 Numru tal-identità nazzjonali: �-879492 ID abba�i tal-entità: 3102560	Valentin Pavlovich Lutsak huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni civili f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-atrocitajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieg�u. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�hafju jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1155.	Sergey Nikolaevich BORISENKO (Bir-Russu: Сергей Николаевич БОРИСЕНКО)	Maġġur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 15.3.1978 Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el Numru tal-passaport: 0503 357858 Data tal-hru�: 30.01.2003 Numru tal-identità: Y-268030 ID abba�i tal-entità: 3127462	Sergey Nikolaevich Borisenko huwa ma�g�ur tal-64 Brigata Awtonoma b'Azzarini Motorizzati tal-35 Armata Interarmi b'Armi Kkombinati tal-Federazzjoni Russa, li qatlu, stupraw u ttorturaw persuni �ivil f'Bucha, l-Ukrajna. Dawn l-attro�itajiet jikkostitwixxu delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra. Huwa kien qed imexxi l-azzjonijiet tal-unità militari tieghu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal, li appo�ga jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jd�haj fu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbilità jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1156.	Marina Alexandrovna MORDASHOVA (Bir-Russu: Марина Александровна МОРДАШОВА)	Data tat-twelid: 17.5.1979 Nazzjonalit�: Russa Sess: mara Individwi asso�jati: Alexey Mordashov (�ew�ha) Kirill Mordashov (bin �ew�ha) Nikita Mordashov (bin �ew�ha) Entitajiet asso�jati: Ondero Limited, British Virgin Islands Unifirm Limited, Cyprus Ranel Assets Limited, British Virgin Islands Rayglow Limited, Cyprus ServerGroup LLC (Russian Federation) KN-Holding LLC (USA) Nordgold	Marina Mordashova hija mart Alexey Mordashov, President tal-kumpannija Severgroup. Alexey Mordashov ittrasferixxa l-ishma tiegħu fit-TUI, kumpannija tal-ivvj�ggar kbira, u tal-kumpannija tad-deheb Nordgold li flimkien għandhom valur ta' aktar minn 1.5 biljun euro lil martu Marina Mordashova permezz ta' diversi kumpannji offshore, inkluż Unifirm Limited, Ondero Limited u Ranel Assets Limited, li huma l-proprjetà ta' Marina Mordashova jew ikkontrollati minnha. Għalhekk Marina Alexandrovna Mordashova hija persuna fizika asso�jata ma' persuna elenkata li hija responsabbli ghall-appo�g� ta' azzjonijiet u politiki li jd�haj fu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna u ghall-ghoti ta' appo�g� finanzjarju u materjali, u li tibbenefika minn dawk li jieħdu d-deci�onijiet fir-Russia responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u d-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1157.	Mikhail Evgenievich MIZINTSEV (Bir-Russu: Михаил Евгеньевич МИЗИНЦЕВ)	Kap ta' National Defense Control Center tal-Federazzjoni Russa, Kurunell Ĝeneral Data tat-twelid: 10.9.1962 Post tat-twelid: Averinskaya, Syamzhensky district, Vologda region Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l	Il-Kurunell Ĝeneral Mikhail Mizintsev huwa l-Kap ta' National Defense Control Center tal-Federazzjoni Russa. Mizintsev għandu l-laqam tal-“Bic�ier ta’ Mariupol” u huwa identifikat bħala l-kmandant li ssorvelja l-assedju ta’ Mariupol, fejn uža tattici li ntużaw preċedentement fl-assedju ta’ Aleppo, is-Sirja, biex imexxi l-bombardament ta’ Mariupol mill-forzi Russi. Mizintsev huwa akkużat b'mod partikolari li mexxa l-bombardamenti tal-belt ta’ Mariupol, fejn inqatlu eluf ta’ persuni cívili, inkluż il-bombardament tal-isptar tal-maternit� ta’ Mariupol u ta’ teatru, fejn inqatlu mijiet ta’ tfal. Għaldaqstant, Mikhail Mizintsev huwa persuna fizika responsabbli li appoġġa jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022
1158..	Elizaveta Dmitrievna PESKOVA (Bir-Russu: Елизавета Дмитриевна ПЕСКОВА)	Viċi President tal-Foundation for the Development of Russian – French Historical Initiatives Data tat-twelid: 9.1.1998 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazzjonalit�: Russa Sess: mara Individwu/i assoċjat(i): Dmitry Peskov (missier)	Elizaveta Peskova hija bint Dmitry Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deciżjoni 2014/145/PESK. Elizaveta Peskova hija l-Viċi President tal-Foundation for the Development of Russian – French Historical Initiatives u l-fundatriċi ta’ kumpannija tal-komunikazzjoni. Hijha akkwistat dawn il-pozizzjonijiet li jħallu l-qligh u qed tħix stil ta’ hajja lussuża grazzi għall-konnessjonijiet ta’ missierha. Għaldaqstant, hija assoċjata ma’ persuna elenkata li b'mod attiv appoġġat azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbilt� u s-sigurt� fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1159.	Nikolay Dmitrievich PESKOV (magħruf ukoll bħala Nikolay Dmitrievich CHOLES/CHOULZ) (Bir-Russu: Николай Дмитриевич ПЕСКОВ) (magħruf ukoll bħala Николай Дмитриевич ЧОУЛЗ)	Data tat-tweliż: 3.2.1990 Post tat-tweliż: Moscow, Russian Federation Nazzjonalitā: Russa Sess: ragel Numru tal-passaport: 721123760 Data tal-hruġ: 12.09.2012 Data tal-iskadenza: 12.09.2022 Nru tal-Identità nazzjonali: 4516913332 Individwi assoċjati: Dmitry Peskov (missier)	Nikolay Peskov huwa bin Dmitry Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deciżjoni 2014/145/PESK. Nikolay Peskov juža r-rikkezza u l-flus ta' missieru, u għalhekk jibbenfika direttament mill-konnessjoni mill-qrib ma' missieru. Għaldaqstant, huwa assoċjat ma' persuna elenkata li b'mod attiv qed jappoġġa azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1160.	Tatiana Aleksandrovna NAVKA (Bir-Russu: Татьяна Александровна НАВКА)	Data tat-tweliż: 13.4.1975 Post tat-tweliż: Ukrajna Nazzjonalitā: Russa Sess: mara	Tatiana Navka hija mart Dmitriy Peskov, segretarju tal-istampa tal-President tal-Federazzjoni Russa, Vladimir Putin, li ġie elenkat skont id-Deciżjoni 2014/145/PESK. Tatiana Navka hija koproprietarja ta' kumpannija u ta' proprjetà li tinsab, fost l-ohrajn, fil-penisola tal-Krimea, annessa illegalment mill-Federazzjoni Russa. Għalhekk hija qed tappoġġa b'mod attiv azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija assoċjata ma' persuna elenkata li appoġġat b'mod attiv azzjonijiet jew politiki li dgħajfu jew heddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
1161.	Sergey Vladimirovich SAVOSTYANOV (Bir-Russu: Сергей Владими́рович САВОСТЬЯНОВ)	Membru tad-Duma tal-Belt ta' Moska. Data tat-twelid: 22.8.1984 Post tat-twelid: Lyubertsy, Moscow region, Russian Federation Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el	Sergey Savostyanov huwa statista u politiku tar-Russja. �ie elett deputat tad-Duma tal-belt ta' Moska fit-8 ta' Settembru 2019. Billi ji�had l-integrit� territorjali ta' paji�zi indipendenti u jippromwovi r-restawr tal-konfini tal-ex Unjoni tar-Repubbliki So�jalisti Sovjetici, huwa japp�ga pubblikament l-azzjonijiet tal-Federazzjoni Russa fl-Ukrajna. Ghaldaqstant, huwa responsabbi ghal, li japp�ga jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghafu jew jheddu l-integrit�, is-sovranit� u l-indipendenza territorjali tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà tal-Ukrajna.	3.6.2022
1162.	Andrei Yurievich LIPOV (Bir-Russu: Андрей Юрьевич ЛИПОВ)	Kap ta' Russian Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media (Roskomnadzor) Data tat-twelid: 23.11.1969 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazzjonalit�: Russa Sess: ra�el	Andrei Lipov huwa l-kap ta' Russian Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media (Roskomnadzor). Roskomnadzor huwa strument �entrali fl-e�ekuzzjoni ta�-�ensura u r-repressjoni ta' media hielsa fir-Russja. Bhala l-kap ta' Roskomnadzor, is-Sur Lipov huwa responsabbi għad-deci�onijiet li wasslu għa�-�ensura u l-�heluq tal-media indipendenti Russa. Dawn l-azzjonijiet �olqu spazju ta' informazzjoni �ensurat li jippromwovi, jghin u ji�gustika l-aggressjoni armata Russa kontra l-Ukrajna. Barra minn hekk, it-tmexxija ts-sur Lipov, Roskomnadzor d�hajjfet b'mod attiv l-integrit� territorjali tal-Ukrajna permezz tal-appo�g tagħha għar-regjuni separatisti fl-Ukrajna, l-hekk imsejha "repubbliki" fid-Donbas, u b'mod partikolari is-Sur Denis Pushilin, kap tal-hekk imsejha "Repubblika Popolari ta' Donetsk". Għaldaqstant, is-Sur Lipov huwa responsabbi li b'mod attiv appo�g jew implimenta azzjonijiet jew politiki li jdghafu jew jheddu l-integrit�, is-sovranit� u l-indipendenza territorjali tal-Ukrajna, jew l-istabbilt� jew is-sigurt� fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
1163.	Volodymir Vasiliyovich SALDO (Bl-Ukren: Володимир Васильович САЛЬДО)	Membru tal-Kunsill tal-Belt ta' Kherson, membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson Ex sindku ta' Kherson (2002– 2012) u ex Membru tal-Parlament (Party of the Regions, 2012–2014). Data tat-twelid: 12.6.1956 Nazzjonalit�: Ukrina Sess: rag�l	Volodymir Saldo f'Marzu 2022 attenda dimostrazzjoni b'appo�g għall-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna u ġħalhekk ipparte�ipa fil-ħolqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu għall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Is-Sur Saldo ta l-appo�g u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrità territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1164.	Kyrylo Sergiyovich STREMOUSOV (Bl-Ukren: Кирило Сергійович СТРЕМОУСОВ)	President ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson Data tat-twelid: 1976 Nazzjonalit�: Russa Sess: rag�l	Kyrylo Stremousov f'Marzu 2022 ipparte�ipa fil-ħolqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu għall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Stremousov ta l-appo�g u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1165.	Serhiy Mikolayovich CHEREVKO (Bl-Ukren: Сєргій Миколайович ЧЕРЕВКО)	Membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson, ex vi�i Sindku ta' Kherson Data tat-twelid: 11.8.1975 Nazzjonalit�: Ukrina Sess: rag�l	Serhiy Cherevko f'Marzu 2022 ipparte�ipa fil-ħolqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu għall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Cherevko ta l-appo�g u ppromwova politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1166.	Tetiana KUZMICH (Bl-Ukren: Тетяна КУЗЬМИЧ)	Membru ta' "Salvation Committee for Peace and Order" f'Kherson. Ex vi�i sindku ta' Kherson. President tal-organizzazzjoni tas-socjet� civili Russian National Community "Rusich" Data tat-twelid: 10.4.1968 Nazzjonalit�: Ukrina Sess: mara	Tetiana Kuzmich f'Marzu 2022 ipparte�ipat fil-ħolqien tal-hekk imsejjah "Salvation Committee for Peace and Order", organu għall-kollaborazzjoni mal-okkupazzjoni Russa fl-Oblast ta' Kherson. Kuzmich tat l-appo�g u ppromwoviet azzjonijiet u politiki li jipperikolaw l-integrit� territorjali, is-sovranit� u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
1167.	Galina Viktorivna DANILCHENKO (Bl-Ukren: Галина Вікторівна ДАНИЛЬЧЕНКО)	Mahtura bħala l-áġent sindku ta' Melitopol mill-forzi ta' okkupazzjoni Russi Data tat-tweliż: 1964 Nazzjonalità: Ukrena Sess: mara	Galina Danilchenko hija l-áġent sindku tal-belt ta' Melitopol. Fl-4 ta' Marzu 2022, is-sindku leġittimu ta' Melitopol inħataf mill-forzi Russi u hija nħatret biex tissostitwixxih. Barra minn hekk, għamlet diversi dikjarazzjonijiet li fihom appoġġat il-preżenza tar-Russja fil-belt tagħha u appellat lill-popolazzjoni biex ma tirreżistix lill-okkupant. B'hekk, f'din il-kapaċċità hija tat appoġġ għal politiki u ppromwoviet oħrajn li jdghajfu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
1168.	Petr AKOPOV (Bir-Russu: Пётр АКОПОВ)	Funzjoni: Propagandista Russu: artikolista f'RIA Novosti Data tat-tweliż: 07.10.1968 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Petr Akopov huwa propagandista u artikolista Russu f'RIA Novosti, aġenzija tal-ahbariġiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Huwa figura ċentrali fil-propaganda tal-Gvern u kien l-awtur ta' artikli li jiċħdu d-dritt tal-Ukrajna għas-sovranità u jappella għad-'denazifikazzjoni', kif ukoll għal 'de-Ukrainizzazzjoni' tal-pajjiż, filwaqt li jippromwovi l-idea li l-Ukrajna għandha tkun parti integrali mir-Russja. Petr Akopov huwa għalhekk responsabbli għal, li jappoġġja jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna	3.6.2022
1169.	Timofey Nikolaevich SERGEYSEV (Bir-Russu: Тимофей Николаевич СЕРГЕЙСЕВ)	Funzjoni: Propagandista Russu: artikolista f'RIA Novosti Data tat-tweliż: 03.11.1963 Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Timofey Sergeysev huwa propagandista u artikolista Russu f'RIA Novosti, aġenzija tal-ahbariġiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Huwa figura ċentrali fil-propaganda tal-Gvern u kien l-awtur ta' artikli li jiċħdu d-dritt tal-Ukrajna għas-sovranità u jappella għad-'denazifikazzjoni', kif ukoll għad-'deukranizzazzjoni' tal-pajjiż, filwaqt li jippromwovi l-idea li l-Ukrajna għandha tkun parti integrali mir-Russja. Timofey Sergeysev huwa għalhekk responsabbli għal, li jappoġġja jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1170.	Victoria NIKIFOROVA (Bir-Russu: Виктория НИКИФОРОВА)	Funzjoni: Propagandista Russu: jaħdem għal RIA Novosti Data tat-tweliż: 12.6.1971 Post tat-tweliż: Moscow, Russian Federation Nazzjonalitāt: Russa Sess: mara	Victoria Nikiforova hija propagandista u artikolista Russa f'RIA Novosti, aġenċija tal-ahbarijiet domestika tal-Istat Russu taħt il-kontroll effettiv tal-Istat ta' Rossiya Segodnya. Hija figura ċentrali fil-propaganda tal-Gvern u ċahdet id-dritt tal-Ukrajna li teżisti, kif ukoll il-kapaċċità tal-poplu Ukren li jiddeċiedi għalih innifsu. Hija tiddeskrivi lill-poplu Ukren bħala "inflwenzati" u "maħtuwa" u b'hekk tippromwovi attitudni pozittiva lejn l-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna. Victoria Nikiforova hija għalhekk responsabbli għal, li tappoġġa jew timplimenta azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1171..	Alina Maratovna KABAEVA (Magħrufa wkoll bħala Alina Maratovna KABAYEVA) (Bir-Russu: Алина Маратовна КАБАЕВА)	Funzjoni: President tal-Bord tad-Diretturi ta' National Media Group (NMG) Data tat-tweliż: 12.5.1983 Post tat-tweliż: Tashkent, Uzbekistan Nazzjonalitāt: Russa Sess: mara Entitajiet assoċjati: National Media Grop (NMG)	Alina Kabaeva hija l-President tal-Bord tad-Diretturi ta' National Media Group (NMG), holding li għandha ishma kbar kważi fil-media federali ewlenja Russa li tirriproduċi l-propaganda tal-Gvern Russu. Hija eks għinnasta Russa u eks membru tad-Duma tal-Istat. Hija assoċjata mill-qrib mal-President Vladimir Putin. Għalhekk hija responsabbli ghall-appoġġ ta' azzjonijiet u politiki li jdghajfu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna. Barra minn hekk, hija assoċjata ma' persuna elenkata responsabbli għall azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna, u jappoġġa dawn l-azzjonijiet b'mod attiv.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
1172.	Aleksandra MELNICHENKO (Serb: Александра МЕЛЬНИЧЕНКО)	Data tat-twelid: 21.4.1977 Post tat-twelid: Belgrade, Serbia Individwu assocjat: Andrey Igorevich Melnichenko (żewġha) Nazzjonalitāt: Serba, Kroata Sess: mara Numru tal-Passaport: Nru tal-Passaport Kroat 094949450 (data ta' skadenza: 23.12.2023)	Aleksandra Melnichenko hija l-mara ta' Andrey Igorevich Melnichenko, industrijalist Russu li huwa sid tal-produktur ewleni tal-fertilizzanti EuroChem Group u tal-kumpanija tal-faħam SUEK. Aleksandra Melnichenko tieħu vantaġġ tajjeb mill-patrimonju u l-benefiċċji mir-rikkezza ta' żewġha. Flimkien miegħu, hija tippossgedi żewġ penthouses b'valur ta' aktar minn 30 miljun dollaru. F'Marzu 2022, Aleksandra Melnichenko ssostitwiet lil żewġha bħala s-sid beneficjarju ġdid ta' Firstline Trust, gestita minn Linetrust PTC Ltd, kumpanija li tirrappreżenta s-sid ahhari ta' EuroChem Group. Għalhekk, hija assoċjata ma' negozjant ewleni involut f'setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta' dħul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annexxjoni tal-Krimea u d-destabilizzazzjoni tal-Ukraina. Barra minn hekk, Andrey Igorevich Melnichenko qed jappoġġa jew jimplimenta azzjonijiet jew politiki li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll l-istabbiltà u s-sigurtà fl-Ukrajna.	3.6.2022
1173.	Eduard Yurevich KHUDAYNATOV (Эдуард Юрьевич ХУДАЙНАТОВ)	Data tat-twelid: 11.9.1960 Post tat-twelid: Shymkent, USSR (issa l-Kažakistan) Nazzjonalitāt: Russa Numru tal-Passaport: 753296761 (Russu) Sess: ragel	Eduard Yurevich Khudaynatov huwa negozjant Russu involut fis-settur tal-enerġija. Huwa s-sid tal-“Independent Oil and Gas Company” (NOC, JSC Neftegazholding), wħażda mill-akbar kumpaniji privati Russi u wieħed mill-produkturi ewlenin taż-żejt, li twettaq il-prospettar, l-esplorazzjoni u l-iżvilupp ta' siti ta' estrazzjoni taż-żejt u tal-gass, ir-raffinar taż-żejt, kif ukoll il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti petroliferi. Fl-2015, id-dħul tal-kumpanija ammonta għal \$2.2 biljun. L-“Independent Oil and Gas Company” f'dawn l-ahħar snin akkwistat ishma sinifikanti f'kumpaniji involuti fis-settur tal-enerġija, flimkien mal-liċenzji ta' estrazzjoni tagħhom, mingħand Rosneft li hija proprjetà tal-Istat. Barra minn hekk, NOC tipparteċipa flimkien ma' Rosneft fil-proġetti Vostok Oil. F'dawn l-ahħar ftit snin, Rosneft hallset ukoll lil Khudaynatov \$9.6 biljun bi tpartit ma' kumpanija li għandha sit ta' estrazzjoni taż-żejt f'Taimyr.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
			<p>Fl-2019, NOC u Rosneft talbu u kisbu mingħand il-President Putin beneficiċji fir-rigward tal-attivitajiet ta' estrazzjoni tagħhom fl-Artiku.</p> <p>Khudaynatov huwa assoċjat mal-oligarch Russu Igor Sechin u l-President Vladimir Putin.</p> <p>Khudaynatov u Sechin hadmu flimkien f'Rosneft u l-kumpaniji tagħhom qed iwettqu b'mod kongunt attivitajiet ta' negozju fis-settur tal-enerġija.</p> <p>Huwa hadem fuq l-ewwel kampanja elettorali presidenzjali ta' Putin fl-2000, li mexxa fir-reġjun ta' Tyumen, fejn huwa kien membru reġionali tad-Duma mill-1997.</p> <p>Huwa rċieva l-Ordnī għall-Mertu lejn il-Patria talli "saħħah il-pożizzjoni tar-Russja fis-suq dinji tal-enerġija u tejeb il-prospetti ta' investiment tagħha".</p> <p>Eduard Yurevich Khudaynatov għalhekk huwa negozjant ewljeni involut f'setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta' dħul lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Huwa qed jibbenfika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa u huwa assoċjat ma' persuni elenkti.</p>	
1174.	Pavel Evgenievich PRIGOZHIN (Павел Евгеньевич ПРИГОЖИН)	<p>Data tat-tweliż: 1996</p> <p>Nazzjonaliità: Russa</p> <p>Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru: 780103765308</p> <p>Individwi assoċjati: Yevgeniy Viktorovich Prigozhin (missier), Lyubov Valentinovna Prigozhina (omm), Polina Evgenievna Prigozhina (oħt)</p> <p>Entitajiet assoċjati: Lakhta Park, Lakhta Park Premium, Lakhta Plaza, Turtrans</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Pavel Prigozhin huwa iben Yevgeniy Prigozhin, negozjant prominenti Russu b'rabbiet mill-qrib mal-President Putin u l-Ministeru għad-Difiża Russu. Yevgeniy Prigozhin huwa l-fundatur u l-kap mhux uffiċjali tal-Wagner Group, entità militari mhux inkorporata bbażata fir-Russja responsabbi għall-iskjerament ta' mercenarji fl-Ukrainja.</p> <p>Concord, magħrufa wkoll bħala KOMBINAT PITANIYA KONKORD OOO, kumpanija li Yevgeniy Prigozhin waqqaf u kelleu s-sjeda tagħha sa Novembru 2019, u grupp ta' kumpaniji oħra b'rabbiet miegħu, inkluz Concord Management and Consulting LLC u Megaline LLC, ilhom jibbenfikaw minn kuntratti pubblici kbar mal-Ministeru għad-Difiża Russu wara l-annessjoni illegali tal-Krimea mill-Federazzjoni Russa u l-okkupazzjoni tal-Lvant tal-Ukrainja minn separatisti appoġġati mir-Russja.</p>	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
			<p>Pavel Prigozhin huwa s-sid ta' hames kumpaniji li preċedentement kienu proprijetà ta' ommu Lyubov Valentinovna Prigozhina: Beta LLC, Turstatus, Lakhta Park Premium LLC, Lakhta Park LLC u Lakhta Plaza LLC.</p> <p>Għaldaqstant huwa assoċjat ma' negozjanti ewlenin jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi involuti fis-setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta' dhul l-İll-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.</p>	
1175.	Arkady Yurievich VOLOZH (Аркадий Юрьевич ВОЛОЖ)	<p>Funzjoni: kofondatur u Ufficjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex N.V.</p> <p>Data tat-tweliż: 11.2.1964</p> <p>Post tat-tweliż: Atyrau, ir-Repubblika Soċjalista Sovjetika tal-Kažakstan, l-USSR (issa l-Kažakistan)</p> <p>Nazzjonalita': Russu, Malti</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Arkady Yurievich Volozh huwa negozjant Russu b'interessi kummerċjali fl-IT u t-teknoloġija. Huwa l-fundatur u l-Ufficjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex. Yandex hija l-akbar kumpanija tal-Internet fir-Russia, li topera l-aktar magna tat-tifexx popolari tar-Russia.</p> <p>Il-banek Statali Russi bħal Sberbank u VTB huma azzjonisti u investituri f'Yandex.</p> <p>Fl-2019, Yandex aċċettat ristrutturar li ta "sehem tad-deheb" lil Fondazzjoni ta' Interess Pubbliku li kien għadha kemm għiet iffirmata bil-ghan li "tiddefendi l-interessi tal-Federazzjoni Russa". Permezz tal-Fondazzjoni ta' Interess Pubbliku, il-ġvern tal-Federazzjoni Russa jista' jkollu veto fuq lista definita ta' kwistjonijiet, bħall-bejgh ta' IP materjali u l-bejgh jew it-trasferiment ta' data personali tal-utenti Russi lil kumpaniji barranin, li t-tnejn li huma jitqiesu li jaftettaw l- "interess nazzjonali" tar-Russia. Yandex hija responsabbli wkoll għall-promozzjoni tal-media u n-narrattivi tal-Istat fir-riżultati tat-tifexx tagħha, u għad-dekklassifikazzjoni u t-tneħħija tal-kontenut li jikkritika lill-Kremlin, bħall-kontenut relatav mal-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna.</p> <p>Volozh huwa negozjant ewljeni involut fis-setturi ekonomiċi li jipprovd u sors sostanzjali ta' dhul l-İll-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li hija responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Barra minn hekk, bħala fundatur u Ufficjal Kap Eżekuttiv ta' Yandex, huwa qed jappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, il-ġvern tal-Federazzjoni Russa u huwa responsabbli għall-appoġġ ta' azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.</p>	3.6.2022";

2. ENTITAJIET

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"84.	JSC GARNIZON (Bir-Russu: АО Гарнизон)	Indirizz: Kosmodamianskaya Naberezhnaya 24, Moscow, Russia 115035; building 1. Indirizz postali: Sadovnicheskaya 53, Moscow, Russia 115035 Telefon: + 7 (499) 790-92-12 Sit web: http://ao-garnizon.ru Indirizz elettroniku: info@ao-garnizon.ru	JSC Garnizon hija kumpannija azzjonarja taht il-kontroll tal-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. L-istruttura tagħha tinkeludi aktar minn 60 entità. Hija twettaq il-kompli stabbiliti mill-Ministeru għad-Difiża u thares l-interessi tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Hija taġixxi bhala awtorità kontraenti f'offerti pubblici fl-interessi tal-Ministeru għad-Difiża. Għalhekk, hija persuna ġuridika li tappoġġa materjalment jew finanzjarjament lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
85.	JSC OBORONENERGO (Bir-Russu: AO Оборонэнерго)	Indirizz: 107140, Moscow, 1st Krasnoselsky lane, 11, Russia Telefon: + 7 (495) 532-13-06 Sit web: https://oboronenergo.su Indirizz elettroniku: info@oen.su	JSC Oboronenergo hija fornitur militari tal-enerġija li taħt kuntratti tal-gvern tipprovd servizzi ta' provvista tal-elettriċi lil unitajiet militari Russi u lil entitajiet oħra taħt il-kontroll tal-Ministeru għad-Difiża. Hija hadet sehem fil-modernizzazzjoni tal-bażi tal-ajru militari f'Korenovsk, li ntużat mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa biex tniedi attakki fuq objettivi li kienu jinsabu fl-Ukrajna matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija appoġġat materjalment u bbenefikat mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija appoġġat ukoll materjalment azzjonijiet li dghajfu jew hedew l-integrità territorjali, is-sovrantà u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
86.	OJSC Ulyanovsk Automobile Plant (UAZ) (Bir-Russu: OOO "Ульяновский автомобильный завод" (УАЗ))	Indirizz: Moskovskoye Shosse, 92, Ulyanovsk, Ulyanovsk Oblast, 432008 Telefon: + 7 (8422) 40-91-09 Sit web: https://uaz.global/ Indirizz elettroniku: mm.medvedev@dnd.team	UAZ hija manifattur tal-karozzi Russu. Hija tipprovi lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa b'vetturi UAZ Patriot li ntużaw mill-armata Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija tappoġġa materjalment u tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija responsabbi talli appoġġat materjalment azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
87.	JSC VOENTELECOM (VOENTELEKOM) (Bir-Russu: AO "Воентелеком")	Indirizz: 107014, Russia, Moscow, st. Bolshaya Olenya, 15A, building 1 Telefon: +7 (495) 609-50-05, +7 (985) 900-50-05 Sit web: https://voentelecom.ru Indirizz elettroniku: info@voentelecom.ru	Voentelecom hija l-fornitur ewljeni ta' servizzi ta' telekomunikazzjoni għall-Ministeru għad-Difiza tal-Federazzjoni Russa. Il-gvern Russu rrikonoxxa lil Voentelecom bhala kumpannija ta' importanza federali. Hija twettaq manutenzjoni u tiswijiet fuq l-infrastruttura tal-IT, tagħmir ta' telekomunikazzjoni militari, linji ta' komunikazzjoni u tagħmir għall-gwerra elettronika tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa, inkluż fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Hija żviluppat sistema ta' komunikazzjoni digħi, awtomatizzata u unifikata għall-armata Russa. Hija pprovdiet lill-Forza Navalja Russa b'komunikazzjoni broadband bir-radju, inkluż fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Voentelecom ikkooperat ma' Rostec fl-iżvilupp tal-istandard LTE fit-territorju tal-Krimea u Sevastopol li ġew annessi illegalment. Għalhekk hija appoġġat materjalment u bbenefikat mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija appoġġat ukoll materjalment azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
88. JSC VOENTORG (Bir-Russu: AO "Boentopr")	Indirizz: Russia, Moscow, 115035, Sadovnicheskaya st., 55/26, building 3 Telefon: +7 (495) 609-5200 Sit web: http://www.oaovoentorg.ru Indirizz elettroniku: info@oaovoentorg.ru Entitajiet assoċjati: kumpanniji subordinati: JSC "Voentorg-West"; JSC "Voentorg-South"; JSC "Voentorg-Center"; JSC "Voentorg-Vostok"; JSC "Voentorg-Moscow"; Voentorg-Retail LLC	Voentorg hija kuntrattur tal-Ministeru ghad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. Hija tipprovdi servizzi ta' catering u ta' hasil tal-ħwejjieg, kif ukoll uniformijiet militari lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Barra minn hekk, il-kumpannija sussidjarja ta' Voentorg, Voentorg Retail, bieħet T-shirts bis-simbolu militari "Z", li ntuża mill-propagandisti Russi biex tippromwovi l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk hija qed tappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna. Hija tappoġġa wkoll, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
89. VOENTEKSTILPROM LLC (Bir-Russu: OOO BoenTekstilProm)	Indirizz: 115446, Moscow, Kolomensky proezd, 13a, Russia Telefon: 8-499-444-32-84; Fax: 8-499-611-90-46 Sit web: https://voentekstilprom.ru/ Indirizz elettroniku: office@vtppmsk.ru	Vuentekstilprom timmanifattura hwejjieg għall-htiġijiet tal-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Hija tat-provvisti ta' hwejjieg lill-forza militari Russa bhala parti minn ordni ta' difiża tal-istat. Hija timmanifattura uniformijiet ta' fuq il-post tal-ġlied għall-Gwardja Nazzjonali tar-Russja u qomos għas-suldati tal-Forza Navalji Russa u tal-Gwardja Nazzjonali tar-Russja. Għalhekk hija persuna ġuridika li tappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, jew li tibbenfika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
90.	INDEPENDENT INSURANCE GROUP (Bir-Russu: СК НЕЗАВИСИМАЯ СТРАХОВАЯ ГРУППА)	Indirizz: Vspolniy Pereulok 18, bldg. 2, Moscow, 123001 Telefon: + 7 (495) 926-72-70; 788-81-19 Fax: + 7 (495) 788-81-16 Sit web: www.nsg-ins.ru Indirizz elettroniku: info@nsg-ins.ru	Independent Insurance Group Ltd hija impriža tal-assigurazzjoni ta' kumpanniji tal-industrija tad-difiża Russa. Hija inkūža fuq il-lista ta' impriži tal-assigurazzjoni li jagħtu servizzi tal-assigurazzjoni għat-trasport internazzjonali ta' merkanzija militari. Hija tikkoopoera ma' kumpanniji tal-Istat Russu u tagħtihom assigurazzjoni, speċjalment dawk fis-setturi militari u tad-difiża. Independent Insurance Group Ltd hija l-impriža ta' assigurazzjoni kontra r-riskju ewlenija ta' Rostec, il-konglomerat tad-difiża tal-Istat Russu. Il-kumpannija hija wahda mill-isponsors u l-participanti tal-Forum Militari-Tekniku Internazzjonali "Army2022", organizzat mill-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Hija tappogġa wkoll, materjalment jew finanzjarjament, jew tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
91.	PJSC KAMAZ alias KAMAZ PTC (Bir-Russu: "ПАО КАМАЗ")	Indirizz: Avtozavodskiy Prospekt, 2, Naberezhnye Chelny, Respublika Tatarstan, 423827 Telefon: + 7 (800) 555-00-99 Sit web: https://kamaz.ru/en Indirizz elettroniku: callcentre@kamaz.ru	KAMAZ hija žviluppatur u manifattur Russu ta' vetturi u tagħmir militari. Hija pproduċiet il-vetturi KAMAZ-5350, KAMAZ-6350, KAMAZ 6560 li ntużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
92.	JSC KRONSHTADT TEKHOLOGII Group of Companies (Bir-Russu: Кронштадт-технологии группа компаний AO)	Indirizz: 115432, Moscow, Andropov Ave., 18, bldg. 9, Descartes Business Center, Russia / 199178, St. Petersburg, Maly prospekt Vasilievsky island, 54/4 Telefon: +7 (495) 748-35-77, +7 (495) 230-00-36 (Moscow); +7 (812) 449-90-90 (St. Petersburg) Sit web: https://kronshtadt.ru Indirizz elettroniku: uav@kronshtadt.ru; office@kronshtadt.ru	JSC Kronshtadt Tekhnologii hija kuntrattur militari Russu li jiżviluppa u jimmannifattura tagħmir, software u soluzzjonijiet integrati għal vetturi tal-ajru mingħajr bdot abbord. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi tal-ajru mingħajr bdot abbord Orion, manifatturat minn Kronshtadt Tekhnologii matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
93.	Management Company Tatneft-Neftekhim LLC (Bir-Russu: ОOO УК Татнефть-Нефтехим)	Indirizz: 423580, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk-10, PO Box 1, AIK-24, Russia Telefon: +7(8555) 49-73-42, +7(8555) 49-75-86, Fax: + 7(8555) 49-75-86 Sit web: www.neftehim.tatneft.ru Indirizz elettroniku: nhk@tnnh.tatneft.ru Entitajiet assocjati: JSC Nizhnekamskshina; LLC Nizhnekamsk Truck Tyre Factory; Nizhnekamsk SSC Tyre Factory; JSC Nizhnekamsktekħuglerod; JSC Nizhnekamsk Mechanical Plant; TD "Kama" Trading House; LLC "Kama" Scientific & Technical Center; LLC TATNEFT-Neftekhimsnab; JSC Yarpolimermash-Tatneft; LLC Energoshinservis	Management Company Tatneft-Neftekhim timmanigga u tikkoordina l-kumpanniji tat-tajers subordinati ta' Tatneft, li jinkludu TD KAMA, Nizhnekamskshina u Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant. Hija tħaqqa flimkien l-intrapriżi kollha relatati man-negożju tat-tajers ta' Tatneft, u timmanigħa l-produzzjoni, il-proċessi tal-ippjanar, l-operazzjonijiet kummerċjali, ir-riżorsi umani u r-relazzjonijiet pubbliċi tagħhom. TD KAMA, id-distributur ġenerali tal-prodotti kummerċjali tat-tajers ta' Tatneft, tħalli tajers lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa u lill-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa. Nizhnekamskshina timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-prodotti ta' Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant jinkludu t-tajers KAMA NU402 li jiġi mmuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgorru missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi armati K4386 Typhoon-VDV, vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russia kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENkar
94.	Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant, LLC (Bir-Russu: ОOO Нижнекамский завод грузовых шин)	Indirizz: 423580, Nizhnekamsk, industrial zone, Republic of Tatarstan, Russia Telefon: +7 (8555) 49-73-40 Sit web: https://cmk.tatneft.ru/?lang=ru Indirizz elettroniku: nkastp@tatneft.ru Entitajiet assoċjati: Tatneft Trading House KAMA Management Company Tatneft-Neftekhim Nizhnekamskshina	Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant tiproduci tajers magħmulin ġhalkollox mill-azzar. Hija kumpannija subordinata ta' Tatneft. Il-prodotti tagħha jiġu fornuti lill-Ministeru għad-Difiża tal-Federazzjoni Russa. Hija timmanifattura t-tajers KAMA NU402, li jiġu mmuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgorru missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
95.	PJSC Nizhnekamskshina (Bir-Russu: ПАО "Нижнекамскшина")	Indirizz: 423570, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk, Russia Telefon: +8 555 49-79-30, fax: +8 555 24-15-70 Sit web: https://shinakama.tatneft.ru Indirizz elettroniku: nksh@tatneft.ru Entitajiet assoċjati: Tatneft Trading House KAMA Management Company Tatneft-Neftekhim Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant	Nizhnekamskshina hija l-manifattur tat-tajers ewlieni tar-Russja. Hija kumpannija subordinata ta' Tatneft. Hija tiproduci tajers taħt id-ditti KAMA u Viatti. Il-prodotti tagħha jinkludu tajers b'użu doppju u militari fornuti lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Hija timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi K4386 Typhoon-VDV matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
96. LLC TD KAMA (Bir-Russu: ООО ТД „КАМА“)	Indirizz: 423570, Russia, Republic of Tatarstan, Nizhnekamsk, Territoriya Promzona, AIK-24, room 402 Telefon: +7 (8555) 24-10-00, 24-10-10 Sit web: https://www.td-kama.com Indirizz elettroniku: info@td-kama.com	TD KAMA hija distributur generali tal-prodotti kummerċjali tat-tajers ta' Tatneft, li jiġu mmanifatturi minn Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant u Nizhnekamskshina. Hija tformi tajers lill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa u lill-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa. Il-prodotti ta' Nizhnekamskshina, li TD KAMA tiddistribwixxi, jinkludu tajers b'użu doppju u militari fornuti lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa. Nizhnekamskshina timmanifattura tajers immuntati fuq il-vetturi armati K4386 Typhoon-VDV. Il-prodotti ta' Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant, li TD KAMA tiddistribwixxi, jinkludu t-tajers KAMA NU402 li jiġu immuntati fuq il-vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr li jgorru missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa użaw vetturi armati K4386 Typhoon-VDV, vetturi ta' mobbiltà tal-infanterija Tigr u missili mobbli Kornet kontra t-tankijiet matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija qed tappoġġa materjalment lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022
97. OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant (Bir-Russu: ОАО Балашихинский литейно-механический завод) magħrufa wkoll bhala OJSC BLMZ (Bir-Russu: ОАО БЛМЗ)	Indirizz: Entuziastov sh., 4, Balashikha, Moskovskaya oblast, 143900, Russian Federation Telefon: + 7 (495) 639-94-94 Sit web: https://www.blmz.ru Indirizz elettroniku: info@blmz.ru	BLMZ hija impjant Russu tal-ikkastjar u mekkaniku. Hija tformi materjali li jintużaw għall-produzzjoni tal-armi lill-fornituri Russi ta' tagħmir militari li ġew issanzjonati mill-Unjoni Ewropea fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna. Hija fornitur ikkuntratt tal-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa. Hija tipprovi tagħmir u materjali għal-produzzjoni ta' diversi ingēnji tal-ajru u helikopters, inkluz Ka-52 li ntużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Barra minn hekk, hija tappoġġa materjalment u tibbenfika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbli għall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
98.	JSC REMDIZEL (Bir-Russu: АО "Ремдизель")	Indirizz: 423800 , Republic of Tatarstan , Naberezhnye Chelny , Menzelinsky tract, 40, Russia Telefon: +7 (8552) 55-15-88 / 7 (8552) 30-80-00 Sit web: http://www.remdizel.com Indirizz elettroniku: remdizel@kamaz.ru Entitajiet assoċjati: KAMAZ	Remdizel tiproduċi u ssewwi vetturi bir-roti u biċċineg. Hija timmanifattura l-vetturi K-63968 rezistenti ghall-mini u li jipproteġu kontra ambusкати, li intużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
99.	JSC SUKHOI Company (Bir-Russu: ПАО Компания „Сухой“)	Indirizz: 125284, Russia, Moscow, st. Polikarpova, 23B, PO box 604 Telefon: + 7 (499) 550-01-06 Sit web: https://www.sukhoi.org Indirizz elettroniku: info@sukhoi.org Entitajiet assoċjati: United Aircraft Corporation (kumpannija omm)	Sukhoi hija manifattur Russu tal-ingēnji tal-ajru. Il-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa operaw ingēnji tal-ajru tal-ġlied manifatturat minn Sukhoi matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat, materjalment jew finanzjarjament, azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.	3.6.2022
100.	JSC "121 AIRCRAFT REPAIR PLANT" (Bir-Russu: Акционерное общество „121 авиационный ремонтный завод“)	Indirizz: Russia, 143079, Moscow region, Odintsovo, Stary Gorodok, st. Postal, 10 Telefon: + 7(498) 677-95-11 Sit web: https://121arz.ru Indirizz elettroniku: info@121arz.ru	121 Aircraft Repair Plant issewwi l-ingēnji tal-ajru Su-25, Su-27 u MiG-29. Hija l-unika intrapriża fir-Russja li simultanjamet issewwi u taġġonna l-ingēnji tal-ajru Su-25 għall-verżjoni Su-25 SM. L-ingēnji tal-ajru Su-25 SM intużaw mill-Forzi Armati tal-Federazzjoni Russa matul l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għalhekk, hija responsabbli talli appoġġat materjalment jew finanzjarjament azzjonijiet li dghajfu jew heddew l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna. Hija tappoġġa wkoll, materjalment jew finanzjarjament, jew tibbenifika mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li hija responsabbli ghall-annessjoni tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.	3.6.2022

	Isem	Informazzjoni ghall-Identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-eLENKAR
101.	National Settlement Depository (NSD) (Bir-Russu: Национальный расчетный депозитарий)	<p>Indirizz: Spartakovskaya street 12, 105066, Moska, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Tip ta' entità: kumpanija b'ishma konġunti li hija istituzzjoni ta' kreditu mhux bankarja</p> <p>Data tar-registrazzjoni: 27.6.1996</p> <p>Numru tar-registrazzjoni Statali: 3294</p> <p>Registrazzjoni Primarja tal-Istat Nru. 1027739132563</p> <p>Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru 7702165310 / 770101001</p> <p>Post principali tan-negożju: Il-Federazzjoni Russa</p> <p>Entitajiet assoċjati: azzjonist maġgoritarju/kumpanija omm b'99.997 % (mhux elenkti individwalment):</p> <p>Kumpanija Pubblika b'Ishma Konġunti «Moscow Exchange MICEX-RTS» (Borża ta' Moska jew MOEX) Indirizz registrat: 13, Bolshoy Kislovsky per, 125009 Moska, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Identifikazzjoni tal-Kontribwent Nru 7702077840</p> <p>Registrazzjoni Primarja tal-Istat Nru 1027739387411</p>	<p>NSD hija istituzzjoni finanzjarja mhux bankarja Russa u depožitorju centrali ta' titoli tar-Russia. Hija l-akbar depožitorju ta' titoli fir-Russia skont il-valur tas-suq tat-titoli ta' ekwidà u ta' dejn miżmura fkustodja u l-unika waħda li għandha aċcess għas-sistema finanzjarja internazzjonali.</p> <p>Hija rikonoxxuta bħala istituzzjoni finanzjarja Russa sistemikament importanti mill-Gvern u l-Bank Ċentrali tar-Russia. Hija għandha rwol essenzjali fil-funzjonament tas-sistema finanzjarja tar-Russia u l-konnessjoni tagħha mas-sistema finanzjarja internazzjonali, u b'hekk tiffacilita direttament u indirettament lill-Gvern Russu fl-aktivitajiet, il-politiki u r-riżorsi tiegħu.</p> <p>Hija kważi kompletament proprjetà tal-Borża ta' Moska, li l-missjoni tagħha hija li tipprovd aċcess eżawrjenti għas-swieq finanzjarji Russi. Min-naha l-ohra, Moscow Exchange, permezz tar-rwol u l-azzjonisti tagħha, hija taht livell għoli ta' kontroll mill-Gvern Russu. Għalhekk NSD hija entità jew korp li jappoġġa, materjalment jew finanzjarjament, lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa, li huwa responsabbi għall-annejja tal-Krimea u għad-destabilizzazzjoni tal-Ukrajna.</p>	3.6.2022".

DECIJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/884**tat-3 ta' Ĝunju 2022**

li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Lulju 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/512/PESK (¹).
- (2) L-Unjoni tibqa' soda fl-appoġġ tagħha għas-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna.
- (3) Fl-24 ta' Frar 2022, il-President tal-Federazzjoni Russa ġabbar operazzjoni militari fl-Ukrajna, u l-forzi armati Russi bdew attakk kontra l-Ukrajna. Dak l-attakk huwa ksur sfaċċat tal-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.
- (4) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-24 ta' Frar 2022, il-Kunsill Ewropew ikkundanna bl-aktar mod qawwi possibbli l-aggressjoni militari mhux provokata u mhux ġustifikata tal-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna. Bl-azzjonijiet militari illegali tagħha, ir-Russja qed tikser b'mod serju d-dritt internazzjonali u l-principji tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, u qed iddghajnej is-sigurtà u l-istabbiltà Ewropea u globali. Il-Kunsill Ewropew appella għat-thejjija u l-adozzjoni urġenti ta' pakkett ta' sanzjonijiet individwali u ekonomiċi ulterjuri.
- (5) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-24 ta' Marzu 2022, il-Kunsill Ewropew iddikjara li l-Unjoni tibqa' lesta li tagħlaq il-lakuni u tindirizza ċ-ċirkomvenzjoni attwali u possibbli tal-miżuri restrittivi digħi addottati kif ukoll li taġixxi bil-heffa b'aktar sanzjonijiet robusti kkoordinati kontra r-Russja u l-Belarussja biex ixekkel il-kapaċitajiet tar-Russja li tkompli l-aggressjoni.
- (6) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, u b'risposta għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, huwa xieraq li jiġu introdotti aktar miżuri restrittivi.
- (7) Huwa xieraq li jkunu pprojbiti l-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasferiment fl-Istati Membri ta' żejt mhux mahdum u ta' certi prodotti tal-petroleum mir-Russja. Barra minn hekk, huwa xieraq li jkunu pprojbiti l-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni tat-trasport marittimu ta' tali oggetti lejn pajjiżi terzi. Jenħtieg li jiġu previsti perjodi ta' tranżizzjoni xierqa.
- (8) Minħabba s-sitwazzjoni ġeografika ta' diversi Stati Membri, li tiggħġera dipendenza specifika fuq iż-żejt mhux mahdum importat permezz ta' pipeline mir-Russja, mingħajr provvisti alternattivi vijabbl fuq medda qasira ta' żmien, jenħtieg li, temporanjament, sakemm il-Kunsill jiddeċċiedi mod ieħor, il-projbizzjonijiet fuq l-importazzjoni taż-żejt mhux mahdum mir-Russja ma japplikawx għall-importazzjonijiet ta' żejt mhux mahdum permezz ta' pipeline mir-Russja lejn dawk l-Istati Membri. Jenħtieg li dawk l-Istati Membri jieħdu l-miżuri kollha meħtiega biex jiksbu provvisti alternattivi malajr kemm jista' jkun. Jenħtieg li l-Kummissjoni tissorvelja u tiffaċilita l-progress mill-Istati Membri kkonċernati fil-kisba ta' provvisti alternattivi. Jenħtieg li, meta Stat Membru jkun għamel bizzżejjed progress, ir-Rappreżentant Gholi bl-appoġġ tal-Kummissjoni jiproponi lill-Kunsill biex itemm din l-eċċeżżjoni temporanja fir-rigward ta' dak l-Istat Membru.
- (9) Fil-laqgħa tiegħu fit-30 u l-31 ta' Mejju 2022, il-Kunsill Ewropew qabel li ser jerġa' lura għall-kwistjoni ta' dik l-eċċeżżjoni temporanja għal-żejt mhux mahdum ikkonsenjat permezz ta' pipeline malajr kemm jista' jkun.

(¹) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (GU L 229, 31.7.2014, p. 13).

- (10) Huwa mehtieg li jiġu pprojbiti t-trasfertilment ulterjuri, it-trasport jew il-bejgħ mill-ġdid ta' žejt mhux mahdum mir-Russja ikkonsenjat fi Stat Membru permezz ta' pipeline lejn Stati Membri oħra jew lejn pajjiżi terzi, kif ukoll li jiġu pprojbiti, wara perjodu tranžitorju ta' tmien xhur, it-trasfertilment ulterjuri, it-trasport jew il-bejgħ mill-ġdid lejn Stati Membri oħra ta' prodotti tal-petroleum miksuba minn tali žejt mhux mahdum. Minħabba d-dipendenza spċċifika taċ-Čekja fuq tali prodotti tal-petroleum, jenhtieg li jithalla perjodu addizzjonali ta' għaxar xhur biex din tikseb provvisti alternattivi.
- (11) Minħabba l-esponent ġeografiku spċċifiku tal-Bulgarija, jenhtieg li tiġi prevista deroga specjal i-mill-projbizzjoni fuq l-importazzjonijiet ta' žejt mhux mahdum permezz ta' trasport marittimu ('žejt mhux mahdum li jingarr bil-bahar') u ta' prodotti tal-petroleum għal perjodu limitat. Minħabba s-sitwazzjoni spċċifika tal-Kroazja marbuta mal-ħtiega li r-raffinerija tagħha tiżgura provvista regolari ta' žejt tal-gass fvakwu ghall-funzjonament tagħha, jenhtieg li jkun possibbli għall-awtorità nazzjonali kompetenti li tawtorizza x-xiri, l-importazzjoni jew it-trasfertilment taż-żejt tal-gass fvakwu Russu għal perjodu spċċifiku ta' żmien taht certi kondizzjonijiet.
- (12) Jekk il-provvista ta' žejt mhux mahdum permezz ta' pipeline mir-Russja lejn Stat Membru mingħajr kosta tiġi interrotta għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll ta' dak l-Istat Membru, jenhtieg li l-importazzjoni ta' žejt mhux mahdum li jingarr bil-bahar mir-Russja lejn dak l-Istat Membru tkun permessa, permezz ta' deroga temporanja eċċezzjonali, sakemm terġa' tibda l-provvista permezz ta' pipeline jew sakemm il-Kunsill jiddeċiedi li l-projbizzjoni fuq l-importazzjoni ta' žejt mhux mahdum ikkonsenjat permezz ta' pipeline għandha tapplika fir-rigward ta' dak l-Istat Membru.
- (13) Fkonformità mal-prinċipju tal-libertà ta' tranžitu, jenhtieg li l-projbizzjoni fuq ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasfertilment ta' žejt mhux mahdum li jingarr bil-bahar u fuq certi prodotti tal-petroleum mir-Russja jkunu mingħajr preġudizzju għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasfertilment ta' tali oggettli li joriginaw minn pajjiż terz u li jkunu biss għaddejjin mir-Russja. B'mod partikolari, jenhtieg li dawk il-projbizzjoni fuq fis-sitwazzjoni fejn ir-Russja tiġi identifikata bhala l-Istat ta' esportazzjoni fid-dikjarazzjoni doganali, jekk il-pajjiż ta' origini għaż-żejt mhux mahdum u prodotti tal-petroleum oħra jkun identifikat f'dawk id-dikjarazzjoni bhala Stat terz.
- (14) Huwa xieraq li jkun projbit il-forniment lir-Russja ta' servizzi ta' kontabilità, ta' awditjar, inkluż ta' awditjar statutorju, ta' żamma tal-kotba u servizzi ta' konsulenza dwar it-taxxa, jew servizzi ta' konsulenza dwar negozju u servizzi ta' konsulenza maniġerjali u servizzi ta' relazzjonijiet pubblici. Huwa wkoll xieraq li jiġu emendati l-projbizzjoni li jikkonċernaw, rispettivament, id-depoziti, l-imprizi tat-trasport bit-triq stabiliti fir-Russja, u s-servizzi fiduċjarji. Fl-ahħar nett, huwa xieraq li jinżidiedu certi entrat mal-listi ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi li jinsabu fl-Annessi tad-Deċiżjoni 2014/512/PESK.
- (15) Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni bla xkiel tal-Artikolu 1j tad-Deċiżjoni 2014/512/PESK, huwa xieraq li l-iskadenza għall-waqfien tal-attivitàjet prevista fil-paragrafi 2 u 3 ta' dak l-Artikolu tiġi estiża mill-10 ta' Mejju 2022 sal-5 ta' Lulju 2022.
- (16) Huwa xieraq li jiġi cċarar li din id-Deċiżjoni ma timpedixx ir-riċeviment ta' pagamenti minn persuna ġuridiċa, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru mill-kontroparti Russa tagħhom skont kuntratti relatati ma' oggettli u teknoloġiji kif elenkat fl-Artikolu 4c tad-Deċiżjoni 2014/512/PESK li kienu konkluzi qabel is-26 ta' Frar 2022 u mwettqa qabel is-27 ta' Mejju 2022.
- (17) Il-Federazzjoni Russa impenjat ruħha f'kampanja sistematika u internazzjonali ta' manipulazzjoni tal-media u distorsjoni tal-fatti sabiex issaħħa l-istrategija tagħha ta' destabilizzazzjoni tal-pajjiżi ġirien tagħha, u tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha. B'mod partikolari, il-propaganda mmirat ripetutament u konsistentement lill-partiti politici Ewropej, speċjalment matul il-perjodi elettorali, kif ukoll immirat lis-soċjetà civili, lil dawk il-persuni li jfittu l-ażil, lill-minoranzi etniċi Russi, lill-minoranzi tal-ġeneru u lill-funzjonament tal-istituzzjoni demokratici fl-Unjoni u fl-Istati Membri tagħha.
- (18) Sabiex tiġġustifika u tappoġġa l-aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, il-Federazzjoni Russa impenjat ruħha fazzjonijiet ta' propaganda kontinwi u miftiehma mmirati lejn is-soċjetà civili fl-Unjoni u l-pajjiżi ġirien, li jgħawwgu u jimmanipulaw b'mod gravi l-fatti.
- (19) Dawk l-azzjonijiet ta' propaganda ghaddew minn ghadd ta' mezzi tal-media taħt il-kontroll permanenti dirett jew indirett tat-tmexxija tal-Federazzjoni Russa. Tali azzjonijiet jikkostitwixxu theddida sinifikanti u diretta għall-ordni pubbliku u s-sigurta tal-Unjoni. Dawk il-mezzi tal-media huma essenziali u strumentali biex imexxu l-quddiem u jappoġġaw l-aggressjoni kontra l-Ukrajna, u għad-destabilizzazzjoni tal-pajjiżi ġirien tagħha.

- (20) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, u b'reazzjoni ghall-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabbilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, huwa meħtieg, b'mod konsistenti mad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, b'mod partikolari mad-dritt għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni kif rikonoxxut fl-Artikolu 11 tagħha, li jiġu introdotti aktar miżuri restrittivi biex jiġu sospizi l-attivitàajiet tax-xandir ta' tali mezzi tal-media fl-Unjoni, jew diretti lejn l-Unjoni. Il-miżuri jenħtieg li jinżammu sakemm tintemm l-aggressjoni kontra l-Ukrajna, u sakemm il-Federazzjoni Russa, u l-meżzi tal-media assoċjati tagħha, jieqfu jwettqu azzjonijiet ta' propaganda kontra l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.
- (21) B'mod konsistenti mad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, b'mod partikolari mad-dritt għal-libertà tal-espressjoni u tal-informazzjoni, il-libertà ta' intraprija u d-dritt għall-proprijetà kif rikonoxxuti fl-Artikoli 11, 16 u 17 tagħha, dawk il-miżuri ma jżommux lill-mezzi tal-media u l-persunal tagħhom milli jwettqu attivitajiet fl-Unjoni minbarra x-xandir, bħar-riċerka u l-intervisti. B'mod partikolari, dawk il-miżuri ma jimmodifikawx l-obbligu li jiġu rrispettati d-drittijiet, il-libertajiet u l-principji msemmija fl-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, inkluż fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, u fil-kostituzzjonijiet tal-Istati Membri, fl-oqsma ta' applikazzjoni rispettivi tagħhom.
- (22) Tenħtieg aktar azzjoni mill-Unjoni biex čerti miżuri jiġu implementati.
- (23) Għalhekk id-Deciżjoni 2014/512/PESK jenħtieg li tiġi emdata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2014/512/PESK hija emdata kif ġej:

- (1) l-Artikolu 1aa huwa emendat kif ġej:
- (a) jiddahhal il-paragrafu li ġej:
 “2a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għar-riċeviment ta’ pagamenti dovuti mill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fiċċi skont kuntratti li saru qabel il-15 ta’ Mejju 2022.”;
- (b) fil-paragrafu 3, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(a) sakemm mhux ipprojbiti skont l-Artikolu 4o jew 4p, tranżazzjonijiet li huma strettament meħtiega għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta’ gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, kif ukoll titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-hadid minn jew li jghaddu mir-Russja lejn l-Unjoni, pajiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea, l-Iż-żivizzera, jew il-Balkani tal-Punent;”;
- (c) fil-paragrafu 3, jinżiedu l-punti li ġejjin:
 “(d) tranżazzjonijiet, inkluż bejgħ, li huma strettament meħtiega għall-istralc, sal-5 ta’ Settembru 2022 ta’ imprija kongunta jew arrāġġament legali simili konkluż qabel is-16 ta’ Marzu 2022, li jinvolvu persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1;
- (e) tranżazzjonijiet relatati mal-forniment ta’ servizzi ta’ komunikazzjoni elettronika, ta’ servizzi ta’ centri tadata u l-forniment ta’ servizzi u tagħmir meħtiega għall-operat, il-manutenzjoni, is-sigurtà, inkluż il-forniment ta’ firewalls, u servizzi ta’ centri telefoniċi, lil persuna ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness X.”;
- (2) fl-Artikolu 1b, il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “5. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li jiġi aċċettat tali depožitu jew il-forniment ta’ servizzi ta’ kartiera, kont jew kustodja, b'dawk il-kondizzjonijiet li huma jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-aċċettazzjoni ta’ tali depožitu jew forniment ta’ servizz ta’ kartiera, kont jew kustodja hija:
- (a) neċċessarja biex jiġi ssodisfati l-ħtiġijiet bażiċi ta’ persuni fiziċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fil-paragrafu 1 u l-membri tal-familja dipendenti tagħħom, inkluż pagamenti għal ikel, kera jew ipoteka, mediciċi u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni, u hlasijiet ta’ servizzi pubblici;

- (b) maħsuba eskuživament għall-ħlas ta' tariffi professjonali rägonevoli jew għar-rimborż tal-ispejjeż imġarrba assoċjati mal-formiment ta' servizzi legali;
- (c) maħsuba eskuživament għall-pagament ta' tariffi jew imposti ta' servizzi għall-kustodja jew ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati;
- (d) neċċessarji għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtoritā kompetenti rilevanti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bir-Ragunijiet li għalihom tqis li jenhtieġ li tingħata awtorizzazzjoni speċifika, għall-inqas ġimaginej qabel l-awtorizzazzjoni; jew
- (e) neċċessarji għal skopijiet uffiċjali ta' missjoni diplomatika jew uffiċċju konsulari jew organizzazzjoni internazzjonali.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-punti (a), (b), (c) jew (e) ta' dan il-paragrafu fi żmien ġimaginej mill-awtorizzazzjoni.”;

(3) fl-Artikolu 1d, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Il-paragrafu 1 ma ġħandux japplika għal nazzjonali ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fizże li jkollhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.”;

(4) l-Artikolu 1e huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 1e

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, li jintużaw għall-iskambju ta' data finanzjarja, lill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkti fl-Anness VIII jew lil kwalunkwe persuna ġuridiċa, entità jew korp stabbilit fir-Russia li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprijetà ta' entità elenkata fl-Anness VIII.

2. Għal kull persuna ġuridiċa, entità jew korp elenkti fl-Anness VIII, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 għandha tapplika mid-data msemmija għalihom f'dak l-Anness. Il-projbizzjoni għandha tapplika mill-istess data għal kwalunkwe persuna ġuridiċa, entità jew korp stabbilit fir-Russia li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprijetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprijetà ta' entità elenkata fl-Anness VIII.”;

(5) fl-Artikolu 1h(2), il-punt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(e) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinat, kif ukoll it-titanju, l-aluminju, ir-ram, in-nikil, il-palladju u l-mineral tal-hadid minn jew li jghaddu mir-Russia lejn l-Unjoni; jew”;

(6) l-Artikolu 1j huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 1j

1. Għandu jkun ipprojbit li wieħed jirregista, jipprovdi uffiċċju reġistrat, indirizz tan-negozju jew amministrattiv kif ukoll servizzi ta' ġestjoni lil trust jew lil kwalunkwe arranġament legali simili li jkollu bhala trustor jew beneficiarju:

- (a) nazzjonali Russi jew persuni fizże li jirrisjedu fir-Russia;
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russia;
- (c) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li aktar minn 50 % tad-drittijiet ta' proprijetà tagħhom huma direttament jew indirettament proprijetà ta' persuna fizika jew ġuridiċa, entità jew korp imsemmija fil-punti (a) jew (b);
- (d) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi kkontrollati minn persuna fizika jew ġuridiċa, entità jew korp imsemmija fil-punti (a), (b) jew (c);
- (e) persuna fizika jew ġuridiċa, entità jew korp li jaġixxu fisem jew taħt id-direzzjoni ta' persuna fizika jew ġuridiċa, entità jew korp imsemmija fil-punti (a), (b), (c) jew (d).

2. Għandu jkun ipprojbit mill-5 ta' Lulju 2022 li wieħed jaġixxi, jew jagħmel arranġamenti biex persuna oħra taġixxi bhala, fiduċċarju, azzjonista mandatarju, direttur, segretarju jew pożizzjoni simili, għal trust jew arranġament legali simili kif imsemmi fil-paragrafu 1.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw ghall-operazzjonijiet li huma strettament neċċesarji għat-terminazzjoni sal-5 ta' Lulju 2022 ta' kuntratti li mhumiex konformi ma' dan l-Artikolu konklużi qabel id-9 ta' April 2022 jew ta' kuntratti anċillari neċċesarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

4. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw meta l-fiduċjarju jew il-benefiċjarju huwa nazzjonal ta' Stat Membru jew persuna fīžika li għandha permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru.

5. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, li s-servizzi msemmija fil-paragrafu 2 ikomplu lil hinn mill-5 ta' Lulju 2022:

(a) għat-tleſtija sal-5 ta' Settembru 2022 tal-operazzjonijiet strettament neċċesarji għat-terminazzjoni tal-kuntratti msemmija fil-paragrafu 3, dment li tali operazzjonijiet ikunu nbdew qabel il-11 ta' Mejju 2022; jew

(b) għal raġunijiet oħra, dment li l-fornituri tas-servizzi ma jaċċettawx mill-persuni msemmija fil-paragrafu 1, jew ma jqiegħdux għad-dispożizzjoni tagħhom, xi fond jew xi riżorsa ekonomika, direttament jew indirettament, jew ma jipprovdus b'xi mod ieħor lil dawn il-persuni b'xi beneficija minn assi mqiegħda fi trust.

6. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmija f'dawk il-paragrafi, taħt tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċċesarji għal:

(a) skopijiet umanitarji, bhat-twassil jew l-iffaċilar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti medici, ikel, jew it-trasferiment ta' ħaddiem umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet;

(b) aktivitajiet tas-soċjetà civili li jippromwovu direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russia; jew

(c) l-operat ta' trusts li għandhom l-għan li jamministrax skemi ta' pensjoni okkupazzjonali, poloz tal-assigurazzjoni jew skema ta' ishma għall-impiegati, karitajiet, assoċjazzjonijiet sportivi mhux professjoni, u fondi għall-minorenni jew adulti vulnerabbli.

7. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 5 jew 6 fi żmien ġimħaqnejn mit-tali awtorizzazzjoni.”;

(7) jiddahħal l-artikolu li ġej:

“Artikolu 1k

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' kontabilità, awditjar, inkluż awditjar statutorju, żamma tal-kotba u servizzi ta' konsulenza dwar it-taxxa, jew servizzi ta' konsulenza dwar negozju u maniġerjali u servizzi ta' relazzjonijiet pubblici lil:

(a) il-Gvern tar-Russia; jew

(b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russia.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika fil-forniment ta' servizzi li huma strettament neċċesarji għat-terminazzjoni sal-5 ta' Lulju 2022 ta' kuntratti li mhumiex konformi ma' dan l-Artikolu konklużi qabel l-4 ta' Gunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari neċċesarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

3. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-forniment ta' servizzi li huma strettament meħtieġa għall-eżercizzju tad-dritt tad-difiza fi procedimenti ġudizzjarji u d-dritt għal rimedju legali effettiv.

4. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-ghoti ta' servizzi mahsuba għall-użu eskużiż ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russia li huma proprietà ta', jew ikkontrollati eskużiżivament jew b'mod konġunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru.

5. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmijiet fihom, taħt tali kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċċesarji għal:

(a) skopijiet umanitarji, bhat-twassil jew l-iffaċilar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti medici, ikel, jew it-trasferiment ta' ħaddiem umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet; jew

- (b) attivitajiet tas-soċjetà civili li jippromwovu direttament id- demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russja.”;
- (8) fl-Artikolu 4(3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) it-trasport ta' gass naturali u žejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, minn jew li jgħaddi mir-Russja lejn l-Unjoni; jew”;
- (9) fl-Artikolu 4a(2), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) huwa neċċessarju biex ikun iggarantit il-forniment kritiku tal-enerġija fl-Unjoni, kif ukoll it-trasport ta' gass naturali u žejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, minn jew li jgħaddi mir-Russja lejn l-Unjoni; jew”;
- (10) fl-Artikolu 4g, jinżidied il-paragrafu li ġej:
- “3. Għandu jkun ipprojbit ir-reklamar ta' prodotti jew servizzi fi kwalunkwe kontenut prodott jew imxandar mill-persuni għuridici, entitajiet jew korpi elenkti fl-Anness IX, inkluż permezz ta' trażmissjoni jew distribuzzjoni bi kwalunkwe wieħed mill-mezzi msemmija fil-paragrafu 1.”;
- (11) fl-Artikolu 4ha(5), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u žejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-hadid, kif ukoll čerti prodotti kimiċi u tal-hadid;”;
- (12) l-Artikolu 4n(4) huwa emendat kif ġej:
- (a) il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u žejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, kif ukoll titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-hadid;”;
- (b) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(d) il-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatici u konsulari tar-Russja, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali; jew”;
- (13) jiddaħħlu l-artikoli li ġejjin:
- “Artikolu 4o**
- Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' žejt mhux maħdum jew ta' prodotti tal-petroleum, jekk dawn joriginaw mir-Russja jew jiġi esportati mir-Russja.
 - Għandu jiġi pprojbit il-forniment, b'mod dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja jew kwalunkwe servizzi oħra relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.
 - Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw:
 - sal-5 ta' Diċembru 2022, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konklużi u eżegwiti qabel dik id-data, jew għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' žejt mhux maħdum konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu ġew innotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ġunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġi nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestja tagħhom;
 - sal-5 ta' Frar 2023, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konklużi u eżegwiti qabel dik id-data, jew għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' prodotti tal-petroleum konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu ġew innotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ġunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġi nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestja tagħhom;
 - ghax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' žejt mhux maħdum li jingarr bil-baħar u ta' prodotti tal-petroleum fejn dawk l-oġġetti joriginaw f'pajjiż terz u jkunu biss qed jitgħabbew fir-Russja, jitilqu minnha jew jgħaddu minnha, dment li kemm l-oriġini kif ukoll is-sid ta' dawk l-oġġetti ma jkunux Russi;

- (d) għaż-żejt mhux maħdum li jiġi kkonsenjat permezz ta' pipeline mir-Russja lejn l-Istat Membri, sakemm il-Kunsill, li jaġixxi b'unanimità, fuq proposta mir-Rappreżentant Gholi bl-appoġġ tal-Kummissjoni, jiddeċiedi li l-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw.

4. Jekk il-provvista permezz ta' pipeline ta' żejt mhux maħdum mir-Russja lejn Stat Membru mingħajr kosta tiġi interrotta għal raġunijiet barra mill-kontroll ta' dak l-Istat Membru, iż-żejt mhux maħdum li jingarr bil-bahar mir-Russja jista' jiġi importat fdak l-Istat Membru, permezz ta' deroga temporanja eċċeżzjonali mill-paragrafi 1 u 2, sakemm il-provvista tergħi' tibda jew sakemm id-deċiżjoni tal-Kunsill imsemmija fil-paragrafu 3(d) tapplika firrigward ta' dak l-Istat Membru, skont liema tiġi l-ewwel.

5. Mill-5 ta' Diċembru 2022, u permezz ta' deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, sal-31 ta' Diċembru 2024, l-awtoritajiet kompetenti tal-Bulgarija jistgħu jawtorizzaw l-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċċallari neċċessarji ghall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum li jingarr bil-bahar u ta' prodotti tal-petroleum li joriginaw fir-Russja jew ikunu esportati mir-Russja.

6. Mill-5 ta' Frar 2023, u permezz ta' deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti tal-Kroazja jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2023 ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt tal-gass f'vakwu li joriginaw fir-Russja jew ikun esportat mir-Russja, dment li jiġi ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-ebda provvista alternattiva ta' żejt tal-gass f'vakwu ma tkun disponibbli; u
- (b) il-Kroazja tkun innotifikat lill-Kummissjoni, mill-inqas ġimaginej qabel l-awtorizzazzjoni, bir-raġunijiet li minħabba fihom tqis li għandha tingħata awtorizzazzjoni spċċifika, u l-Kummissjoni ma tkunx ogħeżżon f'dak il-perjodu.

7. L-ogġetti importati wara deroga mogħtija minn awtorità kompetenti skont il-paragrafu 5 jew 6 ma għandhomx jinbieghu lil xerrejja li jinsabu fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz.

8. It-trasferiment jew it-trasport ta' żejt mhux maħdum ikkonsenjat permezz ta' pipeline lejn Stati Membri kif imsemmi fil-paragrafu 3(d) lejn Stati Membri oħra jew lejn pajjiżi terzi, jew il-bejgh tiegħu lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi terzi, għandu jkun ipprojbit.

Il-kunsinni u l-kontenituri kollha ta' tali żejt mhux maħdum għandhom ikunu mmarkati b'mod čar bħala "REBCO: esportazzjoni pprojbit".

Mill-5 ta' Frar 2023, fejn żejt mhux maħdum ikun ġie kkonsenjat permezz ta' pipeline fi Stat Membru kif imsemmi fil-paragrafu 3(d), għandu jkun ipprojbit it-trasferiment jew it-trasport ta' prodotti tal-petroleum li jinkisbu minn tali żejt mhux maħdum lil Stati Membri oħra jew lil pajjiżi terzi, jew il-bejgh ta' tali prodotti tal-petroleum lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi terzi.

Permezz ta' deroga temporanja, il-projbizzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu għandhom japplikaw mill-5 ta' Diċembru 2023 għall-importazzjoni u t-trasferiment fiċ-Čekja, u ghall-bejgh lix-xerrejja fiċ-Čekja, ta' prodotti tal-petroleum miksuba minn żejt mhux mahdum li ġew ikkonsenjati permezz ta' pipeline fi Stat Membru iehor kif imsemmi fil-paragrafu 3(d). Jekk provvisti alternattivi għal tali prodotti tal-petroleum isiru disponibbli għaċ-Čekja qabel dik id-data, il-Kunsill, li jaġixxi b'unanimità, għandu jadotta deċiżjoni li ttemm dik id-deroga temporanza. Matul il-perjodu sal-5 ta' Diċembru 2023, il-volumi ta' tali prodotti tal-petroleum importati fiċ-Čekja minn Stati Membri oħra ma għandhomx jaqbżu l-volumi medji importati fiċ-Čekja minn dawk l-Istati Membri l-oħra ghall-istess perjodu matul il-hames snin preċċidenti.

9. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal xiri fir-Russja ta' żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum li huma meħtieġa sabiex jiġi ssodisfati l-htigjiet essenzjali tax-xerref fir-Russja jew ta' proġetti umanitarji fir-Russja.

10. L-Unjoni għandha tieħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-ogġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

Artikolu 4p

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, relatav mat-trasport, inkluż dak permezz ta' trasferimenti minn vapur għal vapur, lejn pajjiżi terzi ta' żejt mhux mahdum jew prodotti tal-petroleum li joriginaw fir-Russja jew li jkunu ġew esportati mir-Russja.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika:
- (a) ghall-eżekuzzjoni sal-5 ta' Diċembru 2022 ta' kuntratti konkluži qabel l-4 ta' Ĝunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa ghall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti; jew
 - (b) għat-trasport ta' żejt mhux mahdum jew prodotti tal-petroleum meta dawk l-oġġetti joriginaw f'pajjiż terz u jkunu biss qed jitgħabbew fir-Russja, jitilqu minnha jew jghaddu minnha, dment li kemm l-origini kif ukoll is-sid ta' dawk l-oġġetti ma jkunux Russi.”;
- (14) l-Annessi huma emendati kif jinsab fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Dan il-punt għandu japplika fir-rigward ta' entità waħda jew ta' diversi entitajiet imsemmija fil-punt (4) ta' Anness ta' din id-Deċiżjoni mill-25 ta' Ĝunju 2022 u dment li l-Kunsill, wara li jkun eżamina l-każijiet rispettivi, jiddeċiedi hekk b'unanimitā.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-publikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ĝunju 2022.

Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA

ANNESS

(1) Fl-Anness IV tad-Deċiżjoni 2014/512/PESK, jinzdiedu l-entrati li ġejjin:

“46th TSNII Central Scientific Research Institute
Alagir Resistor Factory
All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements
All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC
Almaz JSC
Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia
Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC
Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)
Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC
Electrosignal JSC
Energiya JSC
Engineering Center Moselectronproekt
Etalon Scientific and Production Association
Evgeny Krayushin
Foreign Trade Association Mashpriborintorg
Ineko LLC
Informakustika JSC
Institute of High Energy Physics
Institute of Theoretical and Experimental Physics
Inteltech PJSC
ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics
Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC
Kulon Scientific-Research Institute JSC
Lutch Design Office JSC
Meteor Plant JSC
Moscow Communications Research Institute JSC
Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC
NPO Elektromechaniki JSC
Omsk Production Union Irtysh JSC
Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC
Optron JSC
Pella Shipyard OJSC
Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC
Pskov Distance Communications Equipment Plant
Radiozavod JSC
Razryad JSC
Research Production Association Mars
Ryazan Radio-Plant
Scientific Production Center Vigstar JSC
Scientific Production Enterprise “Radiosviaz”

Scientific Research Institute Ferrite-Domen
Scientific Research Institute of Communication Management Systems
Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components
Scientific-Production Enterprise "Kant"
Scientific-Production Enterprise "Svyaz"
Scientific-Production Enterprise Almaz JSC
Scientific-Production Enterprise Salyut JSC
Scientific-Production Enterprise Volna
Scientific-Production Enterprise Vostok JSC
Scientific-Research Institute "Argon"
Scientific-Research Institute and Factory Platan
Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC
Special Design and Technical Bureau for Relay Technology
Special Design Bureau Salute JSC
Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Salute"
Tactical Missile Company, Joint Stock Company "State Machine Building Design Bureau 'Vympel' By Name I.I.Toropov"
Tactical Missile Company, Joint Stock Company "URALELEMENT"
Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Plant Dagdiesel"
Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering"
Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela
Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov
Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo
Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service
Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant
Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press
Tactical Missile Company, Joint-Stock Company "Research Center for Automated Design"
Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya
Tactical Missile Company, NPO Electromechanics
Tactical Missile Company, NPO Lightning
Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant "Molot"
Tactical Missile Company, PJSC "MBDB 'ISKRA'"
Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia
Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau
Tactical Missile Corporation, "Central Design Bureau of Automation"
Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant
Tactical Missile Corporation, AO GNPP "Region"
Tactical Missile Corporation, AO TMKB "Soyuz"
Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant
Tactical Missile Corporation, Concern "MPO – Gidropribor"
Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company "KRASNY GIDROPRESS"

- Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard
 Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron
 Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga
 Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash
 Tactical Missile Corporation, RKB Globus
 Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant
 Tactical Missile Corporation, TRV Engineering
 Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau "Detal"
 Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company
 Tambov Plant (TZ) "October"
 United Shipbuilding Corporation "Production Association Northern Machine Building Enterprise"
 United Shipbuilding Corporation "5th Shipyard";
 (2) fl-Anness VII tad-Deciżjoni 2014/512/PESK, jinždiedu l-entrati li ġejjin:
 "Renju Unit
 Korea t'Isfel";
 (3) l-Anness VII tad-Deciżjoni 2014/512/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS VIII"

LISTA TA' PERSUNI ĜURIDIČI, ENTITAJIET JEW KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1

Isem tal-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp	Data ta' applikazzjoni
Bank Otkritie	12 ta' Marzu 2022
Novikombank	12 ta' Marzu 2022
Promsvyazbank	12 ta' Marzu 2022
Bank Rossiya	12 ta' Marzu 2022
Sovcombank	12 ta' Marzu 2022
VNESHECONOMBANK (VEB)	12 ta' Marzu 2022
VTB BANK	12 ta' Marzu 2022
Sberbank	14 ta' Ġunju 2022
Credit Bank of Moscow	14 ta' Ġunju 2022
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	14 ta' Ġunju 2022"

- (4) fl-Anness IX tad-Deciżjoni 2014/512/PESK, jinždiedu l-entrati li ġejjin:
 "Rossiya RTR / RTR Planeta
 Rossiya 24 / Russia 24
 TV Centre International".

DECIJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2022/885**tat-3 ta' Ĝunju 2022**

li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-17 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/145/PESK (¹).
- (2) L-Unjoni tibqa' soda fl-appoġġ tagħha għas-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna.
- (3) Il-Kunsill iqis li jenħtieg li jiġu introdotti għażiex ulterjuri ta' deroga mill-iffriżar ta' assi u mill-projbizzjoni li fondi u riżorsi ekonomiċi jkunu disponibbli għal persuni u għal entitajiet iddeżej.
- (4) Għaldaqstant, jenħtieg li d-Deciżjoni 2014/145/PESK tiġi emmadata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 2 tad-Deciżjoni 2014/145/PESK, jinżidied il-paragrafu li ġej:

“13. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li huma strettament meħtieġa għall-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika minn operaturi tat-telekomunikazzjoni tal-Unjoni, għall-forniment ta' faċilitajiet u servizzi assoċjati meħtieġa għall-operat, il-manutenzjoni u s-sigurtà ta' tali servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, fir-Russia, fl-Ukrajna, fl-Unjoni, bejn ir-Russia u l-Unjoni, u bejn l-Ukrajna u l-Unjoni, u għal servizzi ta' centri ta' data fl-Unjoni.”.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidħol fis-sehh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Ĝunju 2022.

*Għall-Kunsill
Il-President
C. COLONNA*

(¹) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (GU L 78, 17.3.2014, p. 16).

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea
L-2985 il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT